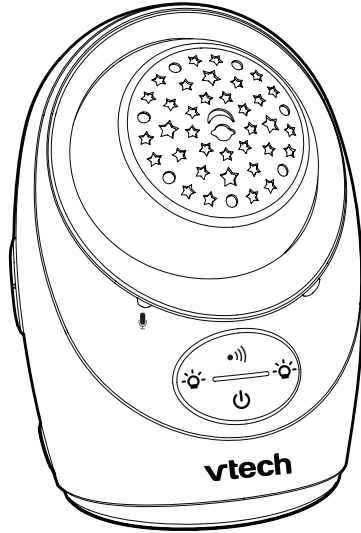
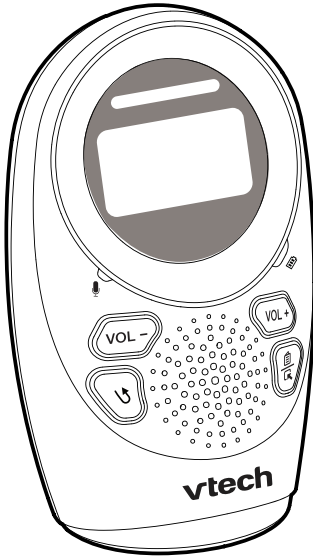
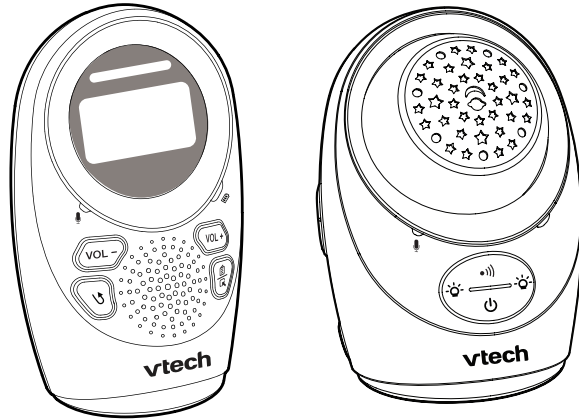


DM1212
Audio Baby Monitor
Night Light and Projection



EN	2	FR	50
DE	18	IT	66
Es	34	PT	82

DM1212 Audio Baby Monitor Night Light and Projection



vtech[®]
User's guide

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Frequency control	Crystal controlled PLL synthesizer
Transmit frequency	Baby unit: 1881.792 - 1897.344MHz Parent unit: 1881.792 - 1897.344MHz Maximum power used by the transmitter: 0.25W (250mW)
Channels	10
LCD	35 (x) x 21.2 (y) mm B&W LCD
Nominal effective range	Actual operating range may vary according to environmental conditions at the time of use.
Power requirement	Parent unit: 2.4 V Ni-MH battery Baby unit power adapter: Output: 6V DC 400mA Parent unit power adapter: Output: 6V DC 400mA

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

The applied nameplate is located at the bottom of the baby unit's base.

When using your equipment, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury, including the following:

1. Follow all warnings and instructions marked on the product.
2. Adult setup is required.
3. **CAUTION:** Do not install the baby unit at a height above 2 metres.
4. This product is intended as an aid. It is not a substitute for responsible and proper adult supervision and should not be used as such. This product is not intended for use as a medical monitor.
5. Do not use this product near water. For example, do not use it next to a bath tub, wash bowl, kitchen sink, laundry tub or swimming pool, or in a wet basement or shower.
6. **CAUTION:** Use only the battery provided. There may be a risk of explosion if a wrong type of battery is used for the parent unit. The battery cannot be subjected to high or low extreme temperature and low air pressure at high altitude during use, storage or transportation. Disposal of battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting or the battery can result in an explosion. Leaving the battery in an extremely high temperature surrounding environment can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas. Battery subjected to extremely low air pressure may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas. Dispose of used battery according to the instructions.
7. Use only the adapters included with this product. Incorrect adapter polarity or voltage can seriously damage the product.



Power adapter information:

VTech Telecommunications Ltd.

Model : VT05EEU06040(EU),VT05EUK06040(UK)

Ten Pao Industrial Co., Ltd.

Model: S003ATV06040(EU),S003ATB06040(UK)



Rechargeable battery information:

Corun - Ni-MH AAA750X2-K

Ni-MH AAA750mAh 2.4V

8. The power adapter is intended to be correctly oriented in a vertical or floor mount position. The prongs are not designed to hold the plug in place if it is plugged into a ceiling, under-the-table or cabinet outlet.
9. For pluggable equipment, the socket-outlet (power adapter) shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
10. Unplug this product from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid or aerosol cleaners. Use a damp cloth for cleaning.
11. Do not cut off the power adapters to replace them with other plugs, as this causes a hazardous situation.
12. Do not allow anything to rest on the power cords. Do not install this product where the cords may be walked on or crimped.
13. This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supply in your home, consult your dealer or local power company.
14. The equipment is to be supplied from an identified USB port complying with the requirements of Limited Power Source.
15. Do not overload wall outlets or use an extension cord.
16. Do not place this product on an unstable table, shelf, stand or other unstable surfaces.
17. This product should not be placed in any area where proper ventilation is not provided. Slots and openings in the back or bottom of this product are provided for ventilation. To protect them from overheating, these openings must not be blocked by placing the product on a soft surface such as a bed, sofa or rug. This product should never be placed near or over a radiator or heat register.

18. Never push objects of any kind into this product through the slots because they may touch dangerous voltage points or create a short circuit. Never spill liquid of any kind on the product.
19. To reduce the risk of electric shock, do not disassemble this product, but take it to an authorized service facility. Opening or removing parts of the product other than specified access doors may expose you to dangerous voltages or other risks. Incorrect reassembling can cause electric shock when the product is subsequently used.
20. You should test the sound reception every time you turn on the units or move one of the components.
21. Periodically examine all components for damage.
22. There is a very low risk of privacy loss when using certain electronic devices, such as baby monitors, cordless telephones, etc. To protect your privacy, make sure the product has never been used before purchase, reset the baby monitor periodically by powering off and then powering on the units, and power off the baby monitor if you will not use it for some time.
23. Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.
24. The product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Cautions

- Use and store the product at a temperature between 0°C and 40°C.
- Do not expose the product to extreme cold, heat or direct sunlight. Do not put the product close to a heating source.
- Batteries should not be exposed to excessive heat such as bright sunshine or fire.
- Mishandling batteries can cause burn, fire or explosion hazards.
- Warning—Strangulation Hazard—Children have STRANGLED in cords. Keep this cord out of the reach of children (more than 3 ft (0.9m) away). Do not remove this tag.
- Never place the camera unit(s) inside the baby's crib or playpen. Never cover the camera unit(s) or parent unit with anything such as a towel or a blanket.
- Other electronic products may cause interference with your camera unit. Try installing your camera unit as far away from these electronic devices as possible: wireless routers, radios, cellular telephones, intercoms, room monitors, televisions, personal computers, kitchen appliances and cordless telephones.

Precautions for users of implanted cardiac pacemakers

Cardiac pacemakers (applies only to digital cordless devices): Wireless Technology Research, LLC (WTR), an independent research entity, led a multidisciplinary evaluation of the interference between portable wireless devices and implanted cardiac pacemakers. Supported by the U.S. Food and Drug Administration, WTR recommends to physicians that:

Pacemaker patients

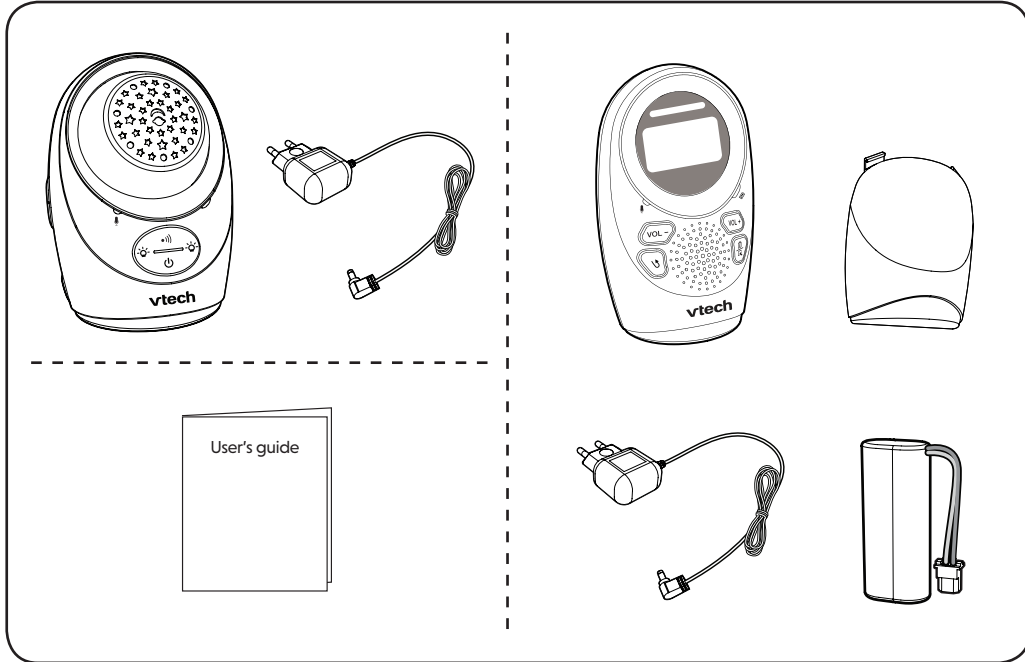
- Should keep wireless devices at least six inches from the pacemaker.
 - Should NOT place wireless devices directly over the pacemaker, such as in a breast pocket, when it is turned ON.
- WTR's evaluation did not identify any risk to bystanders with pacemakers from other persons using wireless devices.

Electromagnetic fields (EMF)

This Vtech product complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user's manual, the product is safe to be used based on scientific evidence available today.



WHAT'S IN THE BOX

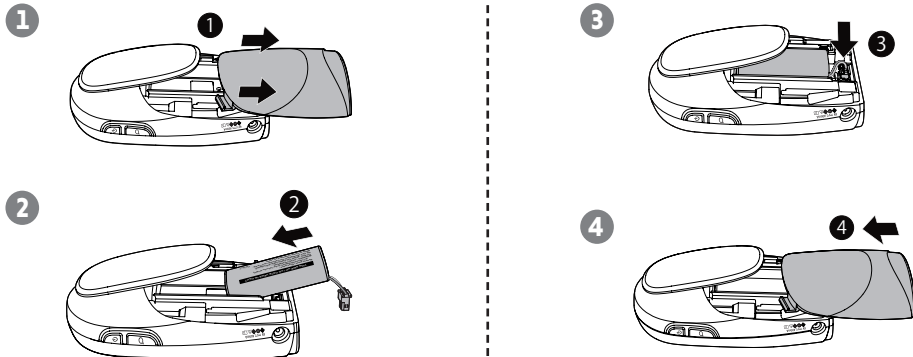


1 CONNECT AND CHARGE THE BATTERY

Install the parent unit battery

NOTES

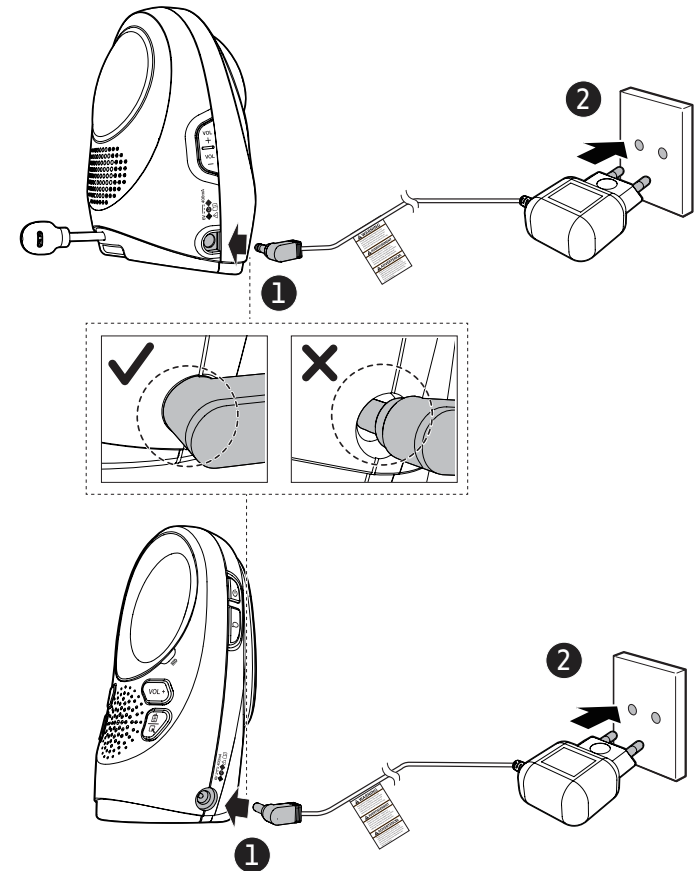
- Use only the battery supplied with this product.
- If the parent unit will not be used for a long time, disconnect and remove the battery to prevent possible leakage.





Connect the baby monitor

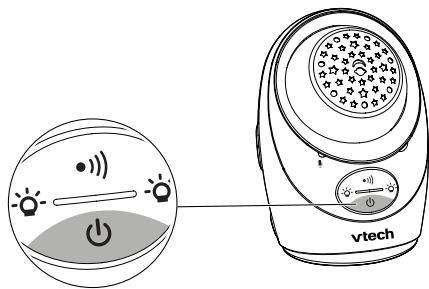
NOTES

- Use only the power adapters supplied with this product.
- Make sure the baby monitor is not connected to electronically controlled electric power outlet.
- Connect the power adapters in a vertical or floor mount position only. The adapter prongs are not designed to hold the weight of baby monitor, therefore do not connect them to any ceiling, under-the-table, or cabinet outlets. Otherwise, the adapters may not properly connect to the outlets.
- Make sure the parent unit, the baby unit and the power adapter cords are out of reach of children.
- With audio reminder feature preset to **ON**, the parent unit plays an audio reminder when it is linked to a baby unit.

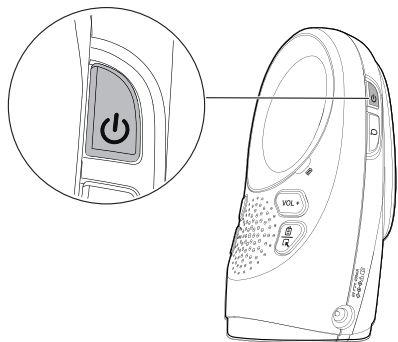


2 POWER ON OR OFF THE BABY MONITOR

- 1 Press  to power on the baby unit. The power light turns on.
Press and hold  to power off the baby unit. The power light turns off.

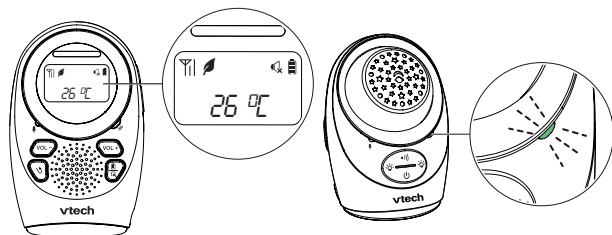


- 2 Press and hold  to power on or off the parent unit.



3 STATUS CHECK

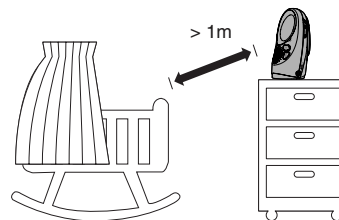
Once you power on and connect both your baby unit and parent unit, the parent unit displays the current room temperature, and the baby unit power indicator light turns on.



4 POSITIONING THE BABY MONITOR

- 1  CAUTION

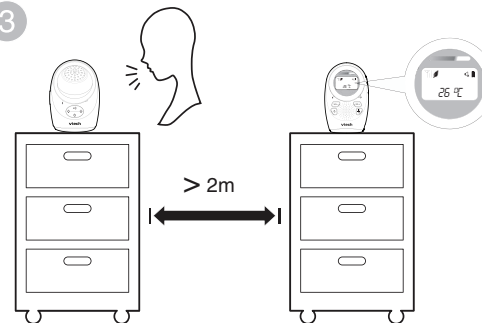
- Keep the baby unit out of the reach of your baby. Never place or mount the baby unit inside the baby's crib or playpen.



- 2



- 3

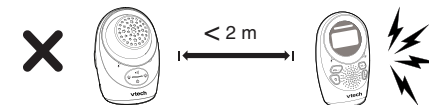
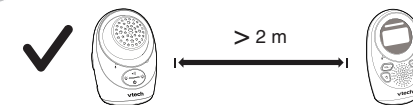


-  CAUTION

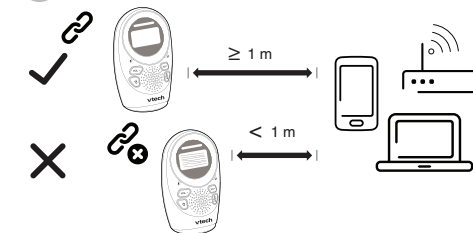
- The default volume of your parent unit is level 3. If you experience feedback noise from your baby monitor while positioning:
 - Make sure your baby unit and parent unit are more than 2 meters apart, OR
 - Turn down the volume of your parent unit.



- 4



- 5



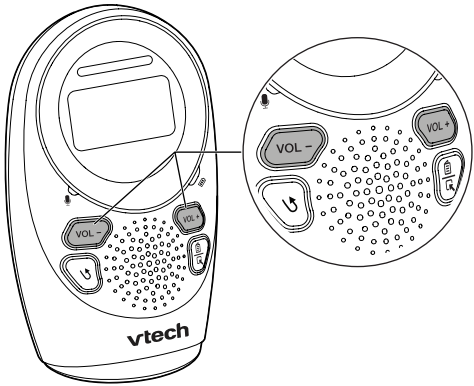
-  NOTE

- To avoid interference from other electronic devices, place your baby monitor at least 1 meter away from devices such as wireless routers, microwaves, mobile phones and computers.



BASIC OPERATION - BABY MONITOR

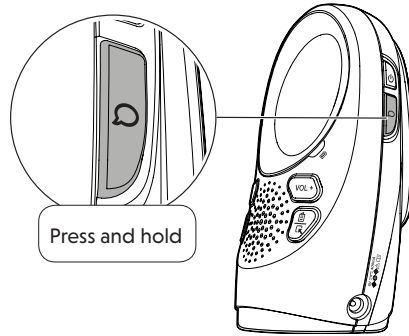
Adjust speaker volume

Press VOL - / VOL + to adjust your parent unit speaker volume.




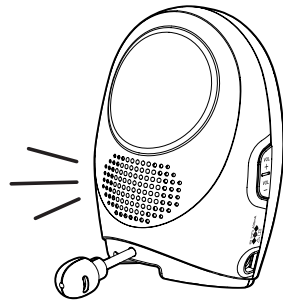
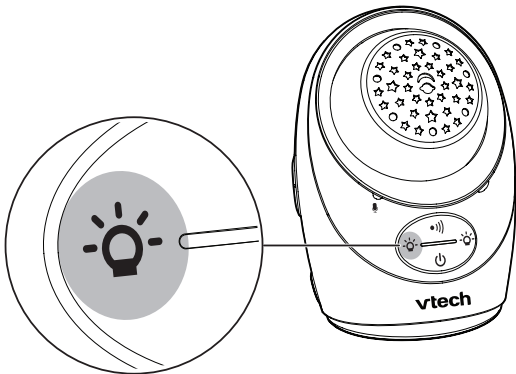
Talk to your baby unit

Press and hold  on the side of the parent unit. The screen displays the  icon when the voice connection to the baby unit is made.

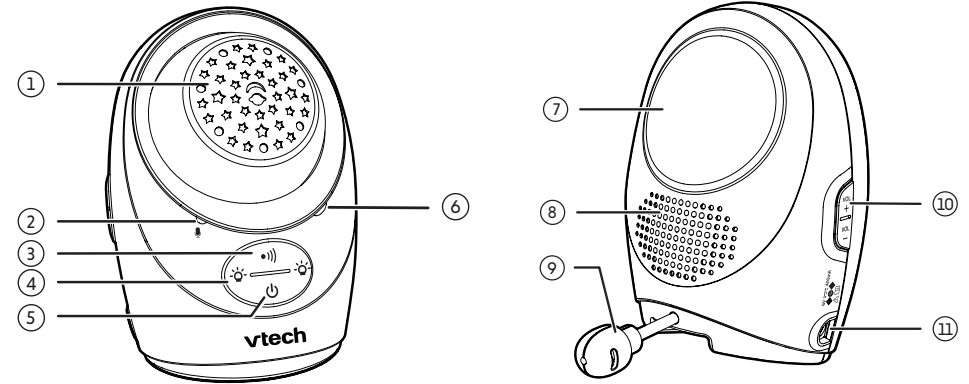


Night light

Press  to turn on or off the night light.



OVERVIEW - BABY UNIT



1 **Projector ball**

2  **Microphone**

3  **PAGE**

- Press to start or stop paging parent unit.

4 

- Press to turn the night light on or off.

5  **(On/off)**

- Press to power on, and the power light turns on.
- Press and hold to power off, and the power light turns off.

6 **Power indicator**

- On when the baby unit is turned on.

7 **Night light**

- On when night light is turned on manually.
- Off when night light is turned off manually.

8 **Speaker**

9 **Temperature sensor**

10 VOL +

- Press to increase the speaker volume.

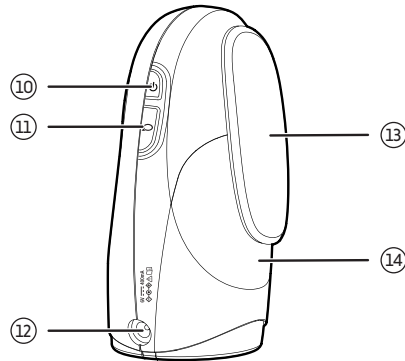
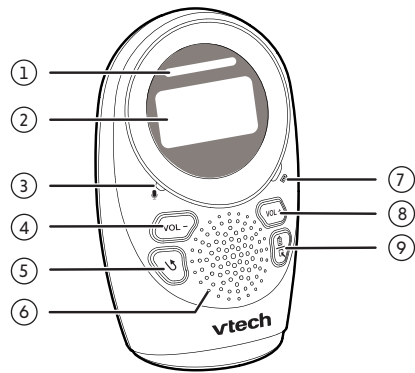
VOL -

- Press to decrease the speaker volume.

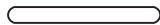
11 **Power jack**



OVERVIEW - PARENT UNIT



1 Visual sound indicator



The visual sound indicator shows the sound level detected by the baby unit.

- One to three green lights indicate a moderate sound level detected by the baby unit.
- Additional red lights indicate a higher sound level detected by the baby unit (e.g. baby crying loudly).

2 LCD display

3 Microphone

4 VOL -

- Press to decrease the speaker volume.
- Press repeatedly until the volume reaches the minimum to turn it off.
- While in a menu, press to scroll down.

5 ↶

- While in a menu, press to return to the previous menu.

6 Speaker

7 Battery LED

- Light on when the battery is being charged.
- Light flashes when the battery is low and needs charging.
- Light off when the parent unit is running on AC power without battery installed, or the parent unit is running on battery only.

8 VOL +

- Press to increase the speaker volume.
- While in a menu, press to scroll up.

9 Menu/Select

- Press to enter the menu.
- While in a menu, press to choose an item, or save a setting.

10 (On/off)

- Press and hold to power on, the screen turns on.
- Press and hold again to power off, the screen turns off.
- While in a menu, press to return to idle screen.

11 Talk

- Press and hold to talk to the baby.

12 Power jack

13 Belt clip

14 Battery compartment cover



PARENT UNIT ICONS

Status icons



Connection status

- displays when strong signal strength is detected between the baby unit and the parent unit.
- displays when moderate signal strength is detected between the baby unit and the parent unit.
- displays when a weak signal strength is detected between the baby unit and the parent unit.
- flashes when the link between the baby unit and the parent unit is lost.



Glow-on-ceiling night light

- Displays when the glow-on-ceiling night light of the baby unit is on.



Sound alert

- Displays when the sound alert of the parent unit is turned on.
- Flashes when there are loud sounds detected from the baby unit.



Vibration alert

- Displays when the vibration alert of the parent unit is turned on.
- Flashes when there are loud sounds detected from the baby unit.



Mute

- Displays when the parent unit speaker volume is turned off.



Battery status

- animates when the battery is charging.
- displays solid when the battery is fully charged.
- flashes when the battery is charged with AC adaptor, or charging is failed.
- flashes when the battery is at a low level and needs charging.
- No battery icon displays when there is no battery installed.

Parent unit display screen messages

LINKED

- The link between the parent unit and the baby unit is established.

LOW BATTERY

- The parent unit rechargeable battery pack needs to be recharged.

NOT LINKED

- The link between the parent unit and the baby unit has been lost for over 10 seconds.

SEARCHING

- The parent unit is out of range of the baby unit, or the baby unit has no power adaptor connected.

TALK

- You are using the parent unit to talk to your baby.

VOLUME OFF

- The parent unit speaker volume is turned off.



SOUND SENSITIVITY AND SOUND ALERT

Adjust the sound sensitivity of the baby unit

You can choose to hear sounds from the baby unit all the time, or to hear sounds that exceed a certain level. You can use the parent unit to adjust the VOX sensitivity of your baby unit to detect sound. The higher the sensitivity level, the more sensitive the baby unit is in detecting sounds transmitted to the parent unit. The VOX sensitivity level is preset to **HIGHEST**.

If you have turned on sound alert, the parent unit beeps when the baby unit detect sounds

VOX SENSITIVITY LEVEL	Highest	High	Medium	Low	Lowest
DESCRIPTION	(Default setting)The parent unit speaker is constantly on, and you will hear all sounds (including background noises) from your baby's room.	The parent unit speaker turns on for soft babbling and louder sounds from your baby. It remains quiet when your baby sleeps soundly.	The parent unit speaker turns on for loud babbling and louder sounds from your baby. It remains quiet when your baby makes soft sounds.	The parent unit speaker turns on for crying and louder sounds from your baby. It remains quiet when your baby makes soft sounds.	The parent unit speaker turns on for loud crying or screaming sounds from your baby. It remains quiet when your baby makes soft sounds.

1. Press when the parent unit is not in use.
2. Press **VOL -** or **VOL +** to scroll to **SENSITIVITY**, then press .
3. Press **VOL -** or **VOL +** to choose the VOX sensitivity level.
4. Press to confirm your selection. The screen displays **SAVED** and you hear a confirmation tone.

NOTE

- To enter the **VOX Level** menu of the parent unit, the baby unit must be turned on.

Sound alert

When the parent unit sound alert is turned on, the sound alert icon (🔊) is shown on LCD display. The sound alert is preset to **OFF**.

If you turn the sound alert on, the parent unit beeps and displays "SOUND ALERT" on the LCD, indicating that the baby unit detected a sound level that triggered the red sound level indicator on the parent unit. The sound alert icon (🔊) also flashes.

1. Press when the parent unit is not in use.
2. Press **VOL -** or **VOL +** to choose **SOUND ALERT**, then press . The screen displays **ON?** or **OFF?**.
3. Press to confirm your selection. The screen displays **SAVED** and you hear a confirmation tone.



OPERATIONS

Vibration alert

When the parent unit vibration alert is turned on, is shown on LCD display. The vibration alert is preset to **OFF**.

If you turn the vibration alert on, the parent unit vibrates, indicating that the baby unit detected a sound level that triggered the red sound level indicator on the parent unit. The vibration alert icon also flashes.

1. Press when the parent unit is not in use.
2. Press **VOL -** or **VOL +** to choose **VIBE ALERT**, then press . The screen displays **ON?** or **OFF?**.
3. Press to confirm your selection. The screen displays **SAVED** and you hear a confirmation tone.

Adjust the speaker volume for baby unit

You can adjust the baby unit's speaker volume from **VOLUME 1** to **VOLUME 5**, using the parent unit.

To adjust the baby unit's speaker volume using the parent unit:

1. Press when the parent unit is not in use.
2. Press **VOL -** or **VOL +** to choose **BABY VOLUME**, then press .
3. Press **VOL -** or **VOL +** to choose your desired volume level, then press . The screen displays **SAVED** and you hear a confirmation tone.

Night light

The baby monitor has a night light for you to sooth and comfort your baby at night. You can turn on or off the baby unit night light directly from the baby unit or via the parent unit menu.

To turn on or off the night light using the parent unit:

1. Press when the parent unit is in adle mode.
2. Press again to choose **NIGHT LIGHT**. The screen displays **ON?** or **OFF?**.
3. Press to confirm your selection. The screen displays **SAVED** and you hear a confirmation tone.



OPERATIONS (CONT'D)

Lullaby

The baby monitor has five lullabies for you to comfort your baby. You can play or stop lullabies playing on the baby unit from the menu in the parent unit.

1. Press when the parent unit is not in use.
2. Press **VOL -** or **VOL +** to choose **LULLABY**, then press .
3. Press **VOL -** or **VOL +** to choose a lullaby, or choose **PLAY ALL**, then press . The screen displays **PLAY** or **STOP**.
4. Press to confirm your selection. The screen displays **SAVED** and you hear a confirmation tone.

NOTES

- If you choose a lullaby, the selected lullaby will be played repeatedly for about 20 minutes.
- If **PLAY ALL** is selected, the five lullabies will be played one after the other, until all of them are played.
- When the lullaby is playing, the parent unit displays the name of the selected lullaby, or **PLAY ALL** on the idle screen.

Temperature

Your baby unit monitors the temperature of your baby's room with its built-in temperature sensor. If the detected temperature is out of the preset temperature range, the parent unit will display an alert message.

Set temperature format:

You can choose to display the temperature in Fahrenheit (°F) or Celsius (°C).

1. Press when the parent unit is not in use.
2. Press **VOL -** or **VOL +** to scroll to **TEMPERATURE**, then press .
3. Press **VOL -** or **VOL +** to choose **FORMAT**, then press . The screen displays **FAHRENHEIT?** or **CELSIUS?**.
4. Press to confirm your selection, The screen displays **SAVED** and you hear a confirmation tone.

Set temperature range:

You can set the desired room temperature alert range. The minimum temperature can be set between 52 °F (10°C) and 69 °F (20 °C). The maximum temperature can be set between 70 °F (21 °C) and 86 °F (30 °C).

To set minimum temperature

1. Press when the parent unit is not in use.
2. Press **VOL -** or **VOL +** to scroll to **TEMPERATURE**, then press .
3. Press **VOL -** or **VOL +** to choose **MINIMUM**, then press .

4. Press **VOL -** or **VOL +** to choose the desired minimum temperature.
5. Press to confirm your selection, The screen displays **SAVED**. You hear a confirmation tone.

To set maximum temperature

1. Press when the parent unit is not in use.
2. Press **VOL -** or **VOL +** to scroll to **TEMPERATURE**, then press .
3. Press **VOL -** or **VOL +** to choose **MAXIMUM**, then press .
4. Press **VOL -** or **VOL +** to choose the desired maximum temperature.
5. Press to confirm your selection, The screen displays **SAVED**. You hear a confirmation tone.

Set temperature alert tone

You can turn on the temperature alert tone so that the parent unit will emit an alert tone if the detected temperature is out of range.

1. Press when the parent unit is not in use.
2. Press **VOL -** or **VOL +** to scroll to **TEMPERATURE**, then press .
3. Press **VOL -** or **VOL +** to choose **ALERT ON/OFF**, then press . The screen displays **ON?** or **OFF?**.
4. Press to confirm your selection, The screen displays **SAVED**. You hear a confirmation tone.

Set default

Use this feature to restore to the default settings.

1. Press when the parent unit is in idle mode.
2. Press **VOL -** or **VOL +** to choose **RESET**, then press . The screen displays **CONFIRM?**.
3. Press to confirm. The screen displays **SAVED**. You hear a confirmation tone.

-OR-

Press to exit the menu. The current setting remains unchanged.

GENERAL PRODUCT CARE

To keep this product working well and looking good, follow these guidelines:

- Avoid putting it near heating appliances and devices that generate electrical noise (for example, motors or fluorescent lamps).
- DO NOT expose it to direct sunlight or moisture.
- Avoid dropping the product or treating it roughly.
- Clean with a soft damp cloth.
- DO NOT immerse the parent unit and the baby unit in water and do not clean them under running water.
- DO NOT use cleaning spray or liquid cleaners.
- Make sure the parent unit and the baby unit are dry before you connect them to the mains again.

STORAGE

When you are not going to use the baby monitor for some time, store the parent unit, the baby unit and the adapters in a cool, dry place.

ADULT SUPERVISION

- This baby monitor should be used as an aid and proper adult supervision is required.
- Do not place the baby unit inside the cot or playpen.
- For child's safety, touching or playing with the baby monitor and all the accessories is not allowed. **THIS IS NOT A TOY.**

DECLARATION OF CONFORMITY

This product is intended for use within Europe.

This equipment complies with the essential requirements to EU Directive 2014/53/EU on radio systems and telecommunication equipment.

VTech Telecommunications Ltd. hereby declares that this Audio Baby Monitor DM1212 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

The Declaration of Conformity for the DM1212 is available from www.vtech.com/rtte-directive.



DISPOSAL OF BATTERIES AND PRODUCT



The crossed-out wheellie bin symbols on products and batteries, or on their respective packaging, indicates they must not be disposed of in domestic waste as they contain substances that can be damaging to the environment and human health.



The chemical symbols Hg, Cd or Pb, where marked, indicate that the battery contains more than the specified value of mercury (Hg), cadmium (Cd) or lead (Pb) set out in Battery Directive (2006/66/EC).

The solid bar indicates that the product was placed on the market after 13th August, 2005.

Help protect the environment by disposing of your product or batteries responsibly.

PRODUCT WARRANTY



CUSTOMER SERVICE AND WARRANTY

IMPORTANT

Please retain the receipt as proof of purchase.

Customer service

You are the owner of a quality product from VTech®, manufactured with care and under strict quality controls.

The warranty does not cover the following:

- Damage to the product due to improper use.
- Damage caused by failure to observe the operating instructions.
- Unauthorised repairs or modifications to the product.
- Faulty batteries or damage caused by battery leakage.
- Damage caused by defective or ineffective packaging used in transit or damage caused during transportation.
- Damage to the LCD display.

If you have any questions, please contact our Customer Service:

www.vtechphones.eu

Importer: Snom Technology GmbH

Arosen Allee 66, 13407, Berlin, Germany

Manufacturer: VTech Telecommunications Ltd.

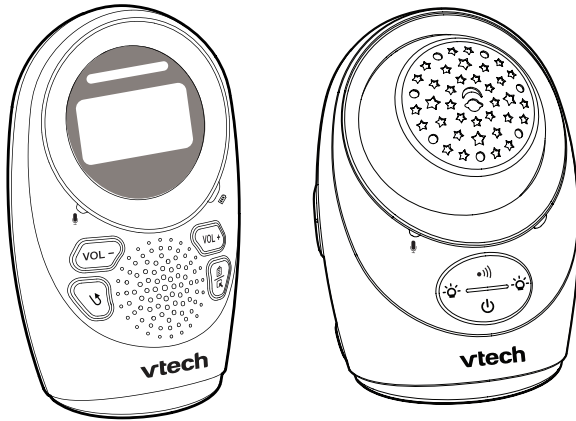
23/F., Tai Ping Industrial Centre, Block 1, 57 Ting Kok Road, Tai Po, Hongkong



Specifications are subject to change without notice.
© 2023 VTech Telecommunications Ltd. All rights reserved.
05/23. DM1212_SNOM_EN_CIB_V1.



DM1212 Babyphone Nachtlicht und Deckenprojektion



vtech®

Bedienungsanleitung

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Frequenzkontrolle	Quarzgesteuerter PLL-Synthesizer
Übertragungsfrequenz	Babyeinheit: 1881,792 - 1897,344MHz Elterneinheit: 1881,792 - 1897,344MHz Maximale Sendeleistung: 0.25W (250mW)
Anzahl Kanäle	10
LCD	35 (B) x 21,2 (H) mm (Schwarz-Weiß-Bildschirm)
Reichweite	Die tatsächliche Reichweite variiert je nach Umweltbedingungen bei der Benutzung.
Energieversorgung	Elterneinheit: 2.4V Ni-MH Babyeinheit Netzteil: Ausgang: 6V DC 400mA Elterneinheit Netzteil: Ausgang: 6V DC 400mA

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Folgende Warnhinweise gilt es bei der Benutzung des Geräts zu beachten, um die Gefahren von Feuer, Kurzschlüssen und Verletzungen zu minimieren:

1. Folgen Sie allen Warn- und Sicherheitshinweisen auf dem Gerät.
2. Inbetriebnahme nur durch Erwachsene.
3. Dieses Produkt ist als Unterstützung für Sie gedacht. Es ist kein Ersatz für eine verantwortungsbewusste und ordnungsgemäße Überwachung Ihres Kindes durch Erwachsene und sollte auch nicht als solche eingesetzt werden. Ebenso ist es kein medizintechnisches Gerät und sollte auch nicht als solches verwendet werden.
4. Benutzen Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wasser, also nicht in der Nähe von Badewannen, Waschbecken, Küchenspülen, Waschmaschinen, Schwimmbädern, feuchten Kellern, Duschkabinen etc.
5. **ACHTUNG:** Verwenden Sie nur die mitgelieferten Batterien. Es besteht Explosionsgefahr, wenn eine Batterie falschen Typs verwendet wird. Die Batterie darf keinen extrem hohen oder niedrigen Temperaturen während der Benutzung, Lagerung oder des Transports ausgesetzt werden. Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterie ins Feuer oder eine in eine andere Hitzequelle geworfen oder anderweitig beschädigt wurde. Extrem hohe Temperaturen können zu einer Explosion der Batterie oder zu einem Auslaufen von entflammaren Flüssigkeiten oder Gasen führen. Extrem niedriger Luftdruck kann zu einer Explosion der Batterie oder zu einem Auslaufen von entflammaren Flüssigkeiten oder Gasen führen. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien vorschriftsgemäß.
6. Benutzen Sie nur die mitgelieferten Netzanschlüsse für den Betrieb des Babyphones. Netzanschlüsse mit falscher Polarität oder Spannung können das Babyphone beschädigen.
7. Verwenden Sie nur die hier aufgeführten Netzanschlüsse und Batterien.



Verwenden Sie ausschließlich das im Lieferumfang enthaltene Netzteil:
VTech Telecommunications Ltd.
Modell: VT05EEU06040(EU),VT05EUK06040(UK)
Ten Pao Industrial Co.,Ltd.
Modell: S003ATV06040(EU),S003ATB06040(UK)



Verwenden Sie ausschließlich die im Lieferumfang enthaltenen Batterien:
Corun - Ni-MH AAA750X2-K
Ni-MH AAA750mAh 2.4V

8. Die Netzteile dürfen nur vertikal oder in auf dem Boden angebrachten Steckdosen verwendet werden. Der Stecker ist nicht dafür vorgesehen, an der Decke oder unter Tischplatten und Schränken verwendet zu werden.
9. Bei Geräten, die mit einem Netzteil betrieben werden, muss die Steckdose in der Nähe des Geräts installiert und leicht zugänglich sein.
10. Ziehen Sie das Netzteil aus der Steckdose, bevor Sie das Produkt reinigen. Verwenden Sie keinen Flüssigreiniger und kein Reinigungsspray. Benutzen Sie zur Reinigung ein feuchtes Tuch.
11. Trennen Sie das Netzteil, bevor Sie die Batterien wechseln.
12. Ersetzen Sie die Netzanschlüsse in keinem Fall durch andere Stecker, um Gefährdungen zu vermeiden.
13. Stellen Sie nichts auf die Kabel. Achten Sie darauf, dass niemand über die Kabel läuft oder diese gequetscht werden.
14. Verwenden Sie für dieses Produkt nur die auf dem Etikett angegebene Spannung. Wenn Sie sich über die örtliche Netzspannung nicht sicher sind, fragen Sie bei Ihrem Stromanbieter nach.
15. Überlasten Sie Wandsteckdosen nicht und benutzen Sie kein Verlängerungskabel.
16. Stellen Sie das Produkt nicht auf eine instabile Fläche (instabiler Tisch, Regal etc.).
17. Das Produkt muss so platziert werden, dass eine gute Luftzufuhr herrscht. Schlitze und Öffnungen auf der Rück- und Unterseite dienen der Belüftung. Zum Schutz vor Überhitzung dürfen die Öffnungen nicht blockiert oder

bedeckt werden, indem das Babyphone beispielsweise auf eine weiche Oberfläche (z. B. Bett, Sofa, Decke) gelegt wird. Das Babyphone darf niemals neben oder auf eine Heizung oder einen Ofen gestellt werden.

18. Stecken Sie niemals etwas in die Schlitze oder Öffnungen des Produkts. Dadurch können gefährliche Spannungspunkte berührt oder ein Kurzschluss ausgelöst werden. Bringen Sie das Produkt niemals mit Wasser in Berührung.
19. Um der Gefahr eines Stromschlags vorzubeugen, zerlegen Sie das Produkt bitte nicht. Suchen Sie einen autorisierten Kundenservice auf. Das Öffnen und Entfernen von Teilen des Produkts, mit Ausnahme des Batteriefachs, setzt Sie dem Risiko von Stromschlägen oder anderen Gefahren aus. Inkorrektes Wiederzusammensetzen kann ebenfalls Stromschläge verursachen, wenn das Produkt anschließend verwendet wird.
20. Testen Sie den Empfang jedes Mal, wenn Sie das Gerät einschalten oder die Einheiten neu ausrichten.
21. Überprüfen Sie alle Komponenten regelmäßig auf Schäden.
22. Wenn Sie öffentliche Funkwellen benutzen, kann es zum Verlust Ihrer Privatsphäre kommen. Konversationen können von anderen Babyphonen, schnurlosen Telefonen, Scannern o. Ä. aufgefangen werden.
23. Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Produkt spielen.
24. Dieses Gerät ist für Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen nur dann geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF

Warnhinweise

1. Verwenden und bewahren Sie das Gerät bei einer Temperatur zwischen 0 °C und 40 °C auf.
2. Setzen Sie das Produkt keiner extremen Kälte, Hitze oder direkter Sonneneinstrahlung aus. Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe einer Hitzequelle.
3. Batterien und Akkus sollten keiner großen Hitze wie direkter Sonneneinstrahlung oder Feuer ausgesetzt werden.
4. **⚠️ Warnung—Strangulationsgefahr—Achten Sie stets darauf, dass sich das Produkt außerhalb der Reichweite Ihres Kindes befindet (mindestens 0,9 Meter), um eine eventuelle Strangulation zu vermeiden.** 
5. Legen Sie die Babyeinheit keinesfalls in das Kinderbett oder den Laufstall. Decken Sie die Baby- oder Elterneinheit niemals ab (z. B. mit einem Handtuch oder einer Decke).
6. Durch andere elektronische Geräte kann es zu Interferenzen mit dem Babyphone kommen. Nehmen Sie das Babyphone daher so weit entfernt wie möglich von diesen elektronischen Geräten in Betrieb: WLAN-Router, Radios, Mobiltelefone, Gegensprechanlagen, Überwachungskameras, Fernseher, Computer, Küchengeräte und schnurlose Telefone.

Sicherheitsvorkehrungen für Personen mit Herzschrittmacher

Für Personen mit Herzschrittmachern gelten die folgenden Empfehlungen:

- Zwischen dem Schrittmacher und kabellosen Geräten sollten mindestens 15 cm Abstand sein.
- Kabellose Geräte sollten im eingeschalteten Zustand niemals direkt über den Schrittmacher gehalten werden.

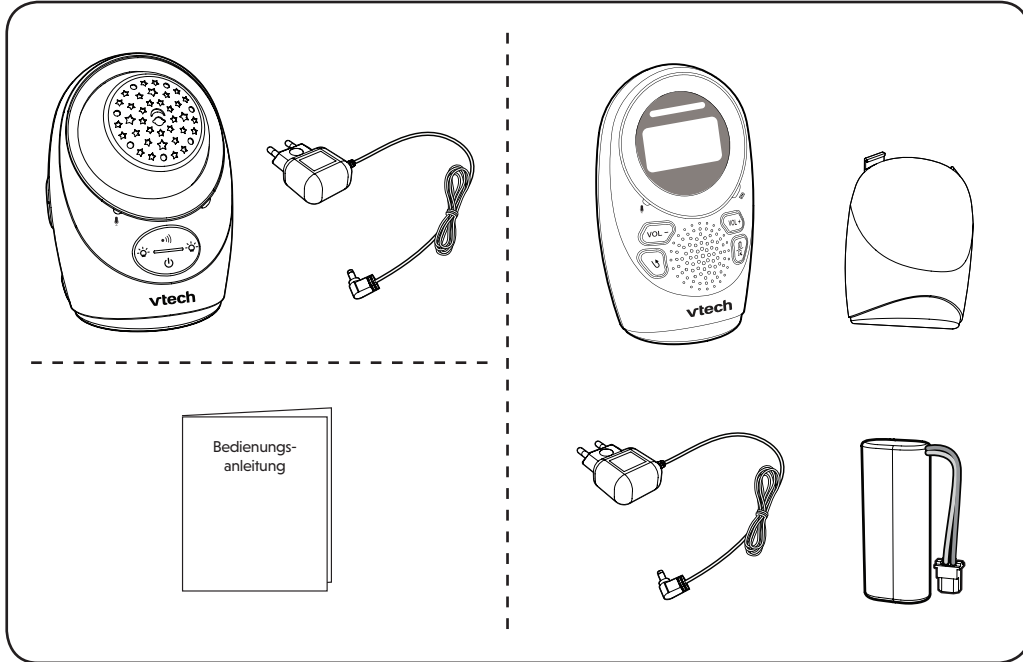
Beispielsweise sollten Sie nie ein eingeschaltetes Gerät in Ihrer Brusttasche aufbewahren.

Elektromagnetische Felder

Dieses VTech-Produkt entspricht allen Standards bezüglich elektromagnetischen Feldern. Bei gerechter Benutzung und Folgeleistung dieser Bedienungsanleitung ist das Produkt auf Grundlage der heute bekannten wissenschaftlichen Erkenntnisse sicher.



PACKUNGSIHALT

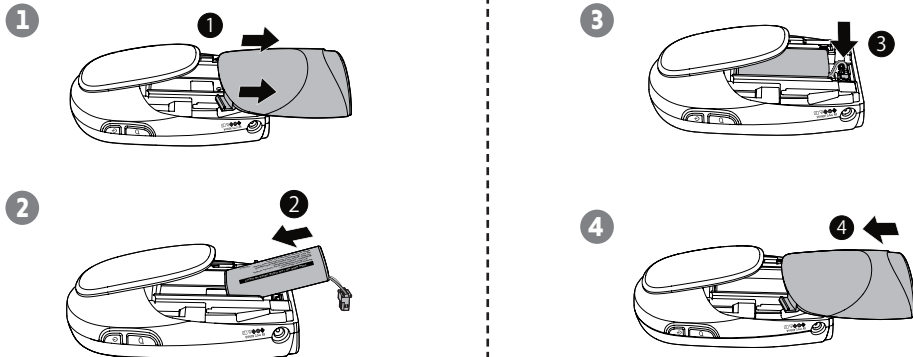


1 EINSETZEN UND LADEN DES AKKUS

Einsetzen des Akkus

HINWEISE

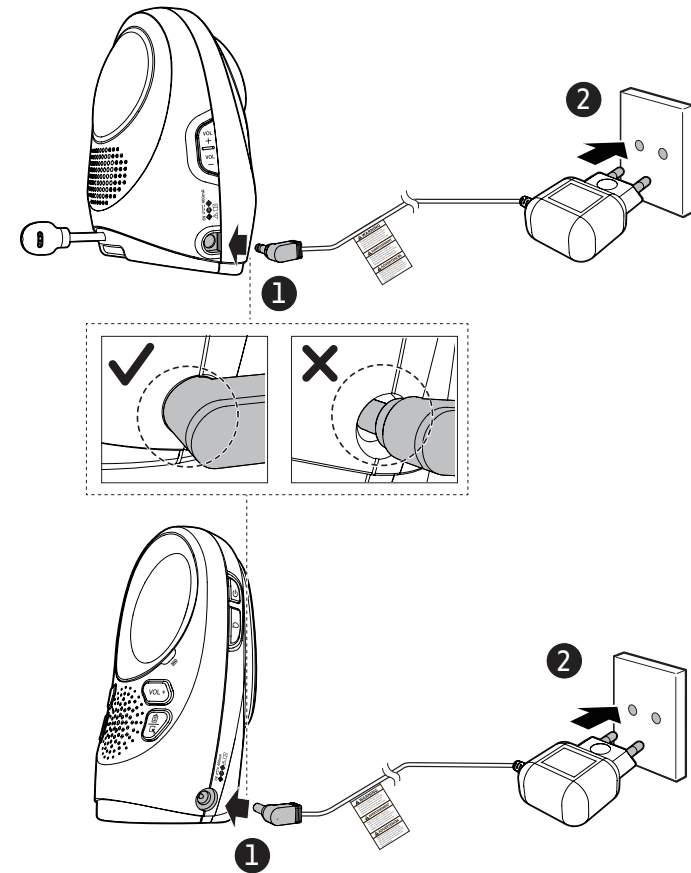
- Verwenden Sie nur den im Lieferumfang enthaltenen Akku.
- Wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht benutzen, entfernen Sie die Akkus, um ein Auslaufen zu vermeiden.





Das Babyphone verbinden

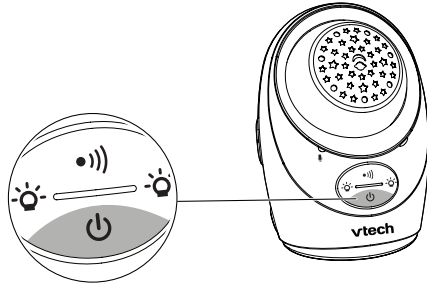
HINWEISE

- Verwenden Sie nur die im Lieferumfang enthaltenen Netzstecker.
- Stellen Sie sicher, dass das Babyphone nicht mit einer schaltbaren Steckdose verbunden ist.
- Die Stecker dürfen nur vertikal oder in auf dem Boden angebrachten Steckdosen benutzt werden. Die Stecker sind nicht dafür vorgesehen, in Steckdosen an der Decke, unter Tischplatten oder Schränken verwendet zu werden.
- Stellen Sie sicher, dass sich die Elterneinheit, die Babyeinheit und der Netzstecker außerhalb der Reichweite von Kindern befinden.
- Die Elterneinheit gibt ein akustisches Signal, wenn sie sich mit der Babyeinheit verbunden hat, sofern diese Funktion aktiviert ist.

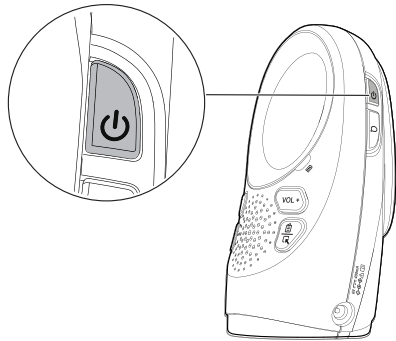


2 DAS BABYPHONE EIN- ODER AUSSCHALTEN

- 1 Drücken Sie , um die Babyeinheit einzuschalten. Die Status-LED schaltet sich dabei ein. Halten Sie  gedrückt, um die Babyeinheit auszuschalten. Die Status-LED schaltet sich aus.

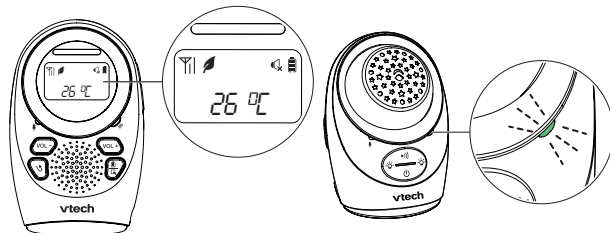


- 2 Halten Sie  gedrückt, um die Elterneinheit ein- oder auszuschalten.



3 STATUS ÜBERPRÜFEN

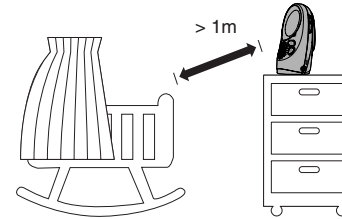
Sobald Sie sowohl die Baby- als auch die Elterneinheit eingeschaltet haben, zeigt die Elterneinheit die aktuelle Raumtemperatur im Kinderzimmer an und die Status-LED der Babyeinheit schaltet sich ein.



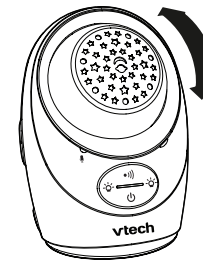
4 POSITIONIERUNG DER BABYEINHEIT

1 ⚠ ACHTUNG

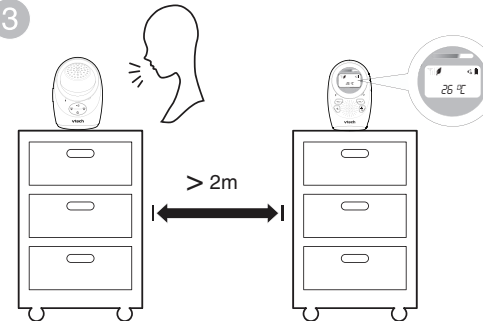
- Halten Sie die Babyeinheit außerhalb der Reichweite Ihres Babys. Bitte montieren Sie niemals die Babyeinheit im Inneren des Kinderbetts oder im Laufstall.



2



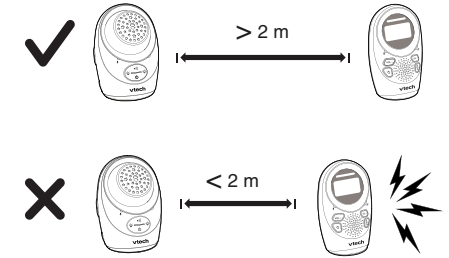
3



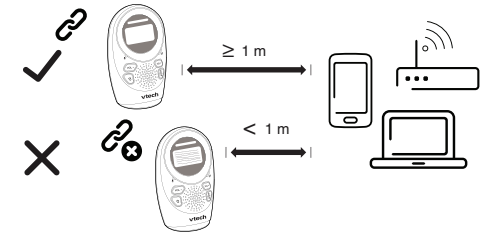
⚠ ACHTUNG

- Die eingestellte Lautstärke Ihrer Elterneinheit beträgt Level 3. Sollten Sie hohe Töne hören, handeln Sie wie folgt:
 - Stellen Sie sicher, dass die Baby- und die Elterneinheit mindestens 2 Meter voneinander entfernt sind, oder
 - verringern Sie die Lautstärke Ihrer Elterneinheit.

4



5



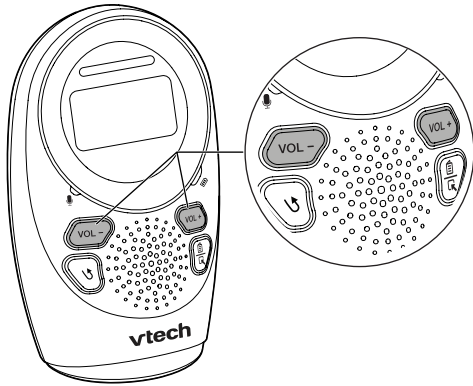
📖 HINWEIS

- Um Interferenzen mit anderen elektronischen Geräten zu vermeiden, platzieren Sie Ihren Babymonitor mindestens einen Meter entfernt von Geräten wie WLAN-Routern, Mikrowellen, Mobiltelefonen und Computern.





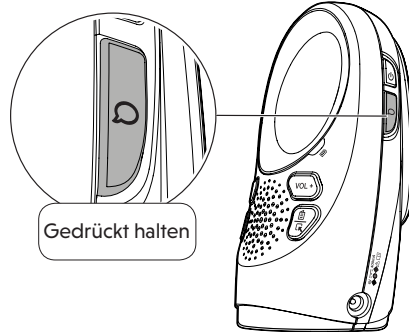
Lautstärke einstellen

Drücken Sie VOL - / VOL +, um die Lautstärke Ihrer Elterneinheit einzustellen.




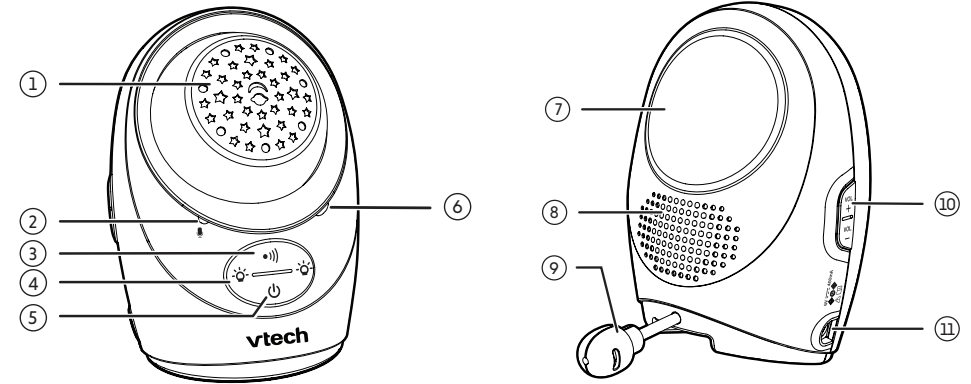
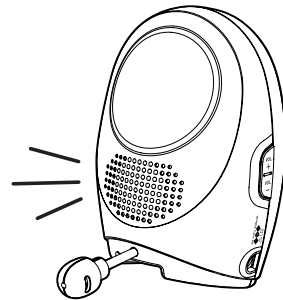
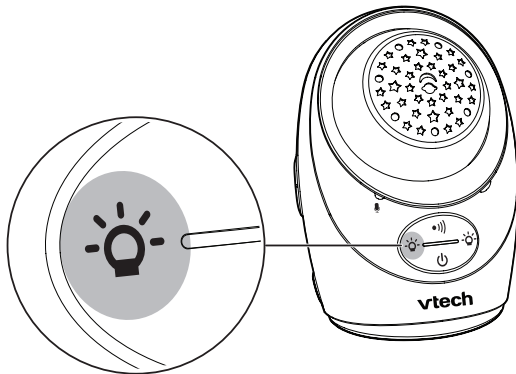
Mit der Babyeinheit sprechen





Halten Sie  an der Elterneinheit gedrückt. Der Bildschirm zeigt das  -Symbol an, wenn die Sprachverbindung zur Babyeinheit hergestellt wurde.



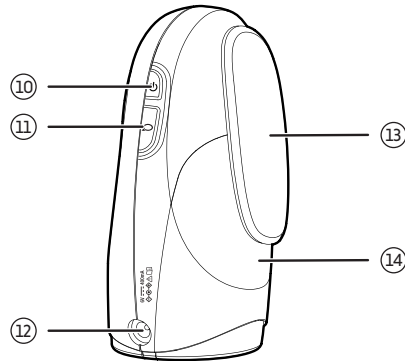
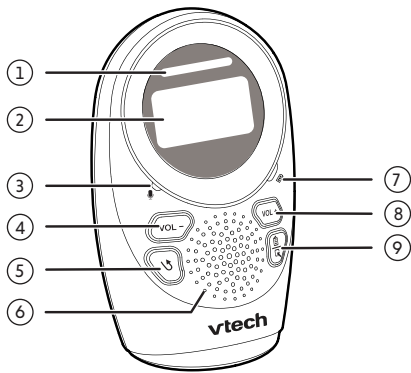
Nachtlicht ein- und ausschalten

Drücken Sie , um das Nachtlicht ein- oder auszuschalten.

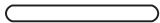


- 1 **Projektor**
- 2  **Mikrofon**
- 3  **Suchen**
 - Drücken, um die Suche nach der Elterneinheit zu starten oder zu beenden.
- 4 
 - Drücken, um das Nachtlicht ein- oder auszuschalten.
- 5  **(Ein/Aus)**
 - Drücken, um das Gerät einzuschalten. Die Status-LED leuchtet.
 - Gedrückt halten, um das Gerät auszuschalten. Die Status-LED erlischt.
- 6 **Status-LED**
 - Leuchtet, wenn die Babyeinheit eingeschaltet ist.
- 7 **Nachtlicht**
 - Leuchtet, wenn das Nachtlicht manuell eingeschaltet wurde.
 - Leuchtet nicht, wenn das Nachtlicht manuell ausgeschaltet wurde.
- 8 **Lautsprecher**
- 9 **Temperatursensor**
- 10 **VOL +**
 - Drücken, um die Lautsprecherlautstärke zu erhöhen.
- VOL -**
 - Drücken, um die Lautsprecherlautstärke zu reduzieren.
- 11 **Netzsteckerbuchse**

ÜBERSICHT ELTERNEINHEIT



1 Visuelle Lautstärkenanzeige



Die visuelle Lautstärkenanzeige zeigt den Geräuschpegel im Kinderzimmer an.

- Grünes Licht zeigt einen niedrigen bis moderaten Geräuschpegel im Kinderzimmer an.
- Rotes Licht zeigt einen höheren Geräuschpegel im Kinderzimmer an (z. B. wenn Ihr Baby schreit).

2 LCD-Display

3 Mikrophon

4 VOL -

- Drücken, um Lautstärke zu verringern.
- Wiederholt drücken, bis die Lautstärke das Minimum erreicht hat, um das Gerät stumm zu schalten.
- Wenn Sie sich im Menü befinden, scrollen Sie mit dieser Taste nach unten.

5 Zurück

- Wenn Sie sich im Menü befinden, gehen Sie mit dieser Taste zurück ins vorige Menü.

6 Lautsprecher

7 Akkuanzeige

- Das Licht leuchtet, wenn der Akku aufgeladen wird.
- Das Licht blinkt, wenn der Akkustand niedrig ist und aufgeladen werden muss.
- Das Licht ist ausgeschaltet, wenn die Elterneinheit ohne Akku per Netzkabel betrieben wird oder wenn die Elterneinheit nur mit Akku läuft.

8 VOL +

- Drücken, um die Lautsprecherlautstärke zu erhöhen.
- Wenn Sie sich im Menü befinden, scrollen Sie mit dieser Taste nach oben.

9 Menü/Auswählen

- Drücken, um ins Menü zu gelangen.
- Während Sie sich im Menü befinden, drücken Sie, um etwas auszuwählen oder eine Einstellung zu speichern.

10 Ein/Aus

- Gedrückt halten, um das Gerät einzuschalten. Der Bildschirm schaltet sich ein.
- Erneut gedrückt halten, um das Gerät auszuschalten. Der Bildschirm schaltet sich aus.
- Während Sie sich im Menü befinden, drücken Sie, um zum Standardbildschirm zurückzukehren.

11 Sprechen

- Gedrückt halten, um Geräusche zur Babyeinheit zu übertragen.

12 Netzsteckerbuchse

13 Gürtelclip

14 Batteriefachdeckel

DISPLAYMELDUNGEN DER ELTERNEINHEIT

Symbole



Verbindungsstatus

- zeigt eine starke Verbindung zwischen Baby- und Elterneinheit an.
- zeigt eine moderate Verbindung zwischen Baby- und Elterneinheit an.
- zeigt eine schwache Verbindung zwischen Baby- und Elterneinheit an.
- blinkt, wenn die Verbindung zwischen Baby- und Elterneinheit unterbrochen ist.



Deckenprojektion

- Zeigt an, dass die Deckenprojektion eingeschaltet ist.



Warnsignal

- Wird angezeigt, wenn die Warnsignalfunktion der Elterneinheit eingeschaltet ist.
- Blinkt, wenn laute Geräusche an der Babyeinheit erkannt werden.



Vibrationsalarm

- Wird angezeigt, wenn der Vibrationsalarm der Elterneinheit eingeschaltet ist.
- Blinkt bei lauten Geräuschen an der Babyeinheit.



Stumm

- Wird angezeigt, wenn der Lautsprecher der Elterneinheit ausgeschaltet ist.



Akkustatus

- wird animiert angezeigt, wenn der Akku geladen wird.
- wird angezeigt, wenn der Akku vollständig aufgeladen ist.
- blinkt, wenn der Akku mit dem Netzteil aufgeladen wird, oder wenn die Aufladung fehlschlägt.
- blinkt, wenn der Akku fast leer ist und aufgeladen werden muss.
- Es wird kein Akkusymbol angezeigt, wenn kein Akku eingelegt ist.

Displaynachrichten der Elterneinheit

VERBUNDEN

- Die Verbindung zwischen den Einheiten wurde hergestellt.

BATTERIE

- Die Elterneinheit läuft mit wiederaufladbaren Batterien, die aufgeladen werden müssen.

KEIN LINK

- Die Verbindung zwischen den Einheiten ist seit mehr als 10 Sekunden unterbrochen.

SUCHE

- Die Elterneinheit befindet sich außer Reichweite der Babyeinheit, oder der Akku der Babyeinheit ist leer.

SPRECHEN

- Die Elterneinheit wird verwendet, um mit der Babyeinheit zu sprechen.

STUMM




- Der Lautsprecher der Elterneinheit ist ausgeschaltet.

Einstellen der Geräuschsensitivität der Babyeinheit

Sie können einstellen, ob Sie die ganze Zeit Geräusche von der Babyeinheit hören wollen oder nur ab einem bestimmten Geräuschpegel. Benutzen Sie die Elterneinheit, um die Geräuschempfindlichkeit der Babyeinheit einzustellen. Je höher die Empfindlichkeit, desto mehr Geräusche werden von der Babyeinheit an die Elterneinheit übertragen. Die Empfindlichkeit ist auf Level 5 voreingestellt.

Wenn Sie die Warnsignalfunktion eingeschaltet haben, piept die Elterneinheit bei Geräuschen der Babyeinheit.

GERÄUSCH-EMPFINDLICHKEIT	Level 5	Level 4	Level 3	Level 2	Level 1
BESCHREIBUNG	(Standard-einstellung) Der Lautsprecher der Elterneinheit ist permanent eingeschaltet, und Sie hören alle Geräusche (inklusive Hintergrundgeräusche) aus dem Kinderzimmer.	Der Lautsprecher der Elterneinheit schaltet sich bei leichtem Geplapper und leiseren Geräuschen Ihres Babys ein. Er bleibt still, wenn Ihr Baby ruhig schläft.	Der Lautsprecher der Elterneinheit schaltet sich nur bei lautem Geplapper und lauterem Geräuschen Ihres Babys ein. Er bleibt still, wenn Ihr Baby leise Geräusche macht.	Der Lautsprecher der Elterneinheit schaltet sich nur bei Weinen und lauten Geräuschen Ihres Babys ein. Er bleibt still, wenn Ihr Baby leise Geräusche macht.	Der Lautsprecher der Elterneinheit schaltet sich nur bei lautem Weinen oder Kreischen Ihres Babys ein. Er bleibt still, wenn Ihr Baby leise Geräusche macht.


1. Drücken Sie , wenn die Elterneinheit inaktiv ist.
2. Drücken Sie **VOL -** oder **VOL +**, um zu **SENSITIVITÄT** zu scrollen. Drücken Sie dann .
3. Drücken Sie **VOL -** oder **VOL +**, um das Geräuschempfindlichkeitslevel zu wählen.
4. Drücken Sie , um die Auswahl zu bestätigen. Das Display zeigt **GESPEICHERT** und ein Bestätigungssignal ertönt.




HINWEIS

- Um die Geräuschempfindlichkeit an der Elterneinheit einzustellen, muss die Babyeinheit eingeschaltet sein.

Warnsignal


Ist das Warnsignal eingeschaltet, piept die Elterneinheit, wenn die Babyeinheit Geräusche wahrnimmt, die das rote Licht der visuellen Lautstärkenanzeige der Elterneinheit ausgelöst haben.




Ist das Warnsignal der Elterneinheit eingeschaltet, wird  auf dem LCD-Display angezeigt. Der Geräuschalarm ist nicht voreingestellt.

1. Drücken Sie , wenn die Elterneinheit inaktiv ist.
2. Drücken Sie **VOL -** oder **VOL +**, um **WARNSIGNAL** auszuwählen. Drücken Sie dann . Das Display zeigt **ON?** oder **OFF?**.
3. Drücken Sie , um die Auswahl zu bestätigen. Das Display zeigt **GESPEICHERT** und ein Bestätigungssignal ertönt.

Vibrationsalarm

Ist der Vibrationsalarm aktiviert, vibriert die Elterneinheit, sobald laute Geräusche wahrgenommen werden, die die roten Lichter der visuellen Lautstärkenanzeige auf der Elterneinheit auslösen.

Ist der Vibrationsalarm der Elterneinheit eingeschaltet, zeigt das LCD-Display  an. Der Vibrationsalarm ist standardmäßig ausgestellt.

1. Drücken Sie , wenn die Elterneinheit inaktiv ist.
2. Drücken Sie **VOL -** oder **VOL +**, um **VIBR.ALARM** auszuwählen. Drücken Sie dann . Das Display zeigt **ON?** oder **OFF?**.
3. Drücken Sie , um die Auswahl zu bestätigen. Das Display zeigt **GESPEICHERT** und ein Bestätigungssignal ertönt.




HINWEIS

- Jedes Mal, wenn Sie den Vibrationsalarm auf **ON** setzen, vibriert die Elterneinheit nach dem Drücken auf **AUSWAHL**.

LAUTSTÄRKE DER BABYEINHEIT EINSTELLEN

Sie können die Lautstärke der Babyeinheit von **VOLUME 1** bis **VOLUME 5** mithilfe der Elterneinheit einstellen.




Stellen Sie die Lautstärke der Babyeinheit mithilfe der Elterneinheit ein:

1. Drücken Sie , wenn die Elterneinheit nicht verwendet wird.
2. Drücken Sie **VOL -** oder **VOL +** und wählen **LAUTST. BABY** drücken Sie dann .
3. Drücken Sie **VOL -** oder **VOL +**, um die gewünschte Lautstärke auszuwählen. Drücken Sie dann . Das Display zeigt **GESPEICHERT** und ein Bestätigungssignal ertönt.

Nachtlicht

Das Nachtlicht beruhigt und tröstet Ihr Baby in der Nacht. Sie können das Nachtlicht der Babyeinheit mit der Elterneinheit ein- oder ausschalten. Sie können das Nachtlicht mit der Babyeinheit auch manuell ein- oder ausschalten.

Schalten Sie das Nachtlicht mithilfe der Elterneinheit ein oder aus:





1. Drücken Sie , wenn die Elterneinheit inaktiv ist.
2. Drücken Sie  nochmal, um **NACHTLICHT** auszuwählen. Das Display zeigt **ON?** oder **OFF?**.
3. Drücken Sie , um die Auswahl zu bestätigen. Das Display zeigt **GESPEICHERT** und ein Bestätigungssignal ertönt.



INBETRIEBNAHME (FORTSETZUNG)

Schlaflieder

Das Babyphone verfügt über Schlaflieder, um Ihr Kind zu beruhigen. Sie können Schlaflieder auf der Babyeinheit mithilfe der Elterneinheit starten oder stoppen.

1. Drücken Sie , wenn die Elterneinheit nicht verwendet wird.
2. Drücken Sie **VOL -** oder **VOL +** und wählen Sie **SCHLAFLIEDER**, und drücken Sie dann .
3. Drücken Sie **VOL -** oder **VOL +**, um ein Schlaflied auszuwählen, oder wählen Sie **ALLE ABSP.**, und drücken Sie dann . Das Display zeigt **ABSPIELEN** oder **ANHALTEN**.
4. Drücken Sie , um die Auswahl zu bestätigen. Das Display zeigt **GESPEICHERT** und ein Bestätigungssignal ertönt.

HINWEISE





- Wählen Sie ein Schlaflied aus, wiederholt sich das gewählte Schlaflied für etwa 20 Minuten.
- Ist **ALLE ABSP.** ausgewählt, werden die fünf Schlaflieder nacheinander abgespielt, bis alle gespielt wurden.
- Spielt das Schlaflied, zeigt das Display der Elterneinheit den Namen des gewählten Schlafliedes oder **ALLE ABSP** an.

Temperatur

Ihr Babyphone zeigt dank des eingebauten Temperatursensors die Temperatur im Kinderzimmers an. Liegt die gemessene Temperatur außerhalb der festgelegten Temperaturspanne, zeigt die Elterneinheit eine Warnbenachrichtigung.

Temperaturformat einstellen:





Die Temperatur lässt sich in Fahrenheit (°F) oder Celsius (°C) anzeigen.

1. Drücken Sie , wenn die Elterneinheit inaktiv ist.
2. Drücken Sie **VOL -** oder **VOL +**, um zu **TEMPERATUR** zu scrollen. Drücken Sie dann .
3. Drücken Sie **VOL -** oder **VOL +**, um **FORMAT** auszuwählen. Drücken Sie dann . Das Display zeigt **FAHRENHEIT?** oder **CELSIUS?**.
4. Drücken Sie , um die Auswahl zu bestätigen. Das Display zeigt **GESPEICHERT** und ein Bestätigungssignal ertönt.





Temperaturspanne einstellen:

Sie können die gewünschte Temperaturspanne für den Alarm einstellen. Die Mindesttemperatur kann zwischen 10 °C (52 °F) und 20 °C (69 °F) eingestellt werden. Die Höchsttemperatur kann zwischen 21 °C (70 °F) und 30 °C (86 °F) eingestellt werden.

Mindesttemperatur einstellen:





1. Drücken Sie , wenn die Elterneinheit inaktiv ist.
2. Drücken Sie **VOL -** oder **VOL +**, um zu **TEMPERATUR** zu scrollen. Drücken Sie dann .
3. Drücken Sie **VOL -** oder **VOL +**, um **MINIMUM** auszuwählen. Drücken Sie dann .
4. Drücken Sie **VOL -** oder **VOL +**, um die gewünschte Mindesttemperatur auszuwählen.
5. Drücken Sie , um die Auswahl zu bestätigen. Das Display zeigt **GESPEICHERT. Ein Bestätigungssignal ertönt.**

Höchsttemperatur einstellen:

1. Drücken Sie , wenn die Elterneinheit inaktiv ist.
2. Drücken Sie **VOL -** oder **VOL +**, um zu **TEMPERATUR** zu scrollen. Drücken Sie dann .
3. Drücken Sie **VOL -** oder **VOL +**, um **MAXIMUM** auszuwählen. Drücken Sie dann .
4. Drücken Sie **VOL -** oder **VOL +**, um die gewünschte Höchsttemperatur zu wählen.
5. Drücken Sie , um die Auswahl zu bestätigen. Das Display zeigt **GESPEICHERT. Ein Bestätigungssignal ertönt.**




Temperaturwarnsignal einstellen

Sie können das Temperaturwarnsignal einstellen, damit die Elterneinheit einen Warnton spielt, sobald die gemessene Temperatur außerhalb der eingestellten Spanne liegt.

1. Drücken Sie , wenn die Elterneinheit nicht verwendet wird.
2. Drücken Sie **VOL -** oder **VOL +**, um zu **TEMPERATUR** zu scrollen. Drücken Sie dann .
3. Drücken Sie **VOL -** oder **VOL +**, um **ALARM ON/OFF** auszuwählen. Drücken Sie dann . Das Display zeigt **ON?** oder **OFF?**.
4. Drücken Sie , um die Auswahl zu bestätigen. Das Display zeigt **GESPEICHERT. Ein Bestätigungssignal ertönt.**

Standardeinstellung

Stellen Sie mit dieser Funktion die Standardeinstellungen wieder her. Wenn Sie die Standardeinstellungen für eine Elterneinheit wiederhergestellt haben, werden die Einstellungen für die Geräuschsensitivität auf der anderen Elterneinheit ebenfalls zurückgesetzt.

1. Drücken Sie , wenn die Elterneinheit nicht verwendet wird.
2. Drücken Sie **VOL -** oder **VOL +**, um **ZURÜCKSETZEN** auszuwählen. Drücken Sie dann . Das Display zeigt **OK**.
3. Drücken Sie , um zu bestätigen. Das Display zeigt **GESPEICHERT. Ein Bestätigungssignal ertönt.**

-ODER-

Drücken Sie , um das Menü zu verlassen. Die aktuellen Einstellungen bleiben unverändert.

ALLGEMEINE PRODUKTPFLEGE

Um dieses Produkt gut und lange zu erhalten und zu pflegen, beachten Sie bitte folgenden Richtlinien:

- Vermeiden Sie, dass das Produkt in die Nähe von Heizgeräten oder technischen Geräten kommt, welche elektrische Störungen erzeugen könnten, wie zum Bsp.: Motoren und Leuchtstofflampen.
- Vermeiden Sie, das Produkt direkt dem Sonnenlicht oder Feuchtigkeit auszusetzen.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen. Behandeln Sie es nicht grob.
- Reinigen Sie es mit einem weichen Tuch.
- Bitte beachten Sie, dass weder die Elterneinheit noch die Babyeinheit in Wasser getaucht, oder unter fließendem Wasser gereinigt werden darf.
- Bitte verwenden Sie KEINE Reinigungssprays oder Flüssigreiniger, um das Produkt zu reinigen.
- Stellen Sie sicher, dass die Babyeinheit und die Elterneinheit vollständig trocken sind, bevor Sie sie anschließen.

AUFBEWAHRUNG

Wenn Sie das Babyphone für einige Zeit nicht verwenden werden, lagern Sie die Elterneinheit, die Babyeinheit und die Netzstecker an einem kühlen und trockenen Ort.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Das Produkt ist zum Gebrauch in Europa vorgesehen.

Das Gerät entspricht den maßgeblichen Anforderungen der Richtlinie über Funkanlagen und Telekommunikations-einrichtungen 2014/53/EU.

Hiermit erklärt VTech Telecommunications Ltd., dass sich das Produkt Babyphone DM1212 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU befindet.

Sie können die Konformitätserklärung hier abrufen:

www.vtech.com/rtte-directive



BATTERIEHINWEISE



Batterien gehören nicht in den Hausmüll und dürfen nicht verbrannt werden. Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zurückzugeben. Sie können Ihre alten Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder überall dort abgeben, wo Batterien verkauft werden.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf den Batterien, dem Produkt, der Bedienungsanleitung oder der Produktverpackung weist auf die verpflichtende, vom Hausmüll getrennte Entsorgung der Batterien und/oder des Produktes hin. Dieses Produkt muss am Ende seiner Lebensdauer gemäß ElektroG bzw. der EU-Richtlinie RoHS an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Die chemischen Symbole Hg (Quecksilber), Cd (Cadmium) oder Pb (Blei) weisen darauf hin, dass in entsprechend gekennzeichneten Batterien die Grenzwerte für die genannte(n) Substanz(en) überschritten werden. Die Batterierichtlinie der EU (2006/66/EG) regelt diese Grenzwerte sowie den Umgang mit Batterien.



Der Balken unter der Mülltonne zeigt an, dass das Produkt nach dem 13. August 2005 auf den Markt gebracht worden ist. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle. Schonen Sie Ihre Umwelt und geben Sie bitte leere Batterien an den Sammelstellen ab.

Danke!

KUNDENSERVICE UND GARANTIE



KUNDENDIENST UND GARANTIE

WICHTIG

Bewahren Sie den Kassenbeleg als Kaufnachweis auf.

Kundendienst

Sie sind der Besitzer eines Qualitätsprodukts von VTech®, das mit Sorgfalt und unter strengen Qualitätskontrollen hergestellt wurde.

Folgende Punkte werden von der Garantie nicht abgedeckt:

- Beschädigung des Produkts durch unsachgemäßen Gebrauch.
- Unbefugte Reparaturen oder Änderungen am Produkt.
- Durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung verursachte Schäden.
- Fehlerhafte Akkus oder durch Auslaufen der Akkus verursachte Schäden.
- Durch mangelhafte oder unwirksame Transportverpackungen verursachte Schäden oder Transportschäden.
- Beschädigung des LCD-Displays.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst:

www.vtechphones.eu

Importeur: Snom Technology GmbH.

Aroser Allee 66, 13407, Berlin.

Hersteller: VTech Telecommunications Ltd.

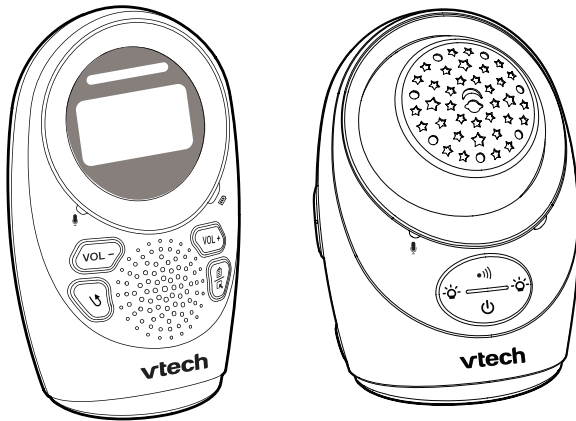
23/F., Tai Ping Industrial Centre, Block 1, 57 Ting Kok Road, Tai Po, Hongkong.



VTech ist ein eingetragenes Warenzeichen von VTech Holdings Limited. Änderungen vorbehalten © 2023 für VTech Telecommunications Ltd. Alle Rechte vorbehalten. 05/23. DM1212_SNOM_DE_CIB_V1.



Monitor de audio digital
Luz nocturna y proyección



Manual de instrucciones

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Control de frecuencia	Sintetizador PLL controlado por cristal
Frecuencia de transmisión	Vigilabebés: 1881,792 - 1897,344 MHz Unidad parental: 1881,792 - 1897,344 MHz Potencia máxima utilizada por el transmisor: 0,25 W (250 mW)
Canales	10
LCD	35 (x) x 21,2 (y) mm B&W LCD
Rango efectivo nominal	El rango de funcionamiento real puede variar según las condiciones ambientales en el momento de su uso.
Potencia necesaria	Unidad parental: Batería de 2,4 V Ni-MH Adaptador de corriente del vigilabebés: Salida: 6 V CC 400 mA Adaptador de corriente de la unidad parental: Salida: 6 V CC 400 mA

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Siempre se deben seguir las precauciones de seguridad básicas al utilizar el equipo para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones, incluyendo las siguientes:

1. Siga todas las advertencias e instrucciones señaladas en el producto.
2. Un adulto debe realizar la configuración.
3. Este producto no sustituye la supervisión real del niño por parte de un adulto. La supervisión del niño es responsabilidad de los padres o del cuidador/a. Este producto puede dejar de funcionar, por lo tanto, no asuma que seguirá funcionando correctamente por un plazo de tiempo determinado. Además, el producto no es un dispositivo médico y no debe usarse como tal. El producto ha sido diseñado para ayudar a la hora de supervisar al bebé.
4. No utilice el producto cerca del agua. Por ejemplo, no lo use cerca de bañeras, lavabos, fregaderos, lavaderos, piscinas o en un sótano húmedo.
5. **ADVERTENCIA:** utilice únicamente la batería proporcionada. Puede haber un riesgo de explosión si se utiliza un tipo de batería incorrecto para la unidad parental. La batería no puede someterse a temperaturas extremas altas o bajas ni a una baja presión de aire a gran altitud durante su uso, almacenamiento o transporte. La eliminación de la batería en el fuego o en un horno caliente, o el aplastamiento o corte mecánico de la batería puede resultar en una explosión. Dejar la batería en un entorno con temperatura extremadamente alta puede dar lugar a una explosión o a una fuga de gas líquido inflamable. Las baterías sometidas a una presión de aire extremadamente baja pueden provocar una explosión o una fuga de líquido o gas inflamable. Elimine las baterías usadas siguiendo las instrucciones.
6. Utilice únicamente los adaptadores suministrados con este producto. Un voltaje o polaridad incorrecta del adaptador puede dañar el producto de forma irreparable.
7. Solo utilice los adaptadores y batería descritas a continuación.

Información del adaptador de corriente:
VTech Telecommunications Ltd.
Modelo: VT05EEU06040(UE), VT05EUK06040(UK)
Ten Pao Industrial Co., Ltd.
Modelo: S003ATV06040(UE), S003ATB06040(UK)

Información de la batería recargable:
Corun - Ni-MH AAA750X2-K
Ni-MH AAA750 mAh 2.4 V

8. Los adaptadores de corriente están pensados para orientarse correctamente en una posición vertical o de montaje en el suelo. Las clavijas no han sido diseñadas para mantener el enchufe en su lugar si se conecta en una toma de corriente de techo, debajo de la mesa o de un gabinete.
9. En el caso de los equipos enchufables, la toma de corriente deberá instalarse cerca del equipo y ser de fácil acceso.
10. Desenchufe este producto de la toma de corriente antes de limpiarlo. No utilice limpiadores líquidos o en aerosol. Use un paño húmedo para la limpieza.
11. Desenchufe los cables de alimentación antes de cambiar las baterías.
12. No corte los adaptadores de corriente para sustituirlos por otros enchufes, ya que esto puede ser peligroso.
13. No permita que nada se apoye en los cables de alimentación. No instale este producto donde los cables puedan ser pisados o torcidos.
14. Este producto debe funcionar únicamente con el tipo de fuente eléctrica indicado en la etiqueta. Si no está seguro del tipo de fuente eléctrica de su casa, consulte a su proveedor o a la compañía eléctrica local.
15. No sobrecargue las tomas de corriente ni utilice un alargador.
16. No coloque este producto en mesas, estantes, soportes u otras superficies inestables.
17. Este producto no debe colocarse en zonas sin ventilación adecuada. Las ranuras y aberturas en la parte posterior o inferior de este producto sirven para la ventilación. Para evitar el sobrecalentamiento, estas aberturas no deben bloquearse colocando el producto sobre superficies blandas como una cama, un sofá o una alfombra. No coloque este producto cerca o sobre un radiador o calefactor.

18. Nunca introduzca objetos de ningún tipo dentro del producto a través de las ranuras ya que podrían tocar algún punto de tensión peligroso o crear un cortocircuito. No derrame nunca líquidos de ninguna clase sobre el producto.
19. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no desmonte este producto, llévalo a un centro de servicio autorizado. Abrir o quitar partes del producto que no sean las aberturas de acceso especificadas puede ser peligroso. Un montaje incorrecto puede causar una descarga eléctrica cuando se vuelva a utilizar el producto.
20. Compruebe la recepción del sonido cada vez que encienda las unidades o manipule alguno de los componentes.
21. Examine con regularidad todos los componentes en búsqueda de daños.
22. Es importante tener en cuenta la posible pérdida de privacidad al utilizar radiofrecuencias de uso público. Las conversaciones pueden ser captadas por otros monitores, teléfonos inalámbricos, escáneres, etc.
23. Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto.
24. El producto no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que carezcan de experiencia y conocimientos, a menos que una persona responsable de su seguridad les haya supervisado o instruido en el su uso.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Advertencias

1. Utilice y almacene este producto bajo temperaturas entre 0 °C y 40 °C.
2. No exponga el producto a frío o calor extremo o a luz solar directa. No utilice el producto cerca de una fuente de calor.
3. Las pilas no deben exponerse a un calor excesivo, como la luz solar directa o el fuego.
4. **Atención**—Peligro de estrangulamiento— Los niños corren peligro de estrangularse con los cables. Mantenga este cable fuera del alcance de los niños (a más de 0,9 m). No retire esta etiqueta.
5. Nunca coloque la unidad del bebé dentro de su cuna o corral de juego. No se debe cubrir el vigilabebés o la unidad parental con toallas o mantas.
6. Los productos electrónicos pueden causar interferencias con el monitor para bebés. Intente instalar el monitor del bebé lo más lejos posible de otros aparatos electrónicos como: routers inalámbricos, radios, teléfonos móviles, intercomunicadores, monitores de habitación, televisores, sistemas informáticos personales, aparatos de cocina y teléfonos inalámbricos.

Medidas de precaución para los portadores de implantes de marcapasos cardíacos

Marcapasos cardíacos (se aplica solo a los dispositivos digitales inalámbricos):
Wireless Technology Research, LLC (WTR), una entidad de investigación independiente, condujo una evaluación multidisciplinaria de la interferencia entre los dispositivos inalámbricos portátiles y los marcapasos cardíacos implantados. Con el respaldo de la Administración de alimentos y medicamentos de los Estados Unidos (FDA), WTR recomienda al personal sanitario que:

Los pacientes con marcapasos

- deben mantener los dispositivos inalámbricos al menos a seis pulgadas del marcapasos.
- NO deben colocar los dispositivos inalámbricos directamente sobre el marcapasos, como en un bolsillo del pecho, cuando este esté encendido.

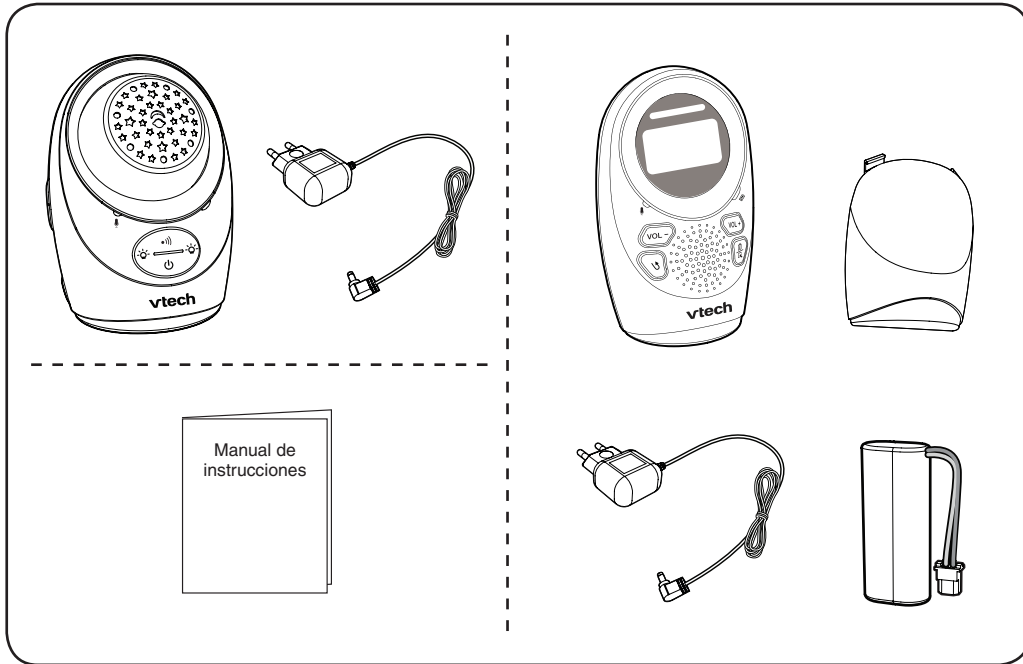
El estudio de la WTR no identificó ningún riesgo para los transeúntes con marcapasos por parte de otras personas que utilizan dispositivos inalámbricos.

Campos electromagnéticos

Este producto de VTech cumple con todos los estándares en relación con los campos electromagnéticos. Si se maneja adecuadamente y siguiendo este manual de instrucciones, el producto es seguro para su uso en base a la evidencia científica disponible hoy en día.



CONTENIDO DE LA CAJA

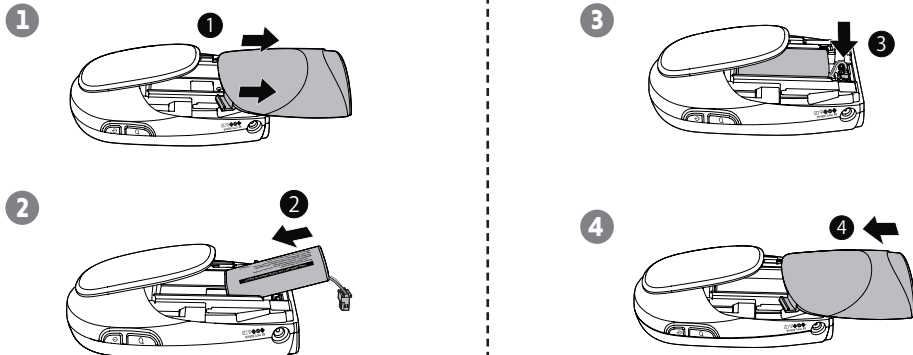


1 CONECTAR Y CARGAR LA BATERÍA

Instalar la batería de la unidad parental

NOTAS

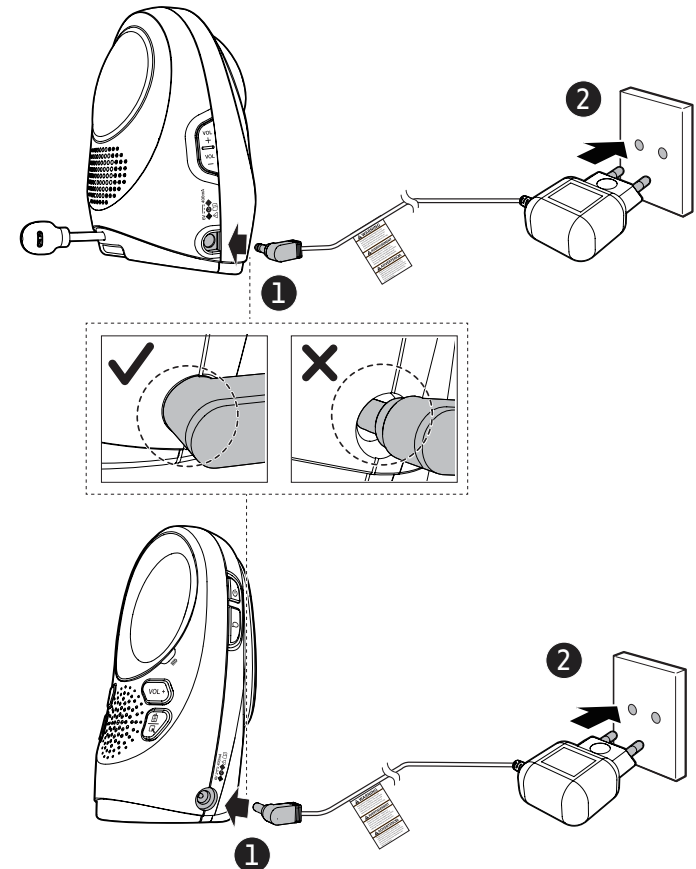
- Utilice únicamente la batería suministrada con este producto.
- Si no se va a utilizar la unidad parental durante un largo periodo de tiempo, desconecte y retire la batería para evitar posibles fugas.





Conectar el monitor del bebé

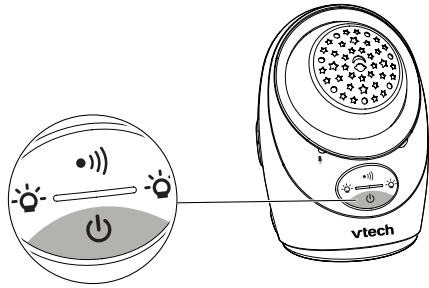
NOTAS

- Utilice únicamente los adaptadores de corriente suministrados con el producto.
- Asegúrese de que el monitor del bebé no esté conectado a una toma de corriente controlada por interruptor.
- Conecte los adaptadores de corriente solo en posición vertical o de montaje en el suelo. Las clavijas de los adaptadores no han sido diseñadas para soportar el peso del monitor del bebé, así que no los conecte a ninguna salida de techo, debajo de mesas o armarios. De lo contrario, es posible que los adaptadores no se conecten correctamente a las tomas de corriente.
- Asegúrese de que la unidad parental, el vigilabebés y los cables del adaptador de corriente estén fuera del alcance de los niños.
- Con la función de recordatorio de audio preestablecida en **ON**, la unidad parental reproduce un recordatorio de audio cuando se conecta al vigilabebés.

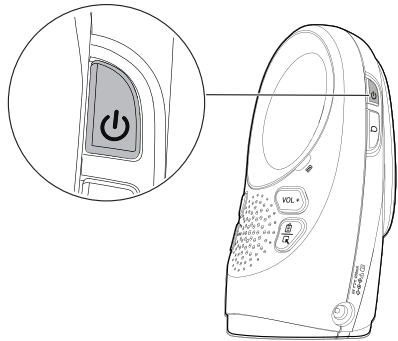


2 ENCENDER O APAGAR EL MONITOR DEL BEBÉ

- 1 Pulse  para encender el vigilabebés. La luz de encendido se activará. Mantenga pulsado  para apagar el vigilabebés. La luz de encendido se apagará.

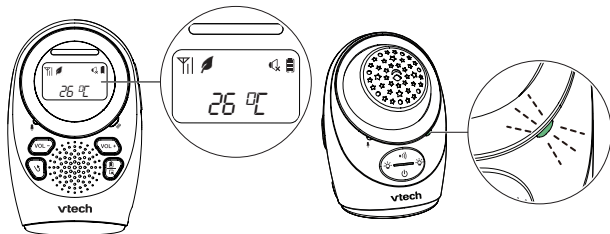


- 2 Mantenga pulsado  para encender o apagar la unidad parental.



3 CONTROL DE ESTADO

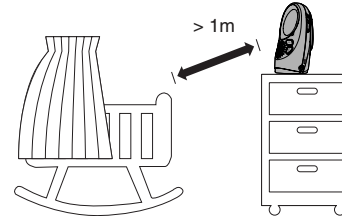
Una vez que encienda la unidad para el bebé y la parental, la unidad parental mostrará la temperatura actual de la habitación, y se iluminará el indicador de encendido de la unidad para el bebé.



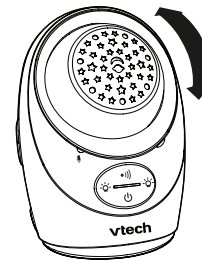
4 COLOCAR EL MONITOR DEL BEBÉ

1 ⚠ ADVERTENCIA

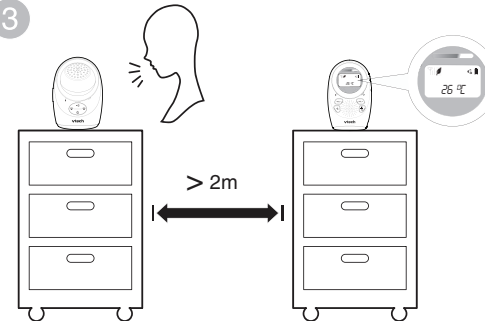
- Mantenga al vigilabebés fuera del alcance del bebé. Nunca coloque o monte el vigilabebés dentro de la cuna o corral de juego.



2



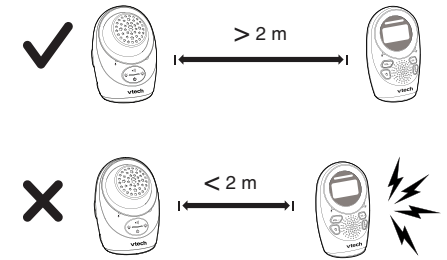
3



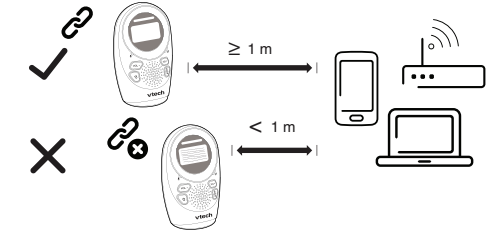
⚠ ADVERTENCIA

- El volumen por defecto de la unidad parental es el nivel 3. Si experimenta un chirrido agudo del monitor del bebé mientras lo está colocando:
 - Asegúrese de que el vigilabebés y la unidad parental están separadas por más de 6,5 pies (2 metros), O
 - Baje el volumen de la unidad Parental.

4



5



📖 NOTA

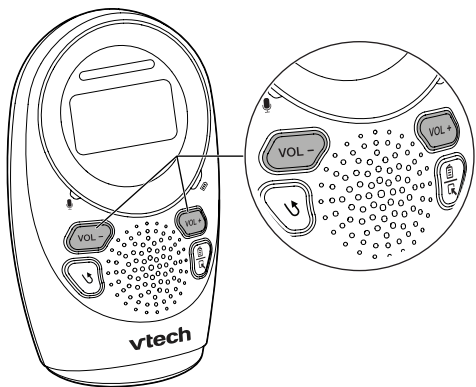
- Para evitar interferencias de otros dispositivos electrónicos, coloque el monitor del bebé al menos a 1 metro de distancia de dispositivos como routers inalámbricos, microondas, teléfonos móviles y ordenadores/computadoras.





FUNCIONAMIENTO - MONITOR DEL BEBÉ

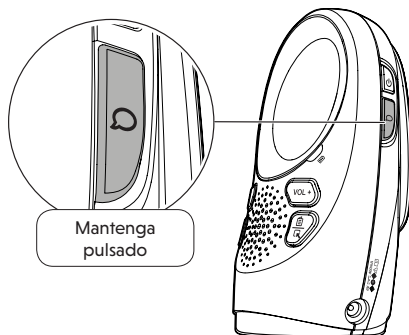
Ajustar el volumen del altavoz

Pulse VOL - / VOL + para ajustar el volumen del altavoz de la unidad parental.




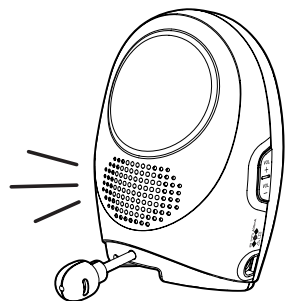
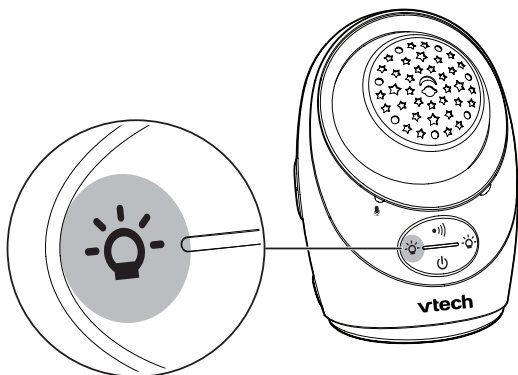
Hablar con el vigilabebés

Mantenga pulsado  en el lateral de la unidad parental. La pantalla muestra  cuando se realiza la conexión por voz con el vigilabebés.

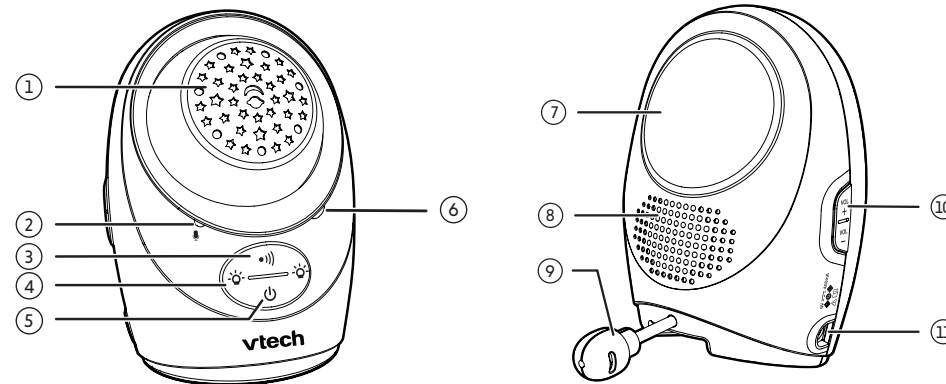


Luz de noche

Pulse  para encender o apagar la luz de noche.



INFORMACIÓN GENERAL - VIGILABEBÉS



1 Esfera de proyección

2 Micrófono

3 LLAMAR

- Pulse para iniciar o detener la búsqueda de la unidad parental.

4 Luz de noche

- Pulse para encender o apagar la luz de noche.

5 (ENCENDER/APAGAR)

- Pulse para encender y la luz de encendido se activará.
- Mantenga pulsado para apagar y la luz de encendido se apagará.

6 Luz de encendido

- Encendida cuando el vigilabebés lo esté también.

7 Luz de noche

- Encendida cuando la luz de noche se haya encendido de forma manual.
- Apagada cuando la luz de noche se haya apagado de forma manual.

8 Altavoz

9 Sensor de temperatura

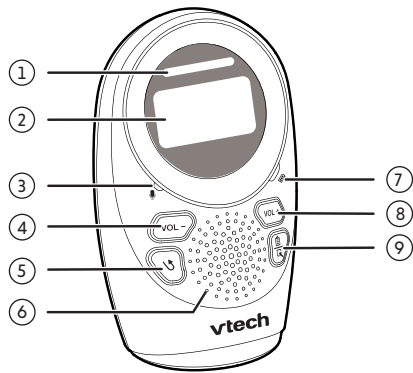
10 VOL +

- Pulse para aumentar el volumen del altavoz.

VOL -

- Pulse para disminuir el volumen del altavoz.

11 Conector de alimentación



1 Indicador visual de sonido



El indicador visual de sonido muestra el nivel de sonido detectado por el vigilabebés.

- De una a tres luces verdes indican un nivel de sonido moderado detectado por el vigilabebés.
- Las luces rojas adicionales indican un nivel de sonido más alto detectado por el vigilabebés (por ejemplo, un bebé que llora con intensidad).

2 Pantalla LCD

3 Micrófono

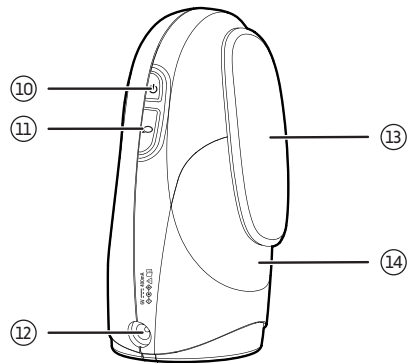
4 VOL -

- Pulse para disminuir el volumen del altavoz.
- Pulse repetidamente hasta que el volumen llegue al mínimo para apagarlo.
- Si se está en un menú, pulse para desplazarse hacia abajo.

5 ↶

- Si se está en un menú, pulse para volver al menú anterior.

6 Altavoz



7 LED de batería

- Encendido cuando la batería se está cargando.
- Parpadea cuando la batería está agotándose y necesita carga.
- La luz se apaga cuando la unidad parental está funcionando con corriente CA sin batería instalada, o cuando la unidad parental está funcionando solo con batería.

8 VOL +

- Pulse para aumentar el volumen del altavoz.
- Si se está en un menú, pulse para desplazarse hacia arriba.

9 MENU/SELECT

- Pulse para entrar en el menú.
- Si se está en un menú, pulse para seleccionar un elemento o guardar una configuración.

10 (Encender/apagar)

- Mantenga pulsado para encender, la pantalla se enciende.
- Mantenga pulsado de nuevo para apagar, la pantalla se apaga.
- Si se está en un menú, pulse para volver a la pantalla de inicio.

11 TALK

- Mantenga pulsado para hablar al bebé.

12 Conector de alimentación

13 Pinza para cinturón

14 Tapa del compartimento de la batería

Iconos de estado



Estado de conexión

- se muestra cuando se detecta una intensidad de señal fuerte entre el vigilabebés y la unidad parental.
- se muestra cuando se detecta una intensidad de señal moderada entre el vigilabebés y la unidad parental.
- se muestra cuando se detecta una intensidad de señal débil entre el vigilabebés y la unidad parental.
- Parpadea cuando se pierde la conexión entre el vigilabebés y la unidad parental.



Luz de noche en techo

- Se muestra cuando la luz de noche del vigilabebés está encendida.



Aviso sonoro

- Se muestra cuando el aviso sonoro de la unidad parental está encendido.
- Parpadea cuando se detecta sonidos fuertes desde el vigilabebés.



Alerta de vibración

- Se muestra cuando la alerta de vibración de la unidad parental está encendida.
- Parpadea cuando se detecta sonidos fuertes desde el vigilabebés.



Silencio

- Se muestra cuando el volumen del altavoz de la unidad parental está apagado.



Estado de la batería

- aparece una animación cuando se carga la batería.
- aparece el icono inmóvil cuando la batería está cargada.
- parpadea cuando se está cargando la batería con el adaptador CA o si no se ha podido cargar.
- parpadea cuando la batería está agotándose y necesita carga.
- No se muestra ningún icono de batería cuando no hay ninguna batería instalada.

Mensajes en pantalla de la unidad parental

CONECTADO

- Se ha establecido conexión entre la unidad parental y el vigilabebés.

BATERIA BAJA

- La unidad parental está utilizando únicamente la batería recargable y necesita recarga.

SIN CONEXION

- Se ha perdido la conexión entre la unidad parental y el vigilabebés por más de 10 segundos.

BUSQUEDA

- La unidad parental está fuera del alcance del vigilabebés o el vigilabebés está sin batería.

HABLAR

- Se está usando la unidad parental para hablar al bebé.

SIN VOLUMEN

- El volumen del altavoz de la unidad parental está apagado.






SENSIBILIDAD DE SONIDO Y AVISO

Ajustar la sensibilidad de sonido del vigilabebés

Puede elegir entre escuchar el sonido del vigilabebés todo el tiempo o escuchar solo los sonidos que superen cierto nivel. Puede usar la unidad parental para ajustar la sensibilidad de sonido del vigilabebés para detectar el sonido. Cuanto más alto es el nivel de sensibilidad, más sensible es el vigilabebés a la hora de detectar sonidos para transmitirlos a la unidad parental. La configuración por defecto de la sensibilidad de sonido es **MÁXIMO**.

Si ha activado el aviso sonoro, la unidad parental emite un pitido cuando el vigilabebés detecta sonidos

NIVEL DE SENSIBILIDAD DE SONIDO	Máximo	Alto	Medio	Bajo	Mínimo
DESCRIPCIÓN	(Configuración por defecto) La unidad parental está siempre encendida y se escuchan todos los sonidos (incluyendo el ruido de fondo) de la habitación del bebé.	El altavoz de la unidad parental se enciende con balbuceos suaves y los sonidos fuertes del bebé. Se mantiene en silencio cuando el bebé duerme.	El altavoz de la unidad parental se enciende con balbuceos altos y los sonidos fuertes del bebé. Se mantiene en silencio cuando el bebé no hace mucho ruido.	El altavoz de la unidad parental se enciende cuando el bebé llora y con otros sonidos fuertes del bebé. Se mantiene en silencio cuando el bebé no hace mucho ruido.	El altavoz de la unidad parental se enciende cuando el bebé llora con intensidad o cuando el bebé hace ruidos chirriantes. Se mantiene en silencio cuando el bebé no hace mucho ruido.


1. Pulse  cuando no se utilice la unidad parental.
2. Pulse **VOL -** o **VOL +** para ir a **SENSIBILIDAD**, pulse luego .
3. Pulse **VOL -** o **VOL +** para elegir el nivel de sensibilidad de sonido.
4. Pulse  para confirmar la selección. La pantalla muestra **GUARDADO** y se escuchará un tono de confirmación.




NOTA

- Para entrar en el menú **Nivel de sonido** de la unidad parental, el vigilabebés debe estar apagado.

Aviso sonoro

Si activa el aviso sonoro, la unidad parental producirá un pitido cuando el vigilabebés detecte sonidos que hayan activado la luz roja del indicador visual de sonido en la unidad parental.

Si está activado el aviso sonoro en la unidad parental,  aparecerá en la pantalla LCD. El aviso sonoro está preconfigurado en **APAGADO**.


1. Pulse  cuando no se utilice la unidad parental.
2. Pulse **VOL -** o **VOL +** para elegir **AVISO SONORO**, pulse luego . La pantalla muestra **ENCENDIDO?** o **APAGADO?**.
3. Pulse  para confirmar la selección. La pantalla muestra **GUARDADO** y se escuchará un tono de confirmación.






FUNCIONAMIENTO


Alerta por vibración

Si activa el aviso por vibración la unidad parental producirá vibrará cuando el vigilabebés detecte sonidos que hayan activado la luz roja del indicador visual de sonido en la unidad parental.

Si está activado el aviso por vibración en la unidad parental,  aparecerá en la pantalla LCD. El aviso por vibración está preconfigurado en **APAGADO**.

1. Pulse  cuando no se utilice la unidad parental.
2. Pulse **VOL -** o **VOL +** para elegir **ALERTA VIBRA**, pulse luego . La pantalla muestra **ENCENDIDO?** o **APAGADO?**.
3. Pulse  para confirmar la selección. La pantalla muestra **GUARDADO** y se escuchará un tono de confirmación.




NOTA

- Cada vez que configure la alerta por vibración en **ENCENDIDO**, la unidad parental vibrará brevemente tras pulsar .

Ajustar el volumen del altavoz para el vigilabebés

Puede ajustar el volumen del altavoz del vigilabebés desde **NIVEL 1** a **NIVEL 5**, usando la unidad parental.




Para ajustar el volumen del altavoz del vigilabebés usando la unidad parental:

1. Pulse  cuando no se utilice la unidad parental.
2. Pulse **VOL -** o **VOL +** para seleccionar **VOLUMEN BEBÉ**, pulse después .
3. Pulse **VOL -** o **VOL +** para elegir el nivel de volumen deseado, pulse luego . La pantalla muestra **GUARDADO** y se escuchará un tono de confirmación.

Luz de noche

El monitor del bebé tiene la luz de noche para poder calmar y confortar al bebé por la noche. Puede encender o apagar la luz de noche del vigilabebés usando la unidad parental. También puede encender o apagar la luz de noche de forma manual utilizando el vigilabebés.





Para encender o apagar la luz de noche usando la unidad parental:

1. Pulse  cuando no se utilice la unidad parental.
2. Pulse  de nuevo para elegir **LUZ DE NOCHE**. La pantalla muestra **ENCENDIDO?** o **APAGADO?**.
3. Pulse  para confirmar la selección. La pantalla muestra **GUARDADO** y se escuchará un tono de confirmación.

FUNCIONAMIENTO (CONTINUACIÓN)

Nana

El monitor del bebé tiene cinco nanas para que poder calmar al bebé. Puede reproducir o detener las nanas en el vigilabebés a distancia usando la unidad parental.

1. Pulse  cuando no se utilice la unidad parental.
2. Pulse **VOL -** o **VOL +** para seleccionar **NANA**, pulse luego .
3. Pulse **VOL -** o **VOL +** para seleccionar una nana, o elija **TODAS**, pulse después . La pantalla muestra **REPRODUCIR** o **DETENER**.
4. Pulse  para confirmar la selección. La pantalla muestra **GUARDADO** y se escuchará un tono de confirmación.

Notas





- Si elige una nana, la nana seleccionada se reproducirá repetidamente durante unos 20 minutos.
- Si se selecciona **TODAS**, las cinco nanas se reproducirán una tras otra, hasta que se hayan reproducido todas.
- Si se está reproduciendo una nana, la unidad parental mostrará el nombre de la nana seleccionada o **TODAS** en la pantalla.

Temperatura

El vigilabebés controla la temperatura de la habitación del bebé con su sensor de temperatura incorporado. Si la temperatura detectada está fuera del rango de temperatura preestablecido, la unidad parental mostrará un mensaje de alerta.

Configurar el formato de temperatura:



Puede elegir que la temperatura se muestre en grados Fahrenheit (°F) o Centígrados (°C).



1. Pulse  cuando no se utilice la unidad parental.
2. Pulse **VOL -** o **VOL +** para ir a **TEMPERATURA**, pulse luego .
3. Pulse **VOL -** o **VOL +** para elegir **FORMATO**, pulse luego . La pantalla mostrará **FAHRENHEIT?** o **CENTÍGRADOS?**
4. Pulse  para confirmar la selección. La pantalla muestra **GUARDADO** y se escuchará un tono de confirmación.

Configurar el rango de temperatura:





Se puede configurar el rango deseado de temperatura de la habitación para la alerta. La temperatura mínima puede establecerse entre 52 °F (10 °C) y 69 °F (20 °C). La temperatura máxima puede establecerse entre 70 °F (21 °C) y 86 °F (30 °C).

Configurar la temperatura mínima

1. Pulse  cuando no se utilice la unidad parental.
2. Pulse **VOL -** o **VOL +** para ir a **TEMPERATURA**, pulse luego .





3. Pulse **VOL -** o **VOL +** para elegir **MÍNIMO**, pulse luego .
4. Pulse **VOL -** o **VOL +** para elegir la temperatura mínima deseada.
5. Pulse  para confirmar la selección. La pantalla mostrará **GUARDADO**. Se escuchará un tono de confirmación.

Configurar la temperatura máxima

1. Pulse  cuando no se utilice la unidad parental.
2. Pulse **VOL -** o **VOL +** para ir a **TEMPERATURA**, pulse luego .
3. Pulse **VOL -** o **VOL +** para elegir **MÁXIMO**, pulse luego .
4. Pulse **VOL -** o **VOL +** para elegir la temperatura máxima deseada.
5. Pulse  para confirmar la selección. La pantalla mostrará **GUARDADO**. Se escuchará un tono de confirmación.





Configurar el tono de aviso de temperatura

Puede activar el tono de aviso de temperatura para que la unidad parental emita un tono de aviso si la temperatura detectada está fuera de rango.

1. Pulse  cuando no se utilice la unidad parental.
2. Pulse **VOL -** o **VOL +** para ir a **TEMPERATURA**, pulse luego .
3. Pulse **VOL -** o **VOL +** para elegir **AVISO ON/OFF**, pulse luego . La pantalla muestra **ENCENDIDO?** o **APAGADO?**.
4. Pulse  para confirmar la selección. La pantalla mostrará **GUARDADO**. Se escuchará un tono de confirmación.

Configuración por defecto

Utilice esta función para restaurar la configuración por defecto. Si se decide restablecer la configuración de una de las unidades parental, también se restablecerá las configuraciones compartidas del nivel de sensibilidad de sonido de la otra unidad parental.

1. Pulse  cuando no se utilice la unidad parental.
2. Pulse **VOL -** o **VOL +** para elegir **RESTABLECER**, pulse luego . La pantalla mostrará **OK?**.
3. Pulse  para confirmar. La pantalla mostrará **GUARDADO**. Se escuchará un tono de confirmación. **-O-**
Pulse  para salir del menú. No se modificará la configuración actual.

CUIDADO GENERAL DEL PRODUCTO

Para que el producto funcione correctamente y luzca bien, siga las siguientes indicaciones:

- Evite ponerlo cerca de aparatos de calefacción y dispositivos que generen ruido eléctrico (por ejemplo, motores o lámparas fluorescentes).
- NO lo exponga a luz solar directa o humedad.
- No deje caer el producto y trátelo con delicadeza.
- Limpie con un paño suave.
- NO sumerja la unidad parental y el vigilabebés en agua y no limpie el producto bajo el grifo.
- NO utilice limpiadores líquidos o en aerosol.
- Asegúrese de que la unidad parental y el vigilabebés estén secos antes de volver a conectarlos a la red eléctrica.

ALMACENAMIENTO

Cuando no vaya a utilizar el monitor del bebé durante algún tiempo, guarde la unidad parental, el vigilabebés y los adaptadores en un lugar fresco y seco.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Este producto ha sido diseñado para su uso en Europa.

Este equipo cumple con los requisitos mínimos de la Directiva de la UE 2014/53/UE sobre sistemas de radio y equipos de telecomunicaciones.

VTech Telecommunications Ltd. declara por la presente que este monitor de audio digital DM1212 cumple con los requisitos mínimos y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE.

La Declaración de conformidad para la DM1212 está disponible en <https://www.vtech.com/rtte-directive>.



ELIMINACIÓN DE BATERÍAS Y PRODUCTO




Los símbolos del cubo de basura tachados en los productos y las baterías, o en sus respectivos embalajes, indican que no deben eliminarse junto a la basura doméstica, ya que contienen sustancias que pueden ser perjudiciales para el medio ambiente y la salud.



Los símbolos químicos Hg, Cd o Pb, cuando están marcados, indican que la batería contiene más del valor especificado de mercurio (Hg), cadmio (Cd) o plomo (Pb) establecido en la Directiva sobre baterías (2006/66/CE).

La barra sólida indica que el producto fue puesto en el mercado después del 13 de agosto de 2005.

 Ayude a proteger el medio ambiente eliminando el producto o las baterías de forma responsable.

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE Y GARANTÍA DE LOS PRODUCTOS



SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE Y GARANTÍA

IMPORTANT

Conserve el recibo como prueba de compra.

Atención al cliente

Usted es propietario de un producto de calidad de VTech®, fabricado con esmero y bajo estrictos controles de calidad.

La garantía no cubre lo siguiente:

- Daños en el producto debidos a un uso inadecuado.
- Reparaciones o modificaciones no autorizadas del producto.
- Daños causados por el incumplimiento de las instrucciones de uso.
- Baterías defectuosas o daños causados por fugas de la batería.
- Daños causados por un embalaje defectuoso o ineficaz utilizado en el transporte o daños causados durante el transporte.
- Daños en la pantalla LCD.

Si tiene alguna duda, póngase en contacto con nuestro Servicio de Atención al Cliente:

www.vtechphones.eu

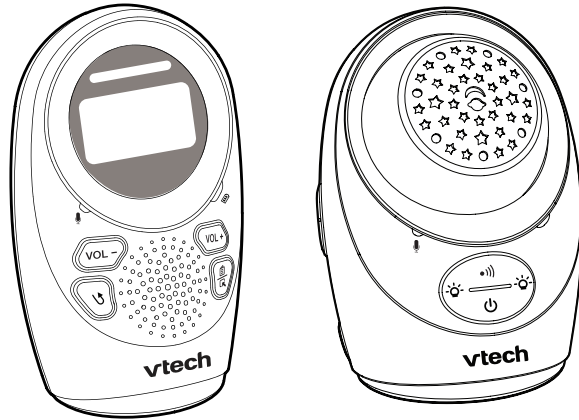
Importador: Snom Technology GmbH
Aroser Allee 66, 13407, Berlin, Alemania
Fabricante: VTech Telecommunications Ltd.
23/F., Tai Ping Industrial Centre, Block 1, 57 Ting Kok Road, Tai Po, Hong Kong.



Las descripciones están sujetas a cambios sin previo aviso.
© 2023 VTech Telecommunications Ltd.
Todos los derechos reservados.
05/23. DM1212_SNOM_ES_CIB_V1.



Écoute bébé audio Veilleuse et projection étoilée



vtech®

Manuel d'utilisation





INFORMATIONS TECHNIQUES

Contrôle de fréquence	Crystal controlled PLL synthesizer
Fréquence de transmission	Unité Bébé : 1881,792 - 1897,344MHz Unité Parents : 1881,792 - 1897,344MHz Puissance maximale utilisée par l'émetteur : 0,25W (250mW)
Canaux	10
Écran	35 (x) x 21,2 (y) mm B&W LCD
Portée	La portée peut varier en fonction de l'environnement dans lequel le produit est utilisé
Alimentation	Unité Parents : batterie 2,4 V Ni-MH Adaptateur de l'unité Bébé Sortie : 6V CC 400mA Adaptateur de l'unité Parents Sortie : 6V CC 400mA

INFORMATIONS POUR VOTRE SECURITÉ

La plaque signalétique du produit est située sous la base de l'unité Bébé.

Lors de l'utilisation des unités, les précautions de sécurité élémentaires doivent toujours être respectées afin de réduire les risques de feu, de choc électrique et de blessures ainsi que les instructions suivantes :



- Respecter les instructions du présent manuel d'utilisation ainsi que les informations marquées sur le produit.
- La configuration du produit doit être effectuée par un adulte.
- Attention : ne pas installer l'unité Bébé sur une hauteur supérieure à deux mètres.
- Ce produit ne doit pas se substituer à la supervision d'un adulte. La supervision de l'enfant est la responsabilité du parent ou de l'adulte en charge. Bien que ce produit soit conçu avec des matériaux résistants, il pourrait cesser de fonctionner pour une raison quelconque. Vous ne devez pas supposer qu'il continuera de fonctionner durant une certaine période. De plus, ce produit n'est pas un dispositif médical. Il ne doit pas se substituer à la supervision d'un adulte et ne doit pas être utilisé en tant que telle. Ce produit est destiné à vous assister dans la supervision de votre enfant.
- Ne pas utiliser ce produit à proximité de zones humides telles que la baignoire, la douche, l'évier, la machine à laver ou encore la piscine. Lui éviter tout contact avec de l'eau.
- IMPORTANT** : utiliser uniquement la batterie incluse. Il existe un risque d'explosion si un autre type de batterie est utilisé pour l'unité Parents. La batterie ne doit pas être soumise à des températures extrêmes ni à une faible pression atmosphérique durant l'utilisation, le stockage et le transport. Jeter la batterie en la plaçant dans un four chaud, en la faisant brûler ou en la détruisant ou en la coupant avec un appareil, peut provoquer une explosion. Laisser la batterie dans un environnement aux températures extrêmement chaudes, peut provoquer une explosion ou la fuite d'un liquide ou gaz inflammable. Une batterie sujette à une faible pression atmosphérique peut provoquer une explosion ou la fuite d'un liquide ou gaz inflammable. Suivre les instructions pour trier les batteries usagées.
- Utiliser uniquement les adaptateurs inclus avec le produit. L'utilisation d'un autre adaptateur avec une mauvaise polarité ou un mauvais voltage pourrait endommager le produit.
- Utiliser uniquement les adaptateurs et batterie mentionnés ci-dessous :
 -   Utiliser uniquement les adaptateurs secteur inclus :
VTech Telecommunications Ltd.
Modèle : VT05EEU06040(EU),VT05EUK06040(UK)
Ten Pao Industrial Co.,Ltd.
Modèle : S003ATV06040(EU),S003ATB06040(UK)
 -   Utiliser uniquement la batterie fournie :
Corun - Ni-MH AAA750X2-K, Ni-MH AAA750mAh 2.4V
- Les adaptateurs secteur sont conçus pour une orientation appropriée en position de montage verticale ou de plancher. Les broches ne sont pas conçues pour maintenir l'adaptateur s'il est branché au plafond, sous une table ou sous une armoire.
- Pour les produits nécessitant d'être branchés sur secteur, l'adaptateur secteur doit être installé près de l'unité et doit être facilement accessible.
- Débrancher le produit avant nettoyage. Utiliser un linge légèrement humide. Ne pas utiliser de solvants ni de produits corrosifs ni d'aérosols.
- Ne pas modifier les adaptateurs ou les câbles d'alimentation fournis afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- Ne rien poser sur les câbles de branchement. Ne pas brancher le produit dans un lieu de passage où les câbles pourraient être arrachés ou piétinés.
- Ce produit doit être utilisé uniquement avec les puissances électriques indiquées sur le produit. En cas d'incertitude sur la tension d'alimentation électrique de la maison, consulter un électricien ou la compagnie d'électricité.
- Ne pas brancher de multiples équipements à une même source d'alimentation. Ne pas utiliser le produit avec une rallonge électrique.
- Ne pas poser cet appareil sur une table, étagère ou un socle

instable ni sur aucune autre surface instable.

- Placer le produit dans des lieux suffisamment ventilés. Les trous situés sur le produit permettent une bonne ventilation des circuits internes. Ne pas les obstruer. Ne pas placer le produit sur du tissu (lit, canapé, tapis, etc.) pour éviter les surchauffes. Ne pas placer le produit sur un radiateur ou tout autre appareil de chauffage ni même à proximité.
- Ne jamais introduire d'objets dans les trous situés sur le produit afin d'éviter tout risque d'électrocution ou de court-circuit. Ne jamais renverser de liquide sur le produit.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, ne pas démonter ou retirer des pièces du produit autres que les compartiment et socle mentionnés dans le manuel. En cas de démontage, vous vous exposez à des risques d'électrocution ou de blessure. Emmener le produit au service habilité le plus proche. Des risques d'électrocution et de court-circuit peuvent aussi survenir une fois le produit réassemblé.
- Vérifier la bonne réception du son à chaque utilisation du produit ainsi qu'à chaque déplacement des unités.
- Vérifier régulièrement l'état du produit et son bon fonctionnement.
- Il existe un très faible risque de perte de confidentialité avec certains appareils électroniques (autres écoute-bébés, téléphones sans fil, etc.). Pour l'éviter, s'assurer que le produit n'a jamais été utilisé avant l'achat, réinitialiser l'unité de façon périodique, éteindre l'écoute-bébé quand il n'est pas en cours d'utilisation.
- Ce produit n'est pas un jouet. Ne pas laisser un enfant jouer avec le produit afin d'éviter tout dysfonctionnement ou risque d'accident.
- Ce produit ne doit pas être utilisé par un enfant ou par toute autre personne n'ayant pas les compétences nécessaires à sa bonne utilisation.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Attention

- Utiliser et stocker le produit dans une pièce dont la température est comprise entre 0 et 40 degrés.
- Ne pas exposer le produit de manière prolongée à une source de froid trop intense ou aux rayons directs du soleil.
- Ne pas placer le produit à proximité d'une source de chaleur, dans une pièce humide ou très poussiéreuse.
-  S'assurer que l'unité Bébé ainsi que les cordons d'alimentation sont hors d'atteinte de Bébé, à au moins un mètre de lui ou de son berceau, pour éviter tout risque d'étranglement. 
- Ne jamais placer l'unité Bébé dans le berceau ou dans le parc. Ne jamais couvrir l'unité Bébé ou l'unité Parents.
- Il existe un très faible risque d'interférences avec certains appareils électroniques. Éviter de placer le babyphone à proximité de ce type de produits.

Précautions pour les utilisateurs de stimulateurs cardiaques implantés

Stimulateurs cardiaques (s'applique uniquement aux appareils numériques sans fil) :
Wireless Technology Research, LLC (WTR), une entité de recherche indépendante, a mené une évaluation multidisciplinaire des interférences entre les dispositifs sans fil portables et les stimulateurs cardiaques implantés. Soutenue par la Food and Drug Administration américaine, la WTR recommande aux médecins :

Patients porteurs d'un stimulateur cardiaque

- Il faut garder les appareils sans fil à au moins six pouces du stimulateur cardiaque.
- Ne pas PAS placer d'appareils sans fil directement sur le stimulateur cardiaque, par exemple dans une poche de poitrine, lorsque celui-ci est allumé.

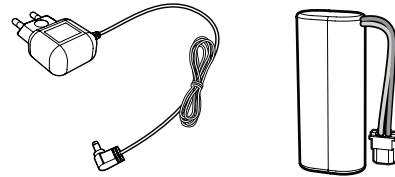
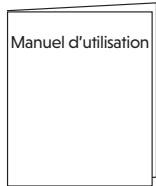
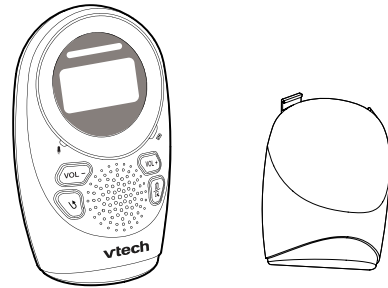
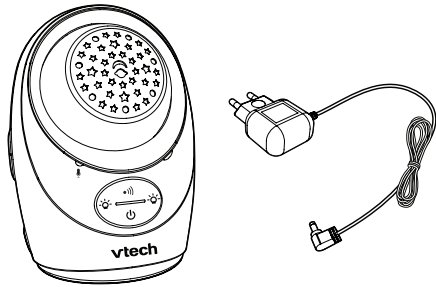
L'évaluation du WTR n'a identifié aucun risque pour les personnes avec des stimulateurs cardiaques provenant d'autres personnes utilisant des appareils sans fil.

Champs électromagnétiques (CEM)

Ce produit de VTech est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). S'il est manipulé correctement et conformément aux instructions de ce manuel d'utilisation, le produit peut être utilisé en toute sécurité sur la base des preuves scientifiques disponibles aujourd'hui.



CONTENU DE LA BOÎTE

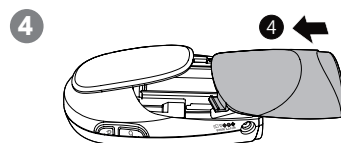
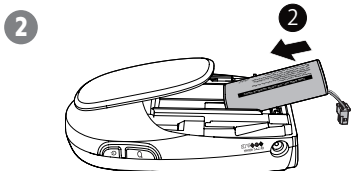
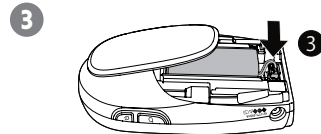
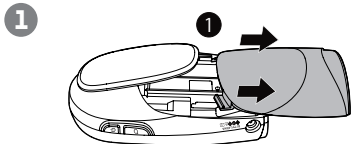


1 INSTALLATION ET CHARGEMENT DU BABYPHONE

Installation de la batterie

REMARQUES

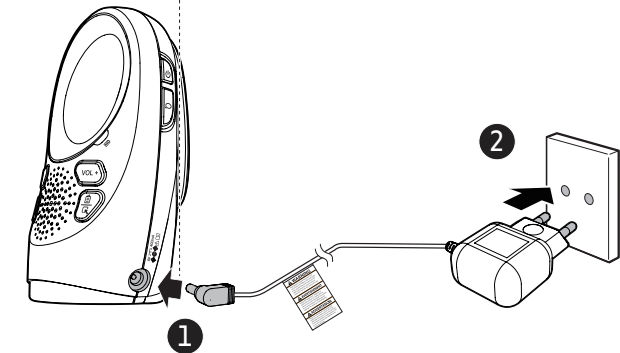
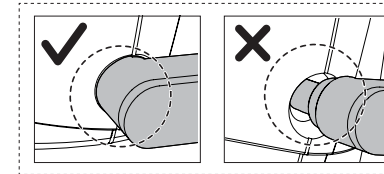
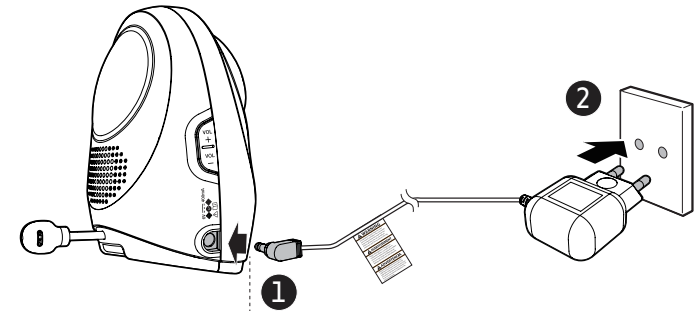
- Utiliser uniquement la batterie incluse.
- En cas de non-utilisation prolongée de l'unité Parents, débrancher l'unité et retirer la batterie pour éviter tout risque de fuite.





Installation du babyphone

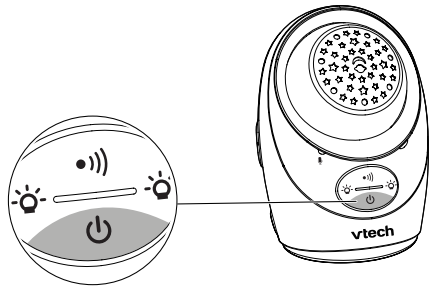
REMARQUES

- Utiliser uniquement les adaptateurs inclus.
- S'assurer que la prise de courant utilisée n'est pas contrôlée par un interrupteur mural.
- Les adaptateurs doivent être branchés à des prises murales ou au sol. Ils ne sont pas conçus pour être branchés vers le haut, sous un meuble, au plafond ou dans un placard.
- S'assurer que les deux unités ainsi que les adaptateurs et leurs cordons d'alimentation ne sont pas à la portée des enfants.

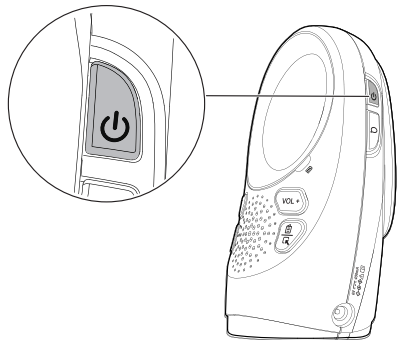


2 ALLUMER/ÉTEINDRE LE BABYPHONE

- 1 Appuyer sur le bouton  pour allumer l'unité Bébé. L'indicateur lumineux de marche s'allume.
 Maintenir appuyé le bouton  pour éteindre l'unité Bébé. L'indicateur lumineux de marche s'éteint.

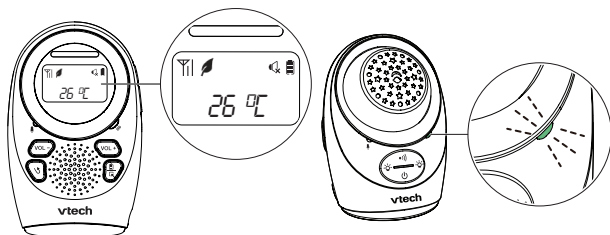


- 2 Maintenir appuyé le bouton  pour allumer ou éteindre l'unité Parents.



3 DÉMARRAGE

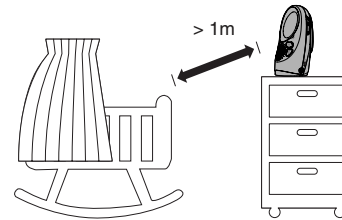
Une fois que les deux unités, Parents et Bébé, sont mises en marche, l'unité Parents affiche la température actuelle de la pièce. L'indicateur lumineux de l'unité Bébé s'allume.



4 EMPLACEMENT DU BABYPHONE

1 ⚠ ATTENTION

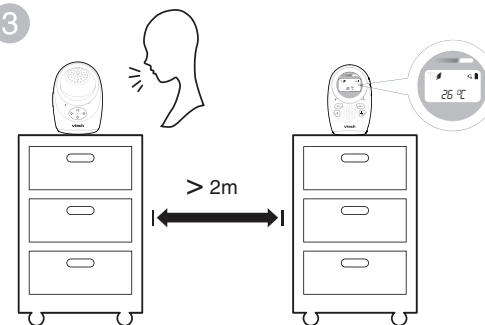
- Placer l'unité Bébé hors de la portée de Bébé. Ne jamais placer l'unité dans le lit ou dans le parc.



2



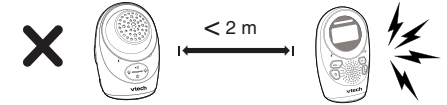
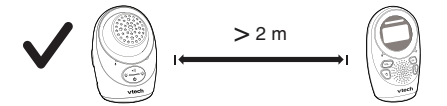
3



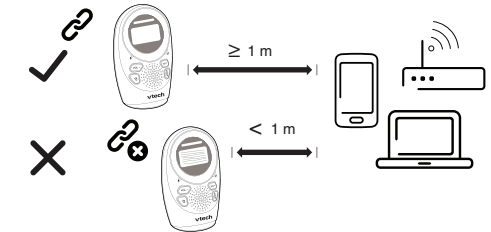
⚠ ATTENTION

- Par défaut, le volume sonore du haut-parleur de l'unité Parents est au niveau 3. Le niveau maximal est le niveau 5. Si vous entendez un son aigu :
 - S'assurer que l'unité Parents est placée à plus de 2 mètres de l'unité Bébé OU
 - Baisser le volume sonore du haut-parleur de l'unité Parents.

4



5



REMARQUE

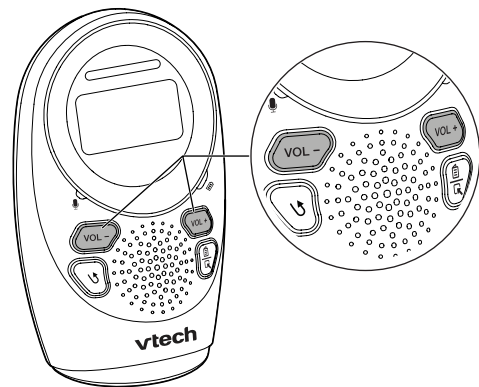
- Pour éviter les interférences provenant d'autres appareils, placer le babyphone à 1 mètre au minimum des appareils en question comme les fours à micro-ondes, téléphones portables, ordinateurs et routeurs sans fil.





FONCTIONS DE L'UNITÉ BÉBÉ

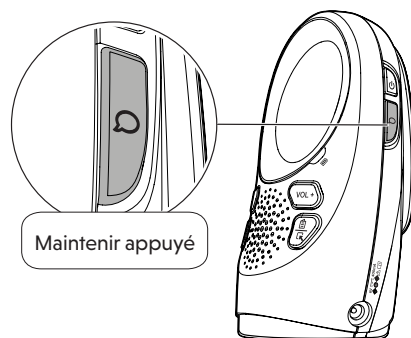
Ajuster le volume sonore du haut-parleur de l'unité Parents

Appuyer sur VOL - ou VOL + pour ajuster le volume sonore du haut-parleur de l'unité Parents.




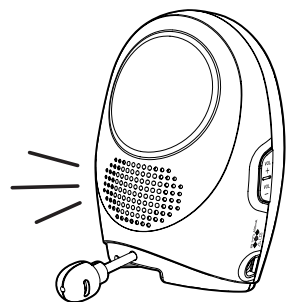
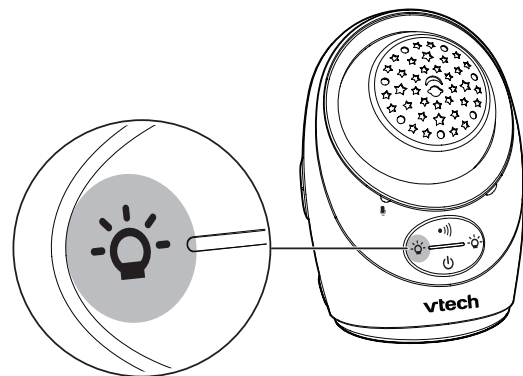
Communication à distance

Maintenir appuyé le bouton  situé sur le flanc de l'unité Parents. L'écran affiche l'icône  quand la connexion avec l'unité Bébé est effective.

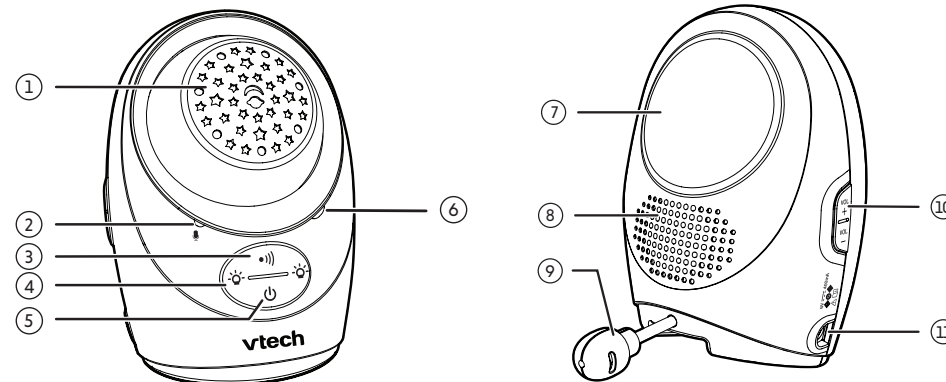


Veilleuse et projection étoilée

Appuyer sur le bouton  pour allumer la veilleuse et la projection étoilée.



FONCTIONS DE L'UNITÉ BÉBÉ



1 Projection étoilée

2 Microphone

3

- Appuyer sur ce bouton pour rechercher l'unité Parents ou arrêter la recherche.

4

- Appuyer sur ce bouton pour allumer ou éteindre la veilleuse et la projection étoilée.

5 (Marche/Arrêt)

- Appuyer sur ce bouton pour allumer l'unité Bébé. L'indicateur lumineux de marche s'illuminera.
- Maintenir appuyé ce bouton pour éteindre l'unité Bébé. L'indicateur lumineux de marche s'éteindra.

6 **Indicateur lumineux de marche**

- S'illumine quand l'unité Bébé est en marche.

7 **Veilleuse**

- Allumée quand la veilleuse est activée manuellement.
- Éteinte quand la veilleuse est désactivée.

8 **Haut-parleur**

9 **Capteur de température**

10 VOL +

- Appuyer sur ce bouton pour augmenter le volume sonore du haut-parleur.

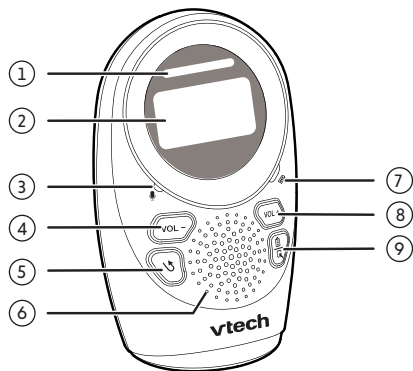
VOL -

- Appuyer sur ce bouton pour baisser le volume sonore du haut-parleur.

11 **Prise d'alimentation**



FONCTIONS DE L'UNITÉ PARENTS



1 Indicateur lumineux du volume sonore

Cet indicateur permet de retranscrire visuellement le niveau sonore détecté par l'unité Bébé.

- Les trois premières lumières vertes indiquent que le niveau sonore détecté est modéré.
- Les deux dernières lumières rouges indiquent que le niveau sonore détecté est élevé.

2 Écran LCD

3 Microphone

4 VOL -

- Appuyer sur ce bouton pour baisser le volume sonore du haut-parleur.
- Appuyer à plusieurs reprises pour éteindre le haut-parleur.
- Une fois entré dans un menu, appuyer sur ce bouton pour faire défiler vers le bas.

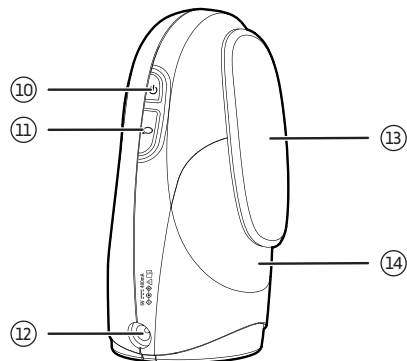
5 ↶

- Une fois entré dans un menu, appuyer sur ce bouton pour retourner au menu précédent.

6 Haut-parleur

7 Indicateur lumineux de la batterie

- Allumé lorsque la batterie est en charge.
- Clignote lorsque la batterie est faible et doit être rechargée.
- Éteint lorsque l'unité Parents fonctionne sur secteur sans batterie ou quand l'unité Parents fonctionne sur batterie seule.



8 VOL +

- Appuyer sur ce bouton pour augmenter le volume sonore du haut-parleur.
- Une fois entré dans un menu, appuyer sur ce bouton pour faire défiler vers le haut.

9

- Appuyer sur ce bouton pour entrer dans le menu.
- Une fois entré dans un menu, appuyer sur ce bouton pour entrer dans un sous-menu, confirmer ou sauvegarder un réglage.

10 (Marche/Arrêt)

- Maintenir appuyé pour allumer l'unité Parents. L'écran s'allume.
- Maintenir appuyé pour éteindre l'unité Parents. L'écran s'éteint.
- Une fois entré dans un menu, appuyer sur ce bouton pour retourner à l'écran principal.

11

- Maintenir appuyé pour parler à Bébé.

12 Prise d'alimentation

13 Attache ceinture

14 Couvercle du compartiment à batterie



ICÔNES DE L'UNITÉ PARENTS

Icônes affichées à l'écran



État de la connexion

- s'affiche quand la connexion entre l'unité Bébé et l'unité Parents est très bonne.
- s'affiche quand la connexion entre l'unité Bébé et l'unité Parents est modérée.
- s'affiche quand la connexion entre l'unité Bébé et l'unité Parents est faible.
- clignote quand la connexion entre l'unité Bébé et l'unité Parents est perdue.



Veilleuse et projection étoilée

- s'affiche quand la veilleuse et la projection lumineuse sont activées.



Alerte sonore

- S'affiche quand l'alerte sonore est activée.
- Clignote quand des sons bruyants sont détectés par l'unité Bébé.



Alerte par vibration

- S'affiche quand l'alerte par vibration est activée.
- Clignote quand des sons bruyants sont détectés par l'unité Bébé.



Mode silencieux

- S'affiche quand le volume sonore du haut-parleur est éteint.



État de la batterie

- s'affiche lorsque la batterie est en train de charger.
- s'affiche quand la batterie est entièrement chargée.
- clignote quand la batterie est complètement chargée ou en cas d'échec de chargement.
- clignote quand la batterie est faible et doit être rechargée.
- Aucune icône n'apparaît à l'écran lorsqu'il n'y a pas de batterie insérée.

Messages affichés à l'écran

CONNECTE

- La liaison entre l'unité parents et l'unité bébé est établie.

BATT. FAIBLE

- L'unité parents utilise uniquement le pack de batteries rechargeables et doit être rechargé.

PAS DE LIEN

- Le lien entre l'unité Parents et l'unité Bébé a été perdu pendant plus de 10 secondes consécutives.

EN RECHERCHE

- Votre choix a été sauvegardé.

PARLER

- Vous utilisez l'unité Parents pour parler à Bébé.

VOLUME H/F

- Le volume sonore du haut-parleur de l'unité Parents est coupé.






SENSIBILITÉ AU SON ET ALERTE SON

Régler la sensibilité au son de l'unité bébé

Vous pouvez choisir d'entendre les sons de l'unité bébé en permanence, ou d'entendre les sons qui dépassent un certain niveau. Vous pouvez utiliser l'unité parents pour régler la sensibilité VOX de votre unité bébé afin de détecter le son. Plus le niveau de sensibilité est élevé, plus l'unité bébé est sensible à la détection des sons à transmettre à l'unité parents. Le niveau de sensibilité VOX est pré-réglé sur le niveau le **PLUS ÉLEVÉ**.

Si vous avez activé l'alerte sonore, l'unité parents émet un bip lorsque l'unité bébé détecte des sons.


NIVEAU DE SENSIBILITÉ VOX	Le plus élevé	Élevé	Moyen	Faible	Le plus bas	
DESCRIPTION	(Réglage par défaut) Le haut-parleur de l'unité parents est constamment allumé, et vous entendrez tous les sons (y compris les bruits de fond) de la chambre de votre bébé.	Le haut-parleur de l'unité parents s'allume pour un babillage doux et des sons plus forts de votre bébé. Il reste silencieux lorsque votre bébé dort profondément.	Le haut-parleur de l'unité parents se met en marche lors des babillages et des sons plus forts provenant de votre bébé. Il reste silencieux lorsque votre bébé émet des sons doux.	Le haut-parleur de l'unité parents s'allume pour des pleurs et des sons plus forts de votre bébé. Il reste silencieux lorsque votre bébé émet des sons doux.	Le haut-parleur de l'unité parents se met en marche pour des pleurs ou des cris de votre bébé. Il reste silencieux lorsque votre bébé émet des sons doux.	Le haut-parleur de l'unité parents se met en marche pour des pleurs ou des cris de votre bébé. Il reste silencieux lorsque votre bébé émet des sons doux.




1. Appuyez sur  lorsque l'unité parents n'est pas utilisée.
2. Appuyez sur **VOL -** ou **VOL +** pour faire défiler jusqu'à **SENSIBILITÉ**, puis appuyez sur .
3. Appuyez sur **VOL -** ou **VOL +** pour choisir le niveau de sensibilité du VOX.
4. Appuyez sur  pour confirmer votre sélection. L'écran affiche **ENREGISTRÉ** et vous entendez une tonalité de confirmation.

REMARQUE

- Pour entrer dans le menu du **niveau VOX** de l'unité parents, l'unité bébé doit être activée.

Alerte son

Si vous activez l'alerte sonore, l'unité parents émet un bip lorsque l'unité bébé détecte des sons qui ont déclenché le voyant rouge de l'indicateur sonore visuel de l'unité parents. Lorsque l'alerte sonore de l'unité parents est activée,  s'affiche sur l'écran LCD. L'alerte sonore est pré-réglée sur **OFF**.


1. Appuyez sur  lorsque l'unité parents n'est pas utilisée.
2. Appuyez sur **VOL -** ou **VOL +** pour choisir **ALERTE SON** puis appuyez sur . L'écran affiche **ON ?** ou **OFF ?**.
3. Appuyez sur  pour confirmer votre sélection. L'écran affiche **ENREGISTRÉ** et vous entendez une tonalité de confirmation.






FONCTIONS


Alerte vibration

Vous pouvez activer l'alerte par vibration pour que l'unité parents vibre lorsque l'unité bébé détecte des sons qui ont déclenché le voyant rouge de l'indicateur sonore visuel sur l'unité parents.

Lorsque l'alerte par vibration de l'unité parents est activée,  s'affiche sur l'écran LCD. L'alerte par vibration est pré-réglée sur **OFF**.

1. Appuyez sur  lorsque l'unité parents n'est pas utilisée.
2. Appuyez sur **VOL -** ou **VOL +** pour choisir **ALERTE VIBR.** puis appuyez sur . L'écran affiche **ON ?** ou **OFF ?**.
3. Appuyez sur  pour confirmer votre sélection. L'écran affiche **ENREGISTRÉ** et vous entendez une tonalité de confirmation.




REMARQUE

- Chaque fois que vous réglez l'alerte par vibration sur **ON**, l'unité parents vibre brièvement après que vous ayez appuyé sur .

Régler le volume du haut-parleur pour l'unité bébé

Vous pouvez régler le volume du haut-parleur de l'unité bébé du **VOLUME 1** au **VOLUME 5**, en utilisant l'unité parents.




Pour régler le volume du haut-parleur de l'unité bébé à l'aide de l'unité parents :

1. Appuyez sur  lorsque l'unité parents n'est pas utilisée.
2. Appuyez sur **VOL -** ou **VOL +** pour choisir **VOLUME BÉBÉ** puis appuyez sur .
3. Appuyez sur **VOL -** ou **VOL +** pour choisir le niveau de volume désiré, puis appuyez sur . L'écran affiche **ENREGISTRÉ** et vous entendez une tonalité de confirmation.

Veilleuse

L'écoute bébé est équipé d'une veilleuse qui vous permet d'apaiser et de reconforter votre bébé pendant la nuit. Vous pouvez allumer ou éteindre la veilleuse de l'unité bébé en utilisant l'unité parents. Vous pouvez également allumer ou éteindre manuellement la veilleuse avec l'unité bébé.

Pour allumer ou éteindre la veilleuse à l'aide de l'unité parents :

1. Appuyez sur  lorsque l'unité parents n'est pas utilisée.
2. Presser de nouveau le  pour choisir **VEILLEUSE**. L'écran affiche **ON ?** ou **OFF ?**.
3. Appuyez sur  pour confirmer votre sélection. L'écran affiche **ENREGISTRÉ** et vous entendez une tonalité de confirmation.



FONCTIONS (SUITE)

Berceuse

L'écoute bébé dispose de cinq berceuses pour vous permettre de réconforter votre bébé. Vous pouvez jouer ou arrêter des berceuses sur l'unité bébé par contrôle à distance depuis l'unité parents.

1. Appuyez sur lorsque l'unité parents n'est pas utilisée.
2. Presser **VOL -** ou **VOL +** pour choisir **BERCEUSE** puis appuyez sur .
3. Appuyez sur **VOL -** ou **VOL +** pour choisir une berceuse, ou choisissez **TOUTES**, puis appuyez sur . L'écran affiche **PLAY** ou **STOP**.
4. Appuyez sur pour confirmer votre sélection. L'écran affiche **ENREGISTRÉ** et vous entendez une tonalité de confirmation.

Remarques

- Si vous choisissez une berceuse, la berceuse sélectionnée sera jouée de manière répétée pendant environ 20 minutes.
- Si l'option **TOUTES** est sélectionnée, les cinq berceuses seront jouées l'une après l'autre, jusqu'à ce qu'elles soient toutes jouées.
- Lorsque la berceuse est en cours de lecture, l'unité parents affiche le nom de la berceuse sélectionnée, ou **TOUTES** sur l'écran de veille.

Température

Votre unité bébé surveille la température de la chambre de votre bébé grâce à son capteur de température intégré. Si la température détectée est en dehors de la plage de température pré-réglée, l'unité parents affiche un message d'alerte.

Définir le format de la température :

Vous pouvez choisir d'afficher la température en Fahrenheit (°F) ou en Celsius (°C).

1. Appuyez sur lorsque l'unité parents n'est pas utilisée.
2. Appuyez sur **VOL -** ou **VOL +** pour faire défiler jusqu'à **TEMPÉRATURE** puis appuyez sur .
3. Appuyez sur **VOL -** ou **VOL +** pour choisir **FORMAT** puis appuyez sur . L'écran affiche **FAHRENHEIT ?** ou **CELSIUS ?**.
4. Appuyez sur pour confirmer votre sélection. L'écran affiche **ENREGISTRÉ** et vous entendez une tonalité de confirmation.

Définir la plage de températures :

Vous pouvez définir la plage d'alerte de la température ambiante souhaitée. La température minimale peut être réglée entre 10 °C (52 °F) et 20 °C (69 °F). La température maximale peut être réglée entre 21 °C (70 °F) et 30 °C (86 °F).

Pour fixer la température minimale

1. Appuyez sur lorsque l'unité parents n'est pas utilisée.
2. Appuyez sur **VOL -** ou **VOL +** pour faire défiler jusqu'à **TEMPÉRATURE** puis appuyez sur .
3. Appuyez sur **VOL -** ou **VOL +** pour choisir **MINIMUM**, puis appuyez sur .
4. Appuyez sur **VOL -** ou **VOL +** pour choisir la température minimale souhaitée.
5. Appuyez sur pour confirmer votre sélection. L'écran affiche **ENREGISTRÉ**. Vous entendez une tonalité de confirmation.

Pour fixer la température maximale

1. Appuyez sur lorsque l'unité parents n'est pas utilisée.
2. Appuyez sur **VOL -** ou **VOL +** pour faire défiler jusqu'à **TEMPÉRATURE** puis appuyez sur .
3. Appuyez sur **VOL -** ou **VOL +** pour choisir **MAXIMUM**, puis appuyez sur .
4. Appuyez sur **VOL -** ou **VOL +** pour choisir la température maximale souhaitée.
5. Appuyez sur pour confirmer votre sélection. L'écran affiche **ENREGISTRÉ**. Vous entendez une tonalité de confirmation.

Régler le signal d'alerte de température

Vous pouvez activer la tonalité d'alerte de température afin que l'unité parents émette une tonalité d'alerte si la température détectée est hors de la plage.

1. Appuyez sur lorsque l'unité parents n'est pas utilisée.
2. Appuyez sur **VOL -** ou **VOL +** pour faire défiler jusqu'à **TEMPÉRATURE** puis appuyez sur .
3. Appuyez sur **VOL -** ou **VOL +** pour choisir **ALERTE ON/OFF** puis appuyez sur . L'écran affiche **ON ?** ou **OFF ?**.
4. Appuyez sur pour confirmer votre sélection. L'écran affiche **ENREGISTRÉ**. Vous entendez une tonalité de confirmation.

Définir les paramètres par défaut

Utilisez cette fonction pour rétablir les paramètres par défaut. La restauration des paramètres par défaut d'une unité parents réinitialisera également les paramètres partagés pour le niveau de sensibilité VOX de l'autre unité parents.

1. Appuyez sur lorsque l'unité parents n'est pas utilisée.
2. Appuyez sur **VOL -** ou **VOL +** pour choisir **RESET** puis appuyez sur . L'écran affiche **OK ?**.
3. Appuyez sur pour confirmer. L'écran affiche **ENREGISTRÉ**. Vous entendez une tonalité de confirmation. **-OU-** Appuyez sur pour quitter le menu. Le réglage actuel reste inchangé.

ENTRETIEN GÉNÉRAL DU PRODUIT

Pour profiter pleinement des fonctionnalités du produit et optimiser sa durée de vie, merci de bien vouloir respecter les instructions suivantes :

- NE PAS placer le babyphone à proximité d'appareils ou de dispositifs bruyants.
- NE PAS exposer le produit aux rayons directs du soleil ou à la moisissure.
- Éviter de faire tomber le produit et manipuler les deux unités avec précaution.
- Nettoyer les deux unités avec un linge légèrement humide.
- NE PAS mettre les unités dans l'eau et NE PAS les nettoyer sous le robinet.
- NE PAS utiliser de solvants ni de produits corrosifs.
- S'assurer que les deux unités sont parfaitement sèches avant de les rebrancher sur secteur.

STOCKAGE

En cas de non-utilisation prolongée, retirer la batterie de l'unité Parents. Stocker l'unité Bébé ainsi que l'unité Parents dans un endroit frais et sec.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Ce produit est destiné à être utilisé en Europe.


Cet équipement est conforme aux exigences essentielles de la directive européenne 2014/53/UE relative aux systèmes de radiocommunication et aux équipements de télécommunication.


Vtech Telecommunications Ltd. déclare par la présente que cet écoute bébé vidéo numérique DM1212 est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/CE.


La déclaration de conformité pour le DM1212 est disponible à l'adresse suivante <https://www.vtech.com/rtte-directive>.



TRI DES PRODUITS, BATTERIE ET PILES USAGÉS

 Les produits VTech sont des équipements électriques et électroniques (EEE) qui, en fin de vie, feront l'objet d'une collecte sélective en vue de leur recyclage. Ainsi, afin de préserver l'environnement, VTech vous recommande de retirer et de jeter vos piles et batteries usagées dans les containers prévus à cet effet, puis de déposer le produit en fin de vie dans les points de collecte mis à votre disposition dans les magasins ou dans votre commune.

 Le symbole de la poubelle barrée sur les produits et les piles ou sur leur emballage respectif indique que les équipements électriques et électroniques ainsi que les piles et les batteries ne doivent pas être jetés dans les déchets ménagers car ils contiennent des substances pouvant être néfastes à l'environnement et la santé.

 Lorsque les symboles Hg, Cd ou Pb sont indiqués, cela signifie que la pile ou la batterie contient plus de mercure (Hg), cadmium (Cd) ou plomb (Pb) que la valeur spécifiée dans la Directive (2006/66/CE) sur les piles et les accumulateurs.

La barre solide sous le symbole de la poubelle barrée indique que le produit a été placé sur le marché après le 13 août 2005. Contribuez à la protection de l'environnement en triant vos produits et piles usagés.

FONCTIONNEMENT DU SERVICE CLIENTÈLE ET GARANTIE DES PRODUITS



SERVICE CLIENTÈLE ET GARANTIE

IMPORTANT

Veillez conserver le reçu comme preuve d'achat.

Service clientèle

Vous êtes propriétaire d'un produit de qualité de VTech®, fabriqué avec soin et soumis à des contrôles de qualité stricts.

La garantie ne couvre pas les situations suivantes :

- Dommages au produit dus à une utilisation inappropriée.
- Réparations ou modifications non autorisées du produit.
- Dommages causés par le non-respect du mode d'emploi.
- Piles rechargeables défectueuses ou dommages causés par une fuite de la pile rechargeable.
- Les dommages causés par un emballage défectueux ou inefficace pendant le transport ou tout autre dommage causé pendant le transport.
- Détérioration de l'écran LCD.

Si vous avez des questions, veuillez contacter notre service clientèle :

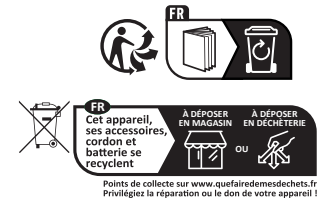
www.vtechphones.eu

Importateur : Snom Technology GmbH

Aroser Allee 66, 13407, Berlin, Allemagne

Fabricant : VTech Telecommunications Ltd.

23/F., Tai Ping Industrial Centre, Block 1, 57 Ting Kok Road, Tai Po, Hong Kong.

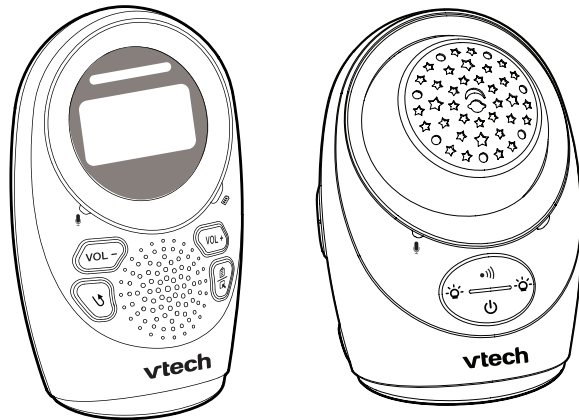


Dans le souci constant d'améliorer la qualité de nos produits, nous pouvons être amenés à en modifier certaines caractéristiques sans avis préalable. Photos non contractuelles.

VTech. Tous droits réservés. VTech Safe & Sound est une marque déposée.
05/23. DM1212_SNOM_FR_CIB_V1



Monitor con audio digitale Luce notturna e proiettore



vtech[®]
Istruzioni d'uso

DATI TECNICI

Modulare la frequenza	Sintetizzatore PLL stabilizzato da un cristallo di quarzo
Frequenza operativa	Trasmettitore (unità bambino): 1881,792 - 1897,344 MHz Ricevitore (unità genitore): 1881,792 - 1897,344 MHz Massima potenza del trasmettitore: 0,25 W (250 mW)
N. canali	10
Display LCD	35 (x) x 21,2 (y) mm, monocromatico
Il raggio d'azione effettivo	Il raggio d'azione effettivo dipende dall'ambiente in cui i dispositivi vengono utilizzati.
Parametri di alimentazione richiesti	Ricevitore (unità genitore): batteria Ni-MH (batteria ricaricabile), 2,4 V Alimentazione del trasmettitore: corrente di uscita: 6 V CC (corrente continua) 400 mA. Alimentazione del ricevitore: corrente di uscita: 6 V CC (corrente continua) 400 mA.

IMPORTANTI REQUISITI DI SICUREZZA

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, lesioni e incendi, è sempre necessario adottare le precauzioni di base durante l'utilizzo del prodotto. In particolare:

1. Osservare tutte le avvertenze e le istruzioni fornite con il prodotto.
2. Il prodotto deve essere preparato per l'uso da parte di un adulto.
3. Questo prodotto non sostituisce la corretta supervisione di un bambino da parte di un adulto responsabile della sua sicurezza. Come qualsiasi altro dispositivo, questo prodotto potrebbe inaspettatamente smettere di funzionare e non si può garantire che funzioni correttamente per un determinato periodo di tempo. Si prega inoltre di notare che questo prodotto non è un dispositivo medico e non può essere utilizzato per obiettivi medici. Questo prodotto ha lo scopo di aiutare a sorvegliare i bambini più piccoli.
4. Non utilizzare il presente prodotto vicino all'acqua, ad es. nella vasca da bagno, nel lavandino, nel lavello della cucina, nel box doccia, nella lavanderia, vicino a una piscina o in un seminterrato umido.
5. **ATTENZIONE!** Utilizzare solo la batteria originalmente fornita. L'uso di un tipo di batteria errato può causare un'esplosione. La batteria non deve essere esposta a temperature molto basse o molto alte o a bassa pressione atmosferica (che si verifica ad alta quota), né durante l'utilizzo, né durante lo stoccaggio o il trasporto. Lo smaltimento della batteria nel fuoco, nel forno caldo o per schiacciamento meccanico o taglio può causare l'esplosione. Se lasciata in un ambiente ad alta temperatura, la batteria può esplodere o possono verificarsi perdite di liquidi o gas infiammabili. L'esposizione della batteria a una pressione atmosferica molto bassa può causare l'esplosione o la perdita di liquidi o gas infiammabili. Le batterie che non sono adatte ad un ulteriore utilizzo devono essere smaltite secondo le istruzioni del produttore.
6. Utilizzare solo gli alimentatori originalmente forniti con il prodotto. Un alimentatore con una polarità o una tensione errata può danneggiare seriamente il dispositivo.
7. Il prodotto può essere utilizzato solo con le batterie e gli alimentatori elencati di seguito:



Alimentatori:

VTech Telecommunications Ltd.
Modello: VT05EEU06040(EU), VT05EUK06040(UK)
Ten Pao Industrial Co., Ltd.
Modello: S003ATV06040(EU), S003ATB06040(UK)




Batterie ricaricabili:
Corun - typ Ni-MH, AAA, 750X2-K
typ Ni-MH, AAA, 750 mAh, 2,4 V

8. Gli alimentatori del trasmettitore e del ricevitore sono progettati per essere collegati a prese a parete e a pavimento. Tuttavia, le loro spine non sono adatte per il collegamento a prese situate nel soffitto, nella parte inferiore dei piani di lavoro o nei mobili.
9. I dispositivi collegabili a spina devono essere installati nelle loro vicinanze, in luoghi dove possono essere scollegati rapidamente e facilmente dalla presa di corrente, se necessario.
10. Prima della pulizia, scollegare il dispositivo dalla presa di corrente. Non utilizzare detergenti liquidi o spray. Per la normale cura del prodotto utilizzare un panno morbido leggermente umido.
11. Prima di sostituire le batterie, scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentazione.
12. Non tagliare i cavi di alimentazione per sostituire le spine con altre, in quanto pericoloso per la sicurezza.
13. Non posizionare o appoggiare alcun oggetto sui cavi di alimentazione. Non posare i cavi in luoghi dove qualcuno possa calpestarli, schiacciarli o tagliarli.
14. Questo prodotto può essere collegato solo alle prese elettriche specificate sulla targhetta. Se non sei sicuro dei parametri della tua alimentazione elettrica domestica, consulta il tuo rivenditore o il fornitore di energia elettrica.
15. Non sovraccaricare le prese elettriche e non utilizzare prolunghe.
16. Non posizionare il prodotto su un tavolo, uno scaffale o altri oggetti instabili.
17. Non collocare il prodotto in un luogo senza un'efficiente ventilazione. Per ventilare il prodotto vengono utilizzate fessure e altre aperture nella parete inferiore e posteriore dell'alloggiamento del prodotto. Tali fessure non devono essere coperte, ad es. appoggiando il prodotto su una superficie morbida come un piumone, una coperta, un divano o un tappeto, in quanto può portare al surriscaldamento del dispositivo. Non deve essere collocato vicino o sopra un radiatore, non esporre al flusso diretto dell'aria calda.

18. Non inserire oggetti all'interno dell'apparecchio attraverso le fessure di ventilazione in quanto potrebbero venire a contatto elementi sotto tensione che possono risultare pericolosi o provocare un cortocircuito. Non versare alcun liquido sul prodotto.
19. Non smontare l'apparecchio, si corre il rischio di scosse elettriche. Tutte le riparazioni devono essere affidate ad un centro di assistenza autorizzato. L'apertura o lo smontaggio di qualsiasi pezzo diverso dal copribatteria (che secondo le presenti istruzioni d'uso si può rimuovere), può causare un pericoloso contatto con componenti sottoposti a tensione e può causare altri pericoli. Se il dispositivo non è montato correttamente, può causare una scossa elettrica quando viene utilizzato di nuovo.
20. Ogni volta che il baby monitor viene acceso e uno qualsiasi degli elementi del set viene spostato, occorre controllare la qualità della comunicazione tra i dispositivi.
21. Controllare periodicamente tutti i componenti per la presenza di eventuali danni.
22. Il baby monitor utilizza le frequenze radio disponibili al pubblico e l'utente deve essere consapevole dei rischi che ciò comporta per la sua privacy. Questo dispositivo può consentire di ascoltare conversazioni private eseguite con altri baby monitor, telefoni cordless, scanner di identificazione a radiofrequenza ecc.
23. I bambini non devono poter giocare con il prodotto.
24. Questo prodotto non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o da persone con conoscenze ed esperienze insufficienti, a meno che non siano sorvegliati o siano stati adeguatamente istruiti riguardo all'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.

CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI D'USO

Avvertenze:

1. Questo prodotto deve essere utilizzato e conservato nella temperatura fra 0 °C e 40 °C.
2. Non esporre questo prodotto a temperature estremamente basse o elevate. Il prodotto deve essere protetto dalla luce diretta del sole. Non avvicinare il prodotto a fonti di calore.
3. Non esporre le batterie e gli accumulatori a temperature eccessive, comprese quelle causate dalla luce diretta del sole o dal fuoco.
4. **Avvertenze: PERICOLO DI SOFFOCAMENTO!** Esistono casi di SOFFOCAMENTO dei bambini con i cavi elettrici. Il cavo fornito con il prodotto deve essere sempre tenuto fuori dalla portata dei bambini (almeno un metro fuori dalla portata del bambino). Non rimuovere questa etichetta.  
5. In nessun caso il trasmettitore deve essere collocato all'interno di una culla o di un ricinto per bambini. Non coprire il trasmettitore o il ricevitore p.es. con un asciugamano o una coperta.
6. Altri dispositivi elettronici possono interferire con il funzionamento del baby monitor. Per evitarlo, dovrebbe essere collocato il più lontano possibile da potenziali fonti di interferenza, come: router wireless, radio, telefoni cellulari, interfonni, dispositivi di allarme, televisori, computer, elettrodomestici da cucina e telefoni senza fili.

Avvertenze per portatori di pacemaker

Pacemaker (solo per dispositivi digitali senza fili):
Wireless Technology Research, LLC (di seguito denominata WTR). Un organismo di ricerca indipendente, ha eseguito una valutazione completa dell'impatto dei dispositivi wireless su portatori di pacemaker. La raccomandazione WTR per i medici, confermata dal Dipartimento per gli alimenti e i medicinali degli Stati Uniti, è la seguente:

Portatori di pacemaker

- Non avvicinare i dispositivi wireless a meno di 15 cm dal pacemaker.
- NON collocare dispositivi wireless ACCESI direttamente sul corpo di un portatore di pacemaker esattamente dov'è impiantato - ad esempio in un taschino sul petto.

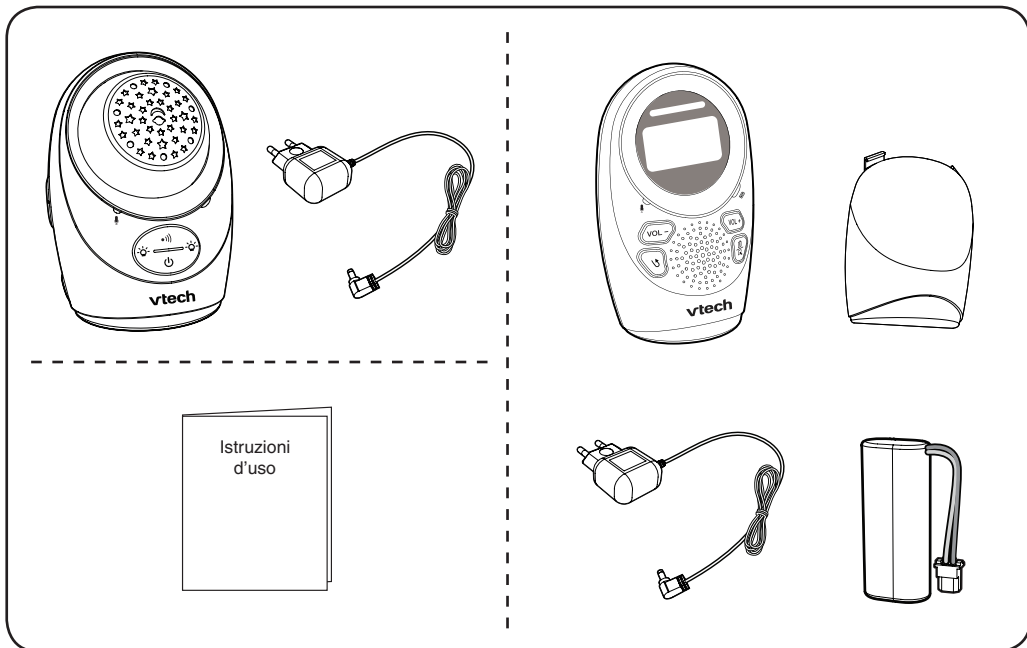
Tuttavia, la valutazione di WTR non ha dimostrato che i portatori di pacemaker siano a rischio per la presenza di persone che utilizzano dispositivi wireless nelle vicinanze.

Campi elettromagnetici (CEM)

Il prodotto VTech oggetto del presente manuale soddisfa tutti gli standard applicabili per i campi elettromagnetici (CEM). I risultati scientifici disponibili indicano che l'utilizzo del prodotto conforme alle istruzioni d'uso è sicuro.



CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

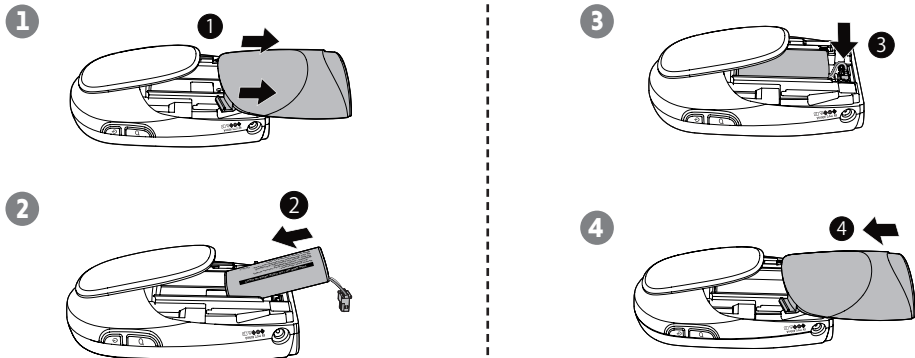


1 PREPARAZIONE DEL BABY MONITOR ALL'USO E AL CARICAMENTO DELLE BATTERIE

Installazione della batteria nel ricevitore

NOTA BENE:

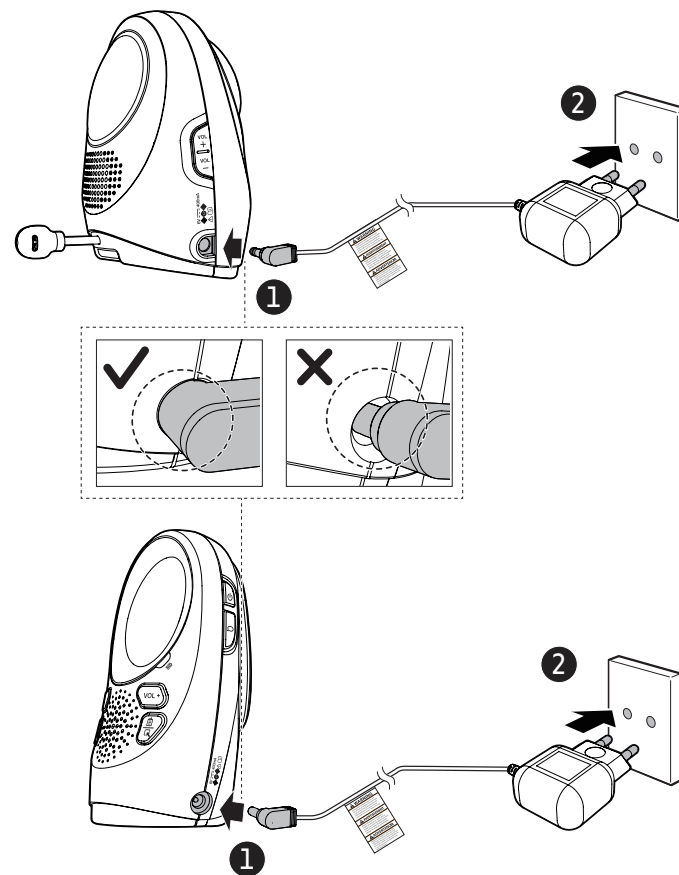
- Utilizzare solo la batteria ricaricabile fornita originalmente con il prodotto.
- Se il baby monitor deve rimanere inutilizzato per un lungo periodo di tempo, scollegare il ricevitore e il trasmettitore dalle prese e rimuovere la batteria dal ricevitore per proteggerla da eventuali perdite di liquido.





Primo utilizzo del baby monitor

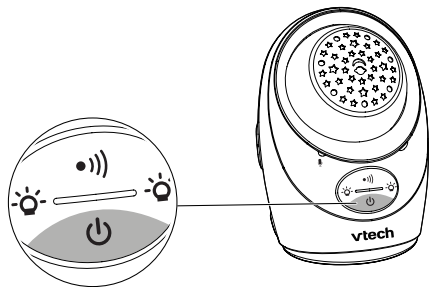
NOTA BENE:


- Usare solo gli alimentatori forniti originalmente con il prodotto.
- Non collegare il baby monitor a una presa di corrente dotata di interruttore.
- Gli alimentatori sono progettati per essere collegati a prese a parete e a pavimento. Le loro spine non sono in grado di sostenere il proprio peso e il peso del baby monitor, quindi non inserirle in prese situate nel soffitto o nella parte inferiore del piano del tavolo. Un alimentatore collegato in questo modo potrebbe non funzionare e potrebbe anche staccarsi dalla presa.
- Sia il trasmettitore che il ricevitore e i loro cavi di alimentazione devono essere sempre tenuti a una distanza tale da rendere impossibile al bambino raggiungerli.
- Con la funzione di promemoria su ON (default), quando viene effettuata una connessione al trasmettitore, il ricevitore emette un suono.

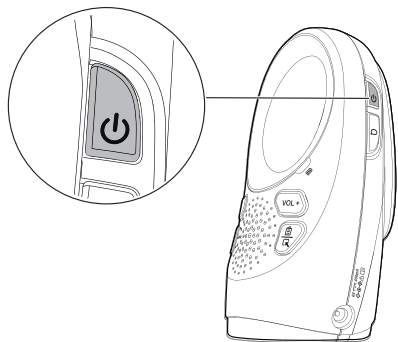


2 ACCENDERE E SPEGNERE IL BABY MONITOR

- 1 Per accendere il trasmettitore premere e tenere premuto il pulsante sul trasmettitore . L'indicatore di alimentazione si illuminerà. Tenere premuto , per accendere il ricevitore. L'indicatore di alimentazione si spegnerà.

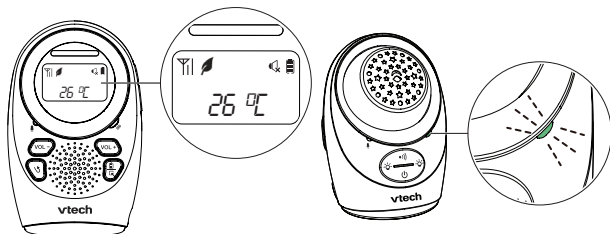


- 2 Tenere premuto , per accendere il ricevitore.



3 CONTROLLO DEL FUNZIONAMENTO

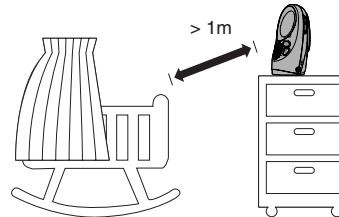
Una volta accese sia l'unità bambino che l'unità genitore, l'unità genitore visualizza l'attuale temperatura della stanza e l'indicatore di alimentazione dell'unità bambino si accende.



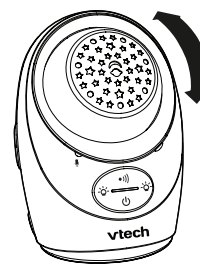
4 COLLOCARE I SINGOLI APPARECCHI

1 ⚠ ATTENZIONE!

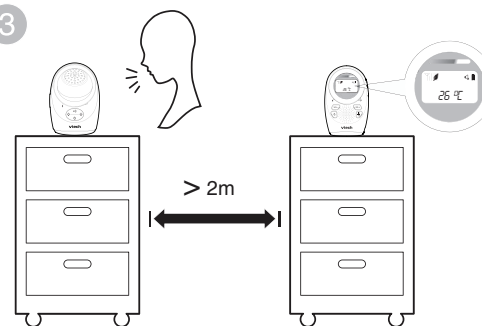
- Il trasmettitore deve essere posizionato fuori dalla portata del bambino. In nessun caso il trasmettitore deve essere collocato all'interno di una culla o di un recinto per bambini.



2



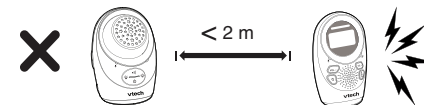
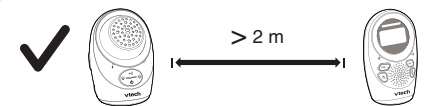
3



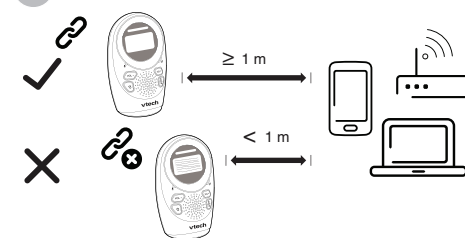
⚠ ATTENZIONE!

- Il volume del ricevitore è impostato di default sul livello 3. Se durante il posizionamento il baby monitor inizia ad emettere un suono alto e acuto:
 - Assicurarsi che il trasmettitore e il ricevitore siano distanti di almeno 2 metri, OPPURE
 - diminuisci il volume sul ricevitore.

4



5



📖 NOTA BENE

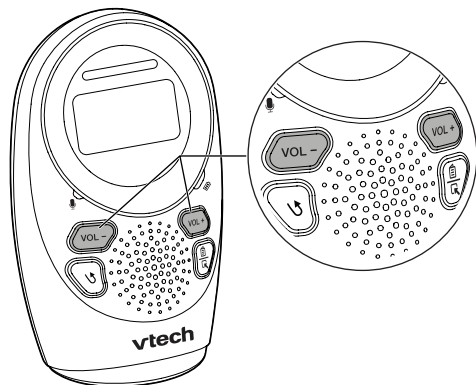
- Per evitare interferenze, colloca le unità il più lontano possibile - almeno 1 metro - dalle loro fonti potenziali come router wireless, forni a microonde, telefoni cellulari e computer.





NOZIONI DI BASE SULL'UTILIZZO DEL BABY MONITOR

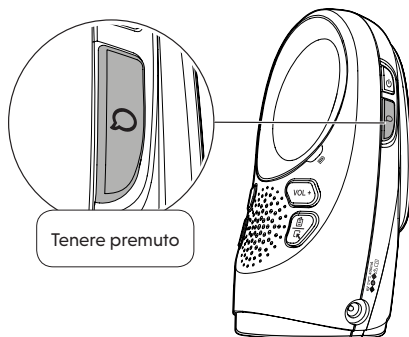
Regolazione del volume

Per modificare il livello del volume del ricevitore utilizzare il tasto VOL - / VOL +.




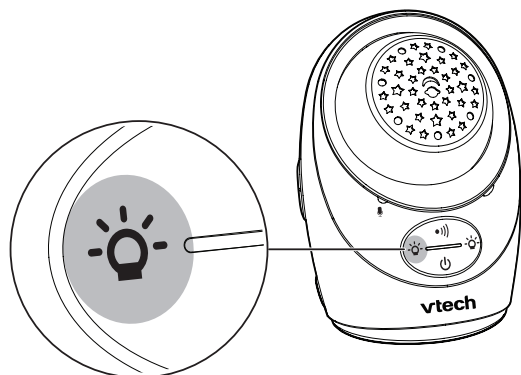
Trasmissione della voce al trasmettitore

Tenere premuto il tasto  sul lato del ricevitore. Quando viene stabilita una connessione vocale con il trasmettitore, il display del ricevitore visualizzerà il comunicato .

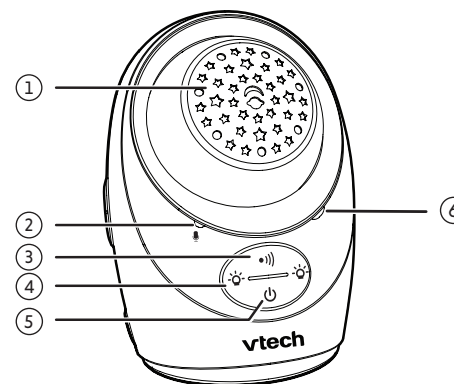






Luce notturna

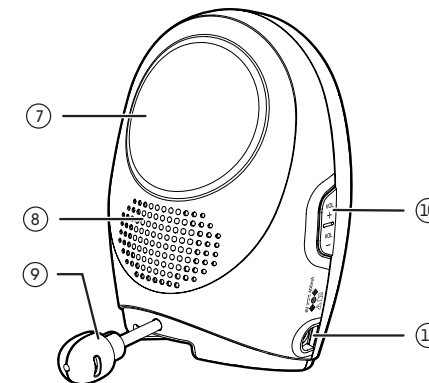
Premere per attivare o disattivare la funzione luce notturna .



TRASMETTITORE (DA POSIZIONARE VICINO AL BAMBINO)



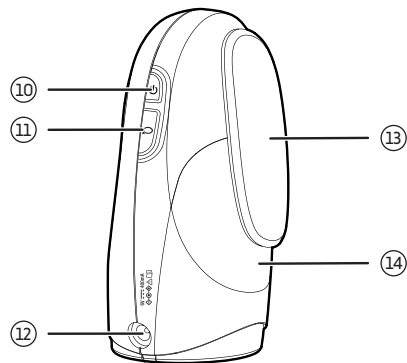
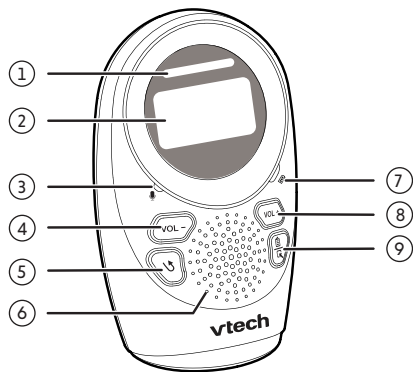
- 1 **Proiettore**
- 2  **Microfono**
- 3  **PAGE**
 - Premere per avviare o per interrompere la ricerca del ricevitore.
- 4 
 - Premere per attivare o disattivare la funzione luce notturna.
- 5  **(Tasto on/tasto off)**
 - Per accendere il dispositivo premere il tasto. L'indicatore di alimentazione si accenderà.
 - Per spegnere il dispositivo, tenere premuto il tasto. L'indicatore di alimentazione si spegnerà.
- 6 **Spia di alimentazione**
 - Rimane accesa quando il dispositivo è acceso.



- 7 **Luce notturna**
 - Si accende quando la luce notturna è accesa manualmente.
 - Si spegne quando la luce notturna è spenta manualmente.
- 8 **Altoparlante**
- 9 **Sensore di temperatura**
- 10 VOL +
 - Premere per alzare il volume.
- VOL -
 - Premere per abbassare il volume.
- 11 **Presa di alimentazione**



RICEVITORE (UNITÀ GENITORE)



1 Indicatore visivo del volume

L'indicatore visivo del volume sul ricevitore indica il livello di intensità sonora rilevato dal trasmettitore (vicino al bambino).

- Da uno a tre LED verdi: il trasmettitore rileva suoni silenziosi o mediamente forti.
- LED rossi supplementari: il trasmettitore rileva suoni forti (ad es. il bambino che piange forte).

2 Display LCD

3 Microfono

4 VOL -

- Premere per abbassare il volume.
- Per disattivare completamente l'altoparlante, premere più volte il pulsante finché il volume non raggiunge il livello minimo.
- Quando viene visualizzato il menu, premere per scorrere verso il basso.

5

- Quando viene visualizzato un menu, premendo questo tasto si ritorna alla schermata precedente.

6 Altoparlante

7 Indicatore di stato della batteria

- Si accende mentre la batteria è in carica.
- Lampeggia quando la batteria è quasi scarica e deve essere ricaricata.
- Non si accende quando il ricevitore è alimentato dall'adattatore CA e non vi è installata alcuna batteria, o quando il ricevitore è alimentato solo da una batteria.

8 VOL +

- Premere per alzare il volume.
- Quando viene visualizzato il menu, premere per scorrere verso l'alto.

9

MENU/SELECT

- Premere per visualizzare il menu.
- Quando viene visualizzato il menu, premendo questo tasto si seleziona l'opzione corrente o si salva l'impostazione corrente.

10 (Tasto on/tasto off)

- Tenere premuto** per spegnere il ricevitore. Il display si accenderà.
- Premere e tenere premuto di nuovo quando si vuole spegnere il ricevitore.
- Quando viene visualizzato un menu, premendo questo tasto si ritorna allo schermo inattivo.

11 TALK

- Tenere premuto**, e tenendo premuto, parla al ricevitore. Il trasmettitore (un dispositivo posto vicino al tuo bambino) riprodurrà la tua voce.

12 Presa di alimentazione

13 Fermaglio per cintura

14 Coperchio del vano batteria



ICONE E MESSAGGI DEL DISPLAY

Icone dello stato del ricevitore



Stato di connessione

- indica un segnale forte, ossia un collegamento di buona qualità tra il trasmettitore e il ricevitore.
- indica un segnale medio, ossia un collegamento di qualità moderata fra il trasmettitore e il ricevitore.
- indica un segnale debole, ossia un collegamento di bassa qualità tra il trasmettitore e il ricevitore.
- lampeggia quando non vi è alcun collegamento tra il trasmettitore e il ricevitore.



Una luce notturna che proietta la luce sul soffitto

- Indica che nel trasmettitore è acceso un proiettore che proietta la luce sul soffitto.



Allarme sonoro

- Appare se sul ricevitore è attivata la funzione di allarme di rilevamento del suono.
- Lampeggia quando il trasmettitore rileva suoni forti.



Allarme a vibrazione

- Appare appena viene rilevato un suono, se la funzione dell'allarme a vibrazione del ricevitore è attiva.
- Lampeggia quando il trasmettitore rileva suoni forti.



Silenzioso

- Appare quando l'altoparlante del ricevitore è silenziato.



Livello della batteria

- L'icona cambia periodicamente aspetto mentre la batteria è in carica:
- L'icona fissa della batteria piena indica una carica elevata.
- L'icona lampeggia mentre la batteria è in carica (quando il ricevitore è collegato all'alimentazione e ha una batteria installata) o se il tentativo di caricare la batteria è fallito.
- Lampeggia quando la batteria è quasi scarica e deve essere ricaricata.
- Se l'icona non è visibile, significa che la batteria non è installata.

Messaggi sul display del ricevitore

CONNESSO

- Il trasmettitore e il ricevitore sono stati connessi.

BATT. BASSA

- Il ricevitore è alimentato solo da una batteria che deve essere subito ricaricata.

NON CONNESSO

- Il collegamento tra il trasmettitore e il ricevitore è stato interrotto almeno 10 secondi fa.

RICERCA

- Il ricevitore è fuori dal raggio d'azione del segnale del trasmettitore o il trasmettitore non è collegato all'alimentazione.

PARLA

- La voce del genitore che parla al ricevitore viene trasmessa al trasmettitore vicino al bambino.

VOLUME OFF

- L'altoparlante del ricevitore è attualmente in modalità silenziosa.






SENSIBILITÀ E ALLARME ACUSTICO

Regolazione del livello di sensibilità del trasmettitore

Puoi decidere se il ricevitore deve trasmettere tutti i rumori che fa il bambino o solo quelli al di sopra di un certo livello di volume. La sensibilità del microfono del trasmettitore può essere impostata tramite il menu del ricevitore. Più alta è la sensibilità, più silenziosi saranno i suoni che il trasmettitore catturerà e trasmetterà al ricevitore. In fabbrica viene impostato il livello di sensibilità **MAGGIORE**.

Se gli allarmi acustici sono attivati, il ricevitore emette un segnale acustico quando il trasmettitore rileva dei suoni.

LIVELLO DI SENSIBILITÀ	Maggiore	Alto	Medio	Basso	Inferiore
DESCRIZIONE	(Predefinito) L'altoparlante del ricevitore è sempre acceso e si possono sentire tutti i suoni registrati e trasmessi da un trasmettitore vicino al bambino (compresi eventuali rumori di fondo).	L'altoparlante del ricevitore si accende quando il bambino balbetta silenziosamente. Rimane spento quando il bambino dorme profondamente.	L'altoparlante del ricevitore si accende quando il bambino balbetta più fortemente. Rimane spento quando il bambino fa rumori più silenziosi.	L'altoparlante del ricevitore si accende quando il bambino piange o fa un rumore più forte. Rimane spento quando il bambino fa rumori più silenziosi.	L'altoparlante del ricevitore non si accende fino a quando il bambino piange fortemente. Rimane spento quando il bambino fa rumori più silenziosi.


1. Premere il tasto  sul ricevitore (quando il ricevitore non è in uso).
2. Premere il tasto **VOL -** oppure **VOL +**, per passare all'opzione **SENSIBILITÀ** e premi .
3. Premere il tasto **VOL -** oppure **VOL +**, per selezionare il livello di sensibilità desiderato del trasmettitore.
4. Premere il tasto , per confermare l'opzione selezionata. Il display visualizzerà **SALVATO** e si sentirà un breve bip.




NOTA BENE

- Per visualizzare il menu **VOX Level** sul display del ricevitore, il trasmettitore deve essere acceso in questo momento.

Allarme sonoro

Quando questa funzione è attivata, il ricevitore avvisa, con brevi segnali acustici, quando il trasmettitore rileva un suono forte; i LED rossi sul ricevitore si accendono con l'indicazione dell'intensità in forma visiva.

Se la funzione di allarme acustico è attiva, sul display del ricevitore apparirà la seguente icona . Questa funzione è disabilitata di default.


1. Premere il tasto  sul ricevitore (quando il ricevitore non è in uso).
2. Premere il tasto **VOL -** oppure **VOL +** scegli **TONO ALLARME**, e premi il tasto .
- Il display visualizzerà **ON?** o **OFF?**
3. Premere il tasto  per confermare l'opzione selezionata. Il display visualizzerà **SALVATO** e si sentirà un breve bip.






L'UTILIZZO DEL BABY MONITOR

Allarme a vibrazione

Quando questa funzione è attivata, il ricevitore avvisa con vibrazioni quando rileva un suono abbastanza forte da accendere i LED rossi dell'indicatore visivo dell'intensità.




Se la funzione di allarme a vibrazione è accesa, sul display del ricevitore apparirà la seguente icona . Questa funzione è disattivata di default.

1. Premere il tasto  sul ricevitore (quando il ricevitore non è in uso).
2. Premendo il tasto **VOL -** oppure **VOL +** scegli **VIBRAZIONE**, e premi .
- Il display visualizzerà **ON?** oppure **OFF?**
3. Premere il tasto  per confermare l'opzione selezionata. Il display visualizzerà **SALVATO** e si sentirà un breve bip.

Regolazione del volume degli altoparlanti sul trasmettitore

Il volume degli altoparlanti può essere impostato tra **VOLUME 1** e **VOLUME 5** utilizzando il menu del ricevitore.

Per regolare il volume del trasmettitore con il ricevitore:




1. Premere il tasto  sul ricevitore (quando il ricevitore non è in uso).
2. Premere il tasto **VOL -** oppure **VOL +** seleziona **VOLUME BEBÈ** e premi il tasto .
3. Premere il tasto **VOL -** oppure **VOL +** per selezionare il livello di volume desiderato e premi . Il display visualizzerà **SALVATO** e si sentirà un breve bip.

Luce notturna

Il trasmettitore ha la funzione di luce notturna che può emettere una luce diffusa e rilassante. Questa funzione può essere attivata o disattivata a distanza tramite il ricevitore.

La funzione di luce notturna può anche essere attivata o disattivata manualmente direttamente sul trasmettitore.

Premere per attivare o disattivare la funzione di luce notturna.





1. Premere il tasto  sul ricevitore (quando il ricevitore non è in uso).
2. Premere nuovamente il tasto  e scegliere **LUCE NOTTE**. Il display visualizzerà **ON?** o **OFF?**
3. Premere il tasto  per confermare l'opzione selezionata. Il display visualizzerà **SALVATO** e si sentirà un breve bip.



L'UTILIZZO DEL BABY MONITOR

Ninna nanna

Il baby monitor offre cinque tipi di ninne nanne. La riproduzione della ninna nanna da parte del trasmettitore può essere controllata a distanza accendendola e spegnendola con il ricevitore.

1. Premere il tasto  sul ricevitore (quando il ricevitore non è in uso).
2. Premere il tasto **VOL -** oppure **VOL +** scegli **NINNA NANNA**, e premi il tasto .
3. Usa il tasto **VOL -** oppure **VOL +** per scegliere una ninna nanna, oppure seleziona l'opzione **RIPR. TUTTO**, per riprodurle tutte, poi premi il tasto . Il display visualizzerà **RIPRODUCI?** o **ARRESTA?**.
4. Premere il tasto , per confermare l'opzione selezionata. Il display visualizzerà **SALVATO** e si sentirà un breve bip.

Nota bene





- Se viene selezionata una singola ninna nanna, verrà ripetuta per circa 20 minuti.
- Selezionando il comando **RIPR. TUTTO** il ciclo di tutte e cinque le ninne nanne verrà eseguito per circa 20 minuti.
- Durante la riproduzione della ninna nanna il display del ricevitore mostrerà il suo titolo (se il ricevitore non viene utilizzato in quel momento). Durante la riproduzione ciclica di tutte le ninne nanne sul ricevitore appare il messaggio **RIPR. TUTTO**.

Temperatura

Grazie a un sensore di temperatura integrato il trasmettitore controlla la temperatura nella stanza del bambino. Se va oltre il range specificato nelle impostazioni il ricevitore mostrerà un messaggio di avvertimento.

Scelta della scala di temperatura




Il baby monitor offre la possibilità di scegliere tra la visualizzazione della temperatura in gradi Fahrenheit (°F) o Celsius (°C).


1. Premere il tasto  sul ricevitore (quando il ricevitore non è in uso).
2. Premi il tasto **VOL -** oppure **VOL +** seleziona **TEMPERATURA**, e premi il tasto .
3. Utilizzando il tasto **VOL -** oppure **VOL +** scegli **FORMATO**, e premi . Il display visualizzerà **FAHRENHEIT?** o **CELSIUS?**
4. Premere il tasto , per confermare l'opzione selezionata. Il display visualizzerà **SALVATO** e si sentirà un breve bip.

Impostazione della temperatura minima





Impostare l'intervallo di temperatura per la stanza del bambino. Come per la temperatura minima si può selezionare un valore compreso tra 10 °C (52 °F) e 20 °C (69 °F). Come per la temperatura massima si può selezionare un valore compreso tra 21 °C (70 °F) e 30 °C (86 °F).

Impostazione della temperatura minima

1. Premere il tasto  sul ricevitore (quando il ricevitore non è in uso).
2. Premi il tasto **VOL -** oppure **VOL +** seleziona l'opzione **TEMPERATURA** e premi il tasto .
3. Premi il tasto **VOL -** oppure **VOL +**, per selezionare l'opzione **MINIMO** e premi .





4. Premi il tasto **VOL -** oppure **VOL +** seleziona la temperatura minima desiderata.
5. Premi il tasto  per confermare l'opzione selezionata. Sul display apparirà il messaggio **SALVATO**. Il dispositivo confermerà la selezione con un breve segnale acustico.

Impostazione della temperatura massima

1. Premere il tasto  sul ricevitore (quando il ricevitore non è in uso).
2. Premere il tasto **VOL -** oppure **VOL +** seleziona l'opzione **TEMPERATURA**, e premi il tasto .
3. Usa il tasto **VOL -** oppure **VOL +**, per selezionare l'opzione **MASSIMO** e premi .
4. Premendo il tasto **VOL -** oppure **VOL +** scegli la temperatura minima desiderata.
5. Premere il tasto  per confermare l'opzione selezionata. Il display visualizzerà **SALVATO**. Il dispositivo confermerà la selezione con un breve segnale acustico.




Impostazione dell'avvisatore acustico di temperatura

È possibile attivare la funzione di avviso acustico della temperatura ambiente nella camera del bambino. Il baby monitor emetterà un segnale acustico di avvertimento quando oltrepasserà i valori impostati.

1. Premere il tasto  sul ricevitore (quando il ricevitore non è in uso).
2. Premi il tasto **VOL -** oppure **VOL +** seleziona l'opzione **TEMPERATURA**, e premi il tasto .
3. Premendo il tasto **VOL -** oppure **VOL +**, per selezionare **ALARM ON/OFF**, e premi . Il display visualizzerà **ON?** o **OFF?**
4. Premere il tasto  per confermare l'opzione selezionata. Sul display apparirà il messaggio **SALVATO**. Il dispositivo confermerà la selezione con un breve segnale acustico.

Ripristino delle impostazioni predefinite

Il baby monitor offre inoltre una funzione che permette di ripristinare facilmente tutte le sue impostazioni alle impostazioni di fabbrica. Il ripristino delle impostazioni su uno dei ricevitori in uso (se ce ne sono due in uso) ripristinerà anche la sensibilità dell'altro ricevitore alle impostazioni di fabbrica.

1. Premere il tasto  (quando il ricevitore non è in uso).
2. Premendo il tasto **VOL -** oppure **VOL +** scegli l'opzione **RESET**, e premi il tasto . Il display visualizzerà **OK?**
3. Premere il tasto  per confermare. Il display visualizzerà il messaggio **SALVATO**. Il dispositivo confermerà la selezione con un breve segnale acustico.

-OPPURE-

Premi il tasto  per uscire dal menu. L'opzione attuale rimarrà invariata.

RACCOMANDAZIONI GENERALI PER LA MANUTENZIONE

Seguendo le istruzioni riportate di seguito, il prodotto potrà essere mantenuto in buone condizioni tecniche e visive per lungo tempo:

- Non collocare questo prodotto in prossimità di apparecchiature di riscaldamento o di apparecchiature che generano interferenze elettromagnetiche (ad es. motori o lampade fluorescenti).
- NON esporlo alla luce diretta del sole o all'umidità.
- Evitare di far cadere il prodotto e cercare di maneggiarlo con cura.
- Per la pulizia utilizzare un panno morbido.
- NON immergere il ricevitore o il trasmettitore in acqua, non risciacquare con acqua.
- NON utilizzare detergenti spray o liquidi per la cura del prodotto.
- Prima di ricollegare il ricevitore e il trasmettitore alle prese elettriche, assicurarsi che entrambi i dispositivi siano completamente asciutti.

CONSERVAZIONE

Se si prevede di non utilizzare i dispositivi inclusi nel kit (ricevitore, trasmettitore o alimentatore) per un lungo periodo di tempo, collocarli in un luogo fresco e asciutto.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Questo prodotto è destinato all'uso in Europa.

Questo dispositivo soddisfa i requisiti essenziali della Direttiva 2014/53/UE sulle apparecchiature radio e di telecomunicazione.

VTech Telecommunications Ltd. dichiara che il baby monitor DM1212 con le caratteristiche qui descritte, soddisfa i requisiti essenziali e le altre disposizioni pertinenti della direttiva 2014/53/UE.

La dichiarazione di conformità DM1212 è disponibile all'indirizzo <https://www.vtech.com/rtte-directive>.



SMALTIMENTO DELLE BATTERIE RICARICABILI E DEL DISPOSITIVO



Il simbolo barrato del bidone della spazzatura su prodotti e batterie o sulla loro confezione significa che, a causa del contenuto di sostanze nocive per l'ambiente e la salute dell'uomo, non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.

Simboli di elementi chimici: I simboli Hg, Cd e Pb informano che la batteria o l'accumulatore contiene mercurio (Hg), cadmio (Cd) o piombo (Pb) in quantità superiori ai valori specificati nella direttiva sulle batterie (2006/66/CE).



La striscia nera significa che il prodotto è stato introdotto sul mercato dopo il 13 agosto 2005.

Contribuisci a proteggere l'ambiente e smaltisci questo prodotto e le batterie ricaricabili in modo responsabile.

SERVIZIO CLIENTI E GARANZIA DEL PRODOTTO



SERVIZIO CLIENTI E GARANZIA

IMPORTANTE

Si prega di conservare la ricevuta come prova di acquisto.

Servizio clienti

Sei il proprietario di un prodotto di qualità VTech®, prodotto con cura e sotto severi controlli di qualità.

La garanzia non copre quanto segue:

- Danneggiamento del prodotto dovuto a uso improprio.
- Riparazioni o modifiche non autorizzate al prodotto.
- Danni causati dalla mancata osservanza delle istruzioni per l'uso.
- Batterie difettose o danni causati da perdite della batteria.
- Danni causati da imballaggi difettosi o inefficaci utilizzati durante il trasporto o danni causati durante il trasporto.
- Danni al display LCD.

In caso di domande, si prega di contattare il nostro Servizio Clienti:

www.vtechphones.eu

Importatore: Snom Technology GmbH.

Aroser Allee 66, 13407, Berlin, Germania

Produttore: VTech Telecommunications Ltd.

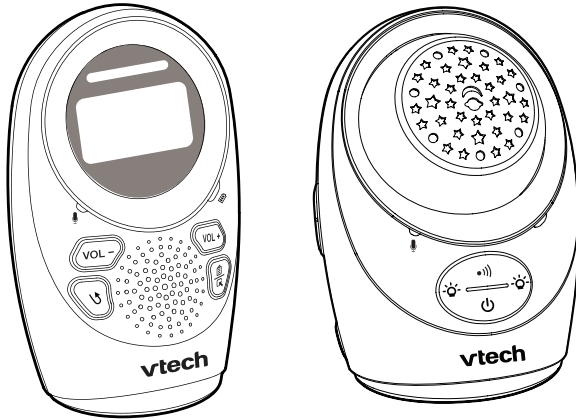
23/F., Tai Ping Industrial Centre, Block 1, 57 Ting Kok Road, Tai Po, Hongkong.



Le specifiche possono essere soggette a modifiche senza preavviso. © 2023 VTech Telecommunications Ltd. Tutti i diritti sono riservati. 05/23. DM1212_SNOM_IT_CIB_V1



Monitor de áudio digital Luz noturna e projeção



vtech®

Manual do utilizador

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Controlo de frequência:	Sintetizador PLL controlado por cristal
Frequência de transmissão	Unidade do bebé: 1881,792 - 1897,344 MHz Unidade dos pais: 1881,792 - 1897,344 MHz Máximo de energia utilizado pelo transmissor: 0,25 W (250 mW)
Canais	10
LCD	35 (x) x 21,2 (y) mm LCD P&B
Alcance efetivo	O alcance real de funcionamento pode variar consoante as condições ambientais no momento da utilização.
Requisitos de energia	Unidade dos pais: Bateria Ni-MH de 2,4 V Adaptador de energia da unidade do bebé: Saída: 6 V CC 400 mA Adaptador de energia da unidade dos pais: Saída: 6 V CC 400 mA

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

Ao utilizar o seu equipamento, deverá cumprir as seguintes regras básicas de segurança para reduzir o risco de incêndio, choques elétricos e lesões:

1. Considere todos os avisos e cumpra todas as instruções indicadas no produto.
2. A instalação deve ser realizada por um adulto.
3. Este produto não pode substituir a supervisão do bebé por parte de um adulto. Supervisionar o bebé é da responsabilidade parental ou do seu encarregado. O funcionamento deste produto pode ser interrompido, pelo que não deve presumir que continuará a funcionar corretamente durante um determinado período de tempo. Além disso, este não é um aparelho médico e não deve ser utilizado como tal. Este produto destina-se a apoiá-lo na supervisão do seu bebé.
4. Não utilize este produto próximo da água. Por exemplo, não o utilize perto duma banheira, lavatório, banca de cozinha, tanque de lavar a roupa ou piscina, ou numa cave molhada ou chuveiro.
5. **ATENÇÃO:** Utilize apenas a bateria fornecida. Existe o risco de explosão se um outro tipo de bateria for utilizado na unidade dos pais. A bateria não deve ser submetida a temperaturas extremas (frio ou calor) ou à baixa pressão do ar em altitudes elevadas durante a utilização, armazenamento ou transporte. Há risco de explosão se a bateria for exposta ao fogo, a um forno quente, ou se for esmagada ou perfurada mecanicamente. Expor a bateria a um ambiente com temperaturas extremamente elevadas pode resultar numa explosão ou na fuga de líquido ou gás inflamável. Uma bateria sujeita a pressão de ar extremamente baixa poderá resultar numa explosão ou na fuga de líquido ou gás inflamável. Descarte as baterias usadas de acordo com as instruções.

6. Utilize apenas os adaptadores de origem do produto. A polaridade ou voltagem incorreta do adaptador pode danificar seriamente o produto.
7. Utilize apenas os adaptadores e baterias indicados abaixo.



Informações sobre o adaptador de energia:

VTech Telecommunications Ltd.

Modelo: VT05EU06040(EU), VT05EUK06040(UK)

Ten Pao Industrial Co., Ltd.

Modelo: S003ATV06040(EU), S003ATB06040(UK)



Informações sobre a bateria recarregável.

Corun - Ni-MH AAA750X2-K


Ni-MH AAA750 mAh 2,4 V

8. Os adaptadores de energia devem ser orientados corretamente na posição vertical ou de montagem no chão. Os pinos não foram concebidos para fixar a ficha na tomada, se a mesma estiver inserida no teto, embaixo de uma mesa ou numa tomada de armário.
9. Para equipamentos conectáveis, a tomada elétrica deve ser instalada próxima do equipamento e ser de fácil acesso.
10. Desligue o produto da tomada na parede antes de o limpar. Não utilize produtos de limpeza líquidos nem em aerossol. Utilize um pano húmido para limpar.
11. Desligue os fios de alimentação antes de substituir as baterias.
12. Não corte os adaptadores de energia para substituí-los por outros, pois isto provoca uma situação perigosa.
13. Não coloque nada em cima dos fios de alimentação. Não instale este produto num local onde os fios possam ser pisados ou dobrados.
14. Este produto só deve ser ligado ao tipo de fonte de energia indicado no rótulo. Se não souber o tipo de fonte de energia em sua residência, consulte o seu fornecedor ou a empresa de eletricidade de sua região.
15. Não sobrecarregue as tomadas de parede e nem utilize uma extensão elétrica.
16. Não coloque este produto sobre uma mesa, suporte ou prateleira instáveis ou outras superfícies instáveis.
17. Este produto não deve ser colocado em qualquer área onde não seja fornecida uma ventilação adequada. As ranhuras e aberturas na parte posterior ou na parte inferior deste produto servem para ventilação. Para evitar o sobreaquecimento do produto, não bloqueie as ranhuras e aberturas colocando-o em superfícies macias, tais como cama, sofá ou tapete. Nunca coloque este produto perto de um radiador ou de uma fonte de calor.

18. Nunca introduza objetos de qualquer natureza nas ranhuras do produto, pois podem entrar em contato com pontos perigosos de tensão ou causar curto-circuito. Nunca derrame qualquer tipo de líquido sobre o produto.
19. Para reduzir o risco de choque elétrico, não desmonte este produto. Leve-o para um centro de assistência técnica autorizada. A abertura ou remoção de partes do produto, com exceção das portas de acesso especificadas, pode expô-lo a tensões perigosas ou a outros riscos. A remontagem incorreta pode causar choque elétrico quando o produto for utilizado posteriormente.
20. Deve testar a receção de som sempre que ligar as unidades ou mover um dos componentes.
21. Verifique periodicamente todos os componentes do aparelho para a identificação de possíveis danos.
22. Esteja ciente de uma possível perda de privacidade se utilizar ondas de rádio públicas. As conversas podem ser captadas por outros monitores de bebé, telefones sem fios, scanners, etc.
23. As crianças devem ser devidamente supervisionadas e impedidas de utilizar o aparelho como brinquedo.
24. Este aparelho não foi concebido para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais se encontram reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência ou conhecimento, a não ser que tenham sido devidamente acompanhadas e instruídas sobre a correta utilização do aparelho, pela pessoa responsável pela sua segurança.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Cuidados

1. Utilize e armazene o produto a uma temperatura entre 0 °C e 40 °C.
2. Não exponha o produto ao contacto direto com a luz solar, ao calor excessivo ou a um ambiente com baixas temperaturas. Não coloque o produto perto de fontes de calor.
3. As baterias não devem ser expostas a calor excessivo, tais como luz solar ou fogo.
4. **⚠️ Aviso** – Perigo de estrangulamento – As crianças podem sofrer **ESTRANGULAMENTO** com os fios. Mantenha este fio fora do alcance das crianças (pelo menos a 1 m (3 ft) de distância). Não remova esta etiqueta. 
5. Nunca coloque a unidade do bebé dentro do berço ou do parque do bebé. Não cubra a unidade do bebé ou a unidade dos pais com uma toalha ou um cobertor.
6. A utilização de outros produtos eletrónicos pode causar interferência com o seu monitor do bebé. Tente instalar o monitor do bebé o mais longe possível destes dispositivos eletrónicos: routers sem fios, rádios, telemóveis, intercomunicadores, monitores de quartos, televisores, portáteis, aparelhos de cozinha e telefones sem fios.

Precauções para utilizadores com pacemakers implantados Pacemakers cardíacos (aplica-se apenas a dispositivos digitais sem cordas):

Wireless Technology Research, LLC (WTR), uma entidade de investigação independente, conduziu uma avaliação multidisciplinar sobre a interferência entre dispositivos sem fios portáteis e pacemakers cardíacos implantados. Financiada pela U.S. Food and Drug Administration, a WTR recomenda aos médicos que:

Pacientes com pacemaker

- Devem manter dispositivos sem fios a uma distância superior a 15 cm do implante de pacemaker.
- NÃO devem colocar dispositivos sem fios diretamente sobre o pacemaker, como num bolso de peito, quando este estiver ligado.

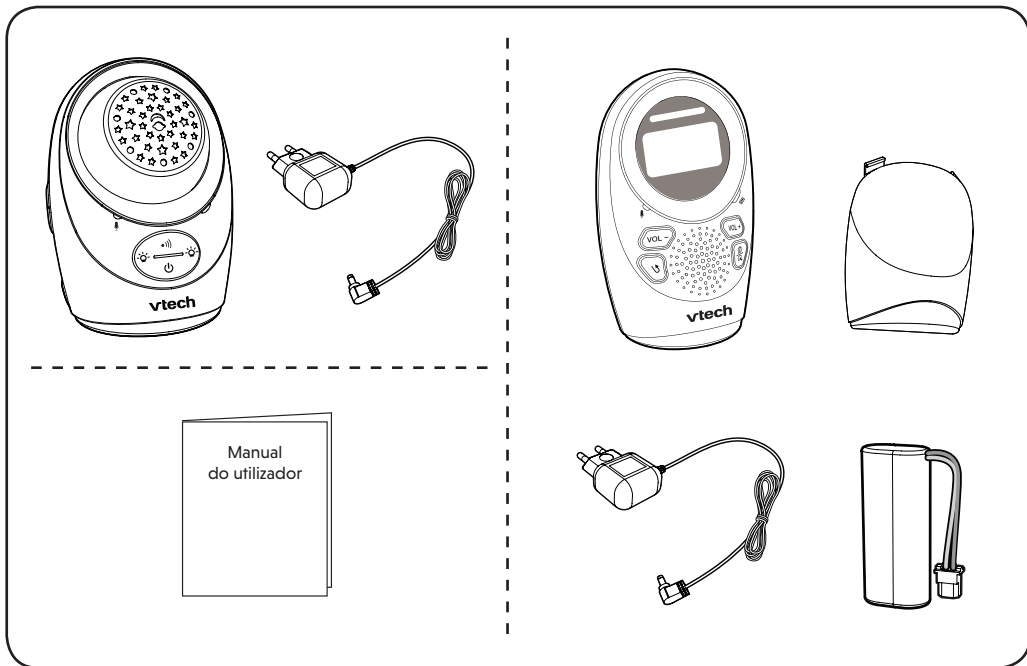
A avaliação da WTR não identificou nenhum risco para os espectadores com pacemakers de outras pessoas que utilizem dispositivos sem fios.

Campos eletromagnéticos (CEM)

Este produto da VTech está em conformidade com todas as normas relevantes relativas a campos eletromagnéticos (CEM). Se utilizado corretamente e de acordo com as instruções descritas neste manual do utilizador, o produto é seguro para uso com base nas evidências científicas disponíveis até hoje.



CONTEÚDO DA EMBALAGEM

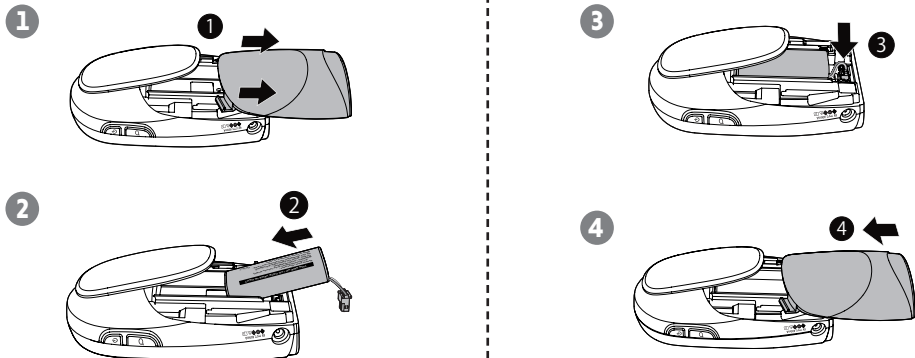


1 LIGAR E CARREGAR A BATERIA

Colocar a bateria na unidade dos pais

NOTAS

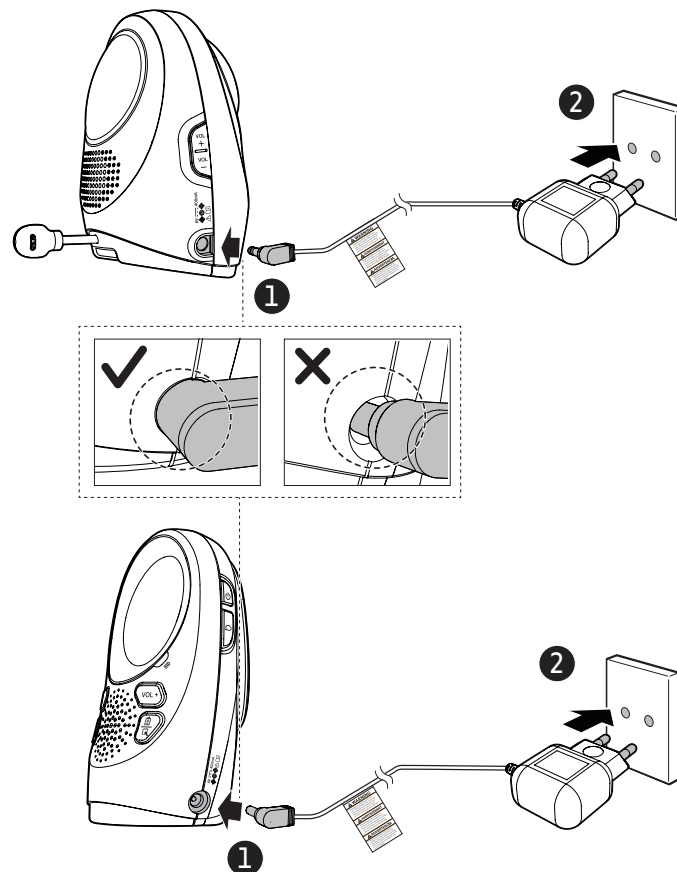
- Utilize apenas a bateria de origem do produto.
- Se não utilizar a unidade dos pais durante um longo período de tempo, desligue-a e retire a bateria para evitar possíveis fugas.





Conectar a unidade do bebé

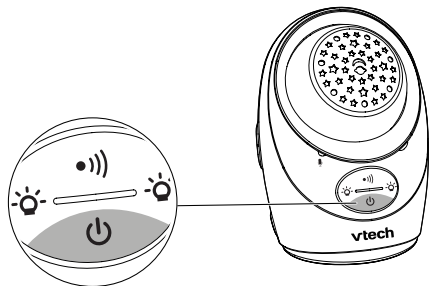
NOTAS


- Utilize apenas os adaptadores de origem do produto.
- Certifique-se de que o monitor do bebé não está ligado a uma tomada elétrica controlada por um interruptor.
- Ligue os adaptadores de energia apenas na posição vertical ou de montagem no chão. Os pinos dos adaptadores não foram concebidos para sustentar o peso do monitor do bebé, pelo que não ligue os adaptadores a uma tomada montada no teto, debaixo da mesa ou a uma tomada de armário. Caso contrário, os adaptadores podem não se ligar corretamente às tomadas.
- Certifique-se de que a unidade dos pais, a unidade do bebé e os fios do adaptador de energia estão fora do alcance das crianças.
- Com a funcionalidade de lembrete de áudio predefinida em **LIGAR**, a unidade dos pais reproduz um lembrete de áudio quando está ligada à unidade do bebé.

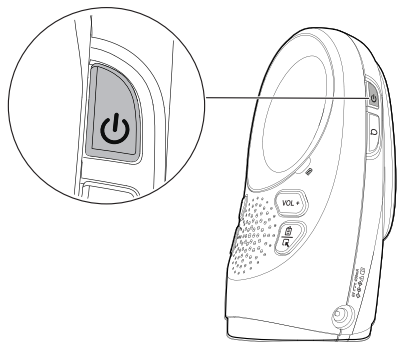


2 LIGAR E DESLIGAR O MONITOR DO BEBÉ

- 1 Prima  para ligar a unidade do bebé. O indicador de alimentação acende-se. Prima por alguns segundos  para desligar a unidade do bebé. A luz do indicador de alimentação apaga-se.



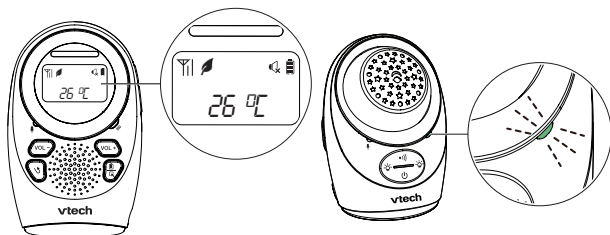
- 2 Prima por alguns segundos  para ligar ou desligar a unidade dos pais.



3 VERIFICAÇÃO DE STATUS

Assim que tiver ligado a unidade do bebé e a unidade dos pais, será exibido na unidade dos pais a temperatura ambiente atual.

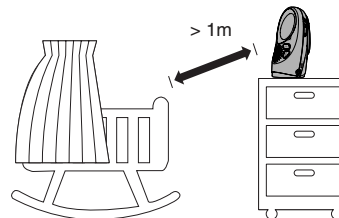
A luz do indicador de alimentação da unidade do bebé acende-se.



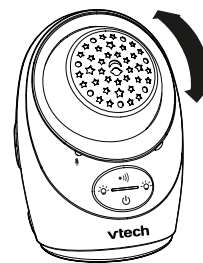
4 POSICIONAMENTO DO MONITOR DO BEBÉ

1 ⚠ ATENÇÃO

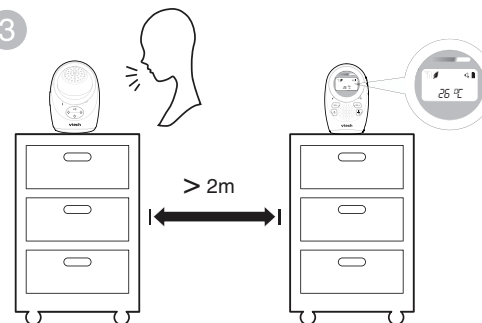
- Mantenha a unidade do bebé fora do alcance do seu bebé. Nunca coloque ou instale a unidade do bebé dentro do berço ou do parque do bebé.



2



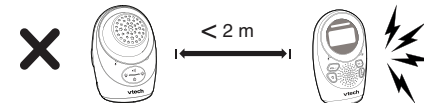
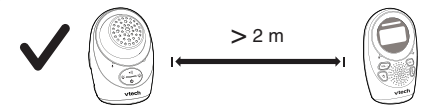
3



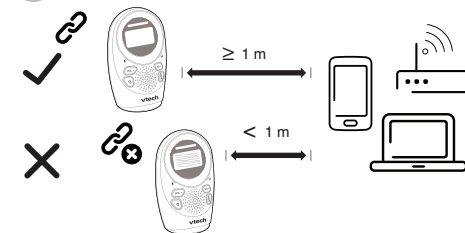
⚠ ATENÇÃO

- O nível de volume predefinido da unidade dos pais é 3. Se o monitor do bebé emitir um ruído sonoro agudo durante o posicionamento:
 - Certifique-se de a unidade do bebé e a unidade dos pais se encontram a pelo menos 2 metros (6,5 ft) de distância uma da outra, OU
 - Diminua o volume da unidade dos pais.

4



5



📖 NOTA

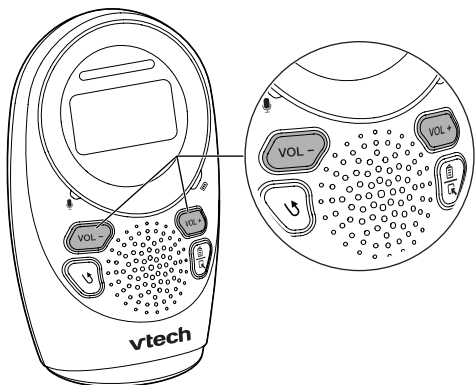
- Para evitar qualquer risco de interferência, coloque o monitor do bebé a pelo menos 1 m (3 ft) de distância de outros aparelhos eletrónicos, tais como router sem fios, fornos de micro-ondas, telemóveis e computadores.





FUNCIONAMENTO BÁSICO - MONITOR DO BEBÉ

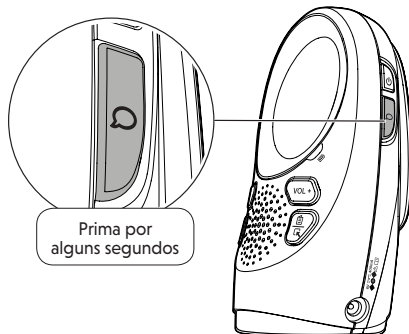
Regular o volume do altifalante

Prima VOL - / VOL + para regular o volume do altifalante da unidade dos pais.




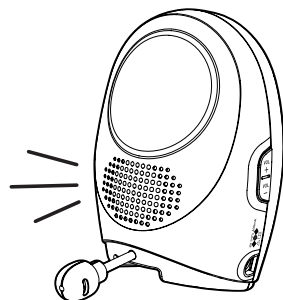
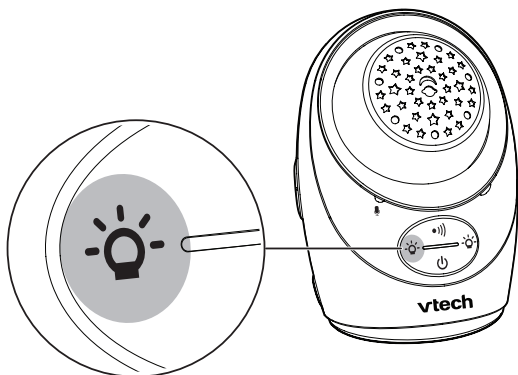
Falar para a unidade do bebé

Prima por alguns segundos o botão  na parte lateral da unidade dos pais. O ecrã exibirá  quando estabelece uma ligação de voz com a unidade do bebé.

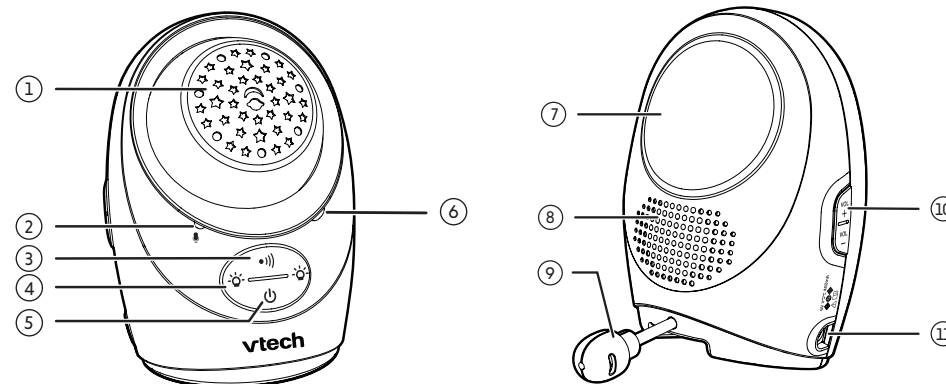


Luz noturna

Prima  para ligar ou desligar a luz noturna.



VISÃO GERAL - UNIDADE DO BEBÉ



1 **Lanterna redonda**

2 **Microfone**

3 **•))) PAGE**

- Prima para iniciar ou interromper a localização da unidade dos pais.

4 ****

- Prima para ligar ou desligar a luz noturna.

5 ** (Ligar/desligar)**

- Prima para ligar, e a luz de alimentação acende-se.
- Prima por alguns segundos para desligar, e a luz de alimentação apaga-se.

6 **Luz de alimentação**

- Acende-se quando a unidade do bebé for ligada.

7 **Luz noturna**

- Acende-se quando a luz noturna for ligada manualmente.
- Apaga-se quando a luz noturna for desligada manualmente.

8 **Altifalante**

9 **Sensor de temperatura**

10 **VOL +**

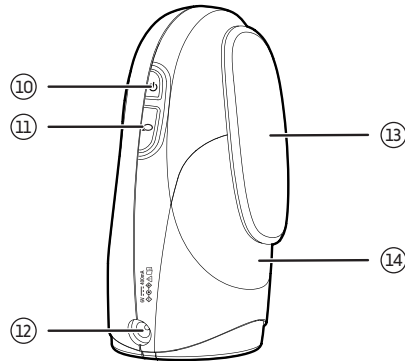
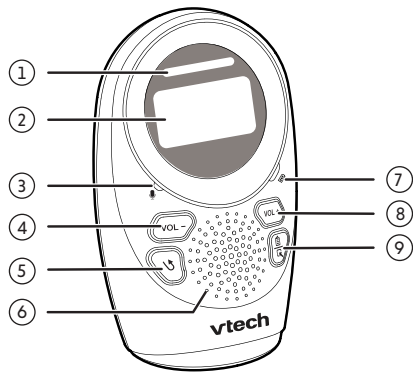
- Prima para aumentar o volume do altifalante.

VOL

-

- Prima para diminuir o volume do altifalante.

11 **Entrada de alimentação**



1 Indicador de som



O indicador de som exibe o nível de som detetado pela unidade do bebé.

- Uma a três luzes verdes indicam um nível de som moderado detetado pela unidade do bebé.
- Luzes vermelhas adicionais indicam um nível de som mais elevado detetado pela unidade do bebé (por exemplo, quando o bebé está a chorar em voz alta).

2 Ecrã LCD

3 Microfone

4 VOL -

- Prima para diminuir o volume do altifalante.
- Prima repetidamente até que atinja o volume mínimo para desligá-lo.
- Quando estiver no menu, prima para percorrer para baixo.

5 ↶

- Quando estiver no menu, prima para voltar ao menu anterior.

6 Altifalante

7 Indicador LED da bateria

- Aceso quando a bateria está a ser carregada.
- Pisca quando a bateria está fraca e precisa de ser carregada.
- Apagado quando a unidade dos pais está a funcionar ligada à corrente, sem a bateria, ou quando a unidade dos pais está a funcionar apenas com a bateria.

8 VOL +

- Prima para aumentar o volume do altifalante.
- Quando estiver no menu, prima para percorrer para cima.

9 MENU/SELECT

- Prima para aceder ao menu.
- Quando estiver no menu, prima para selecionar um item ou guardar uma definição.

10 (Ligar/desligar)

- Prima por alguns segundos para ligar, o ecrã acende-se.
- Prima por alguns segundos para desligar, o ecrã apaga-se.
- Quando estiver no menu, prima para voltar ao ecrã inativo.

11 TALK

- Prima por alguns segundos para falar para a unidade do bebé.

12 Entrada de alimentação

13 Presilha para o cinto

14 Tampa do compartimento da bateria

Ícones de status



Status da conexão

- É exibido quando um sinal forte é detetado entre a unidade do bebé e a unidade dos pais.
- É exibido quando um sinal moderado é detetado entre a unidade do bebé e a unidade dos pais.
- É exibido quando um sinal fraco é detetado entre a unidade do bebé e a unidade dos pais.
- pisca quando a unidade do bebé e a unidade dos pais ficam fora do alcance.



Luz noturna incandescente para o teto

- É exibido quando a luz noturna incandescente para o teto estiver ligada.



Aviso sonoro

- É exibido quando o aviso sonoro da unidade dos pais estiver ativado.
- Pisca quando a unidade do bebé deteta sons altos.



Alerta de vibração

- É exibido quando o alerta de vibração da unidade dos pais estiver ativado.
- Pisca quando a unidade do bebé deteta sons altos.



Mudo

- É exibido quando o altifalante da unidade dos pais está desligado.



Status da bateria

- muda quando a bateria está a ser carregada.
- é exibido completo quando a bateria estiver totalmente carregada.
- pisca quando a bateria é carregada com um adaptador CA, ou quando houver falha durante o carregamento.
- pisca quando a bateria está fraca e precisa de ser carregada.
- O ícone da bateria não será exibido se não houver nenhuma bateria no compartimento.

Mensagens de ecrã de exibição na unidade dos pais

LIGADO

- A ligação entre a unidade dos pais e a unidade do bebé foi estabelecida.

BAT. FRACA

- A unidade dos pais utiliza apenas a bateria recarregável e esta precisa de ser recarregada.

SEM LIGAÇÃO

- A ligação entre a unidade dos pais e a unidade do bebé foi perdida durante mais de 10 segundos.

A PROCURAR

- A unidade dos pais está fora do alcance da unidade do bebé, ou a unidade do bebé está com a bateria descarregada.

FALAR

- Está a usar a unidade dos pais para falar com o seu bebé.

VOLUME DSLG




- O volume do altifalante da unidade dos pais está desligado.

Regular a sensibilidade do som na unidade do bebé

Pode escolher ouvir todos os sons captados pela unidade do bebé ou apenas os sons que excedem um determinado nível. Pode utilizar a unidade dos pais para regular a sensibilidade da função VOX da sua unidade do bebé para detetar sons. Quanto maior o nível de sensibilidade, mais sensível é a unidade do bebé na deteção de sons a transmitir à unidade dos pais. O nível de sensibilidade da função VOX vem predefinido como **MUITO ALTO**.

Se tiver ativado o aviso sonoro, a unidade dos pais emite um toque quando a unidade do bebé deteta sons.

NÍVEL DE SENSIBILIDADE DA FUNÇÃO VOX	Muito alto	Alto	Médio	Baixo	Muito Baixo
DESCRIÇÃO	(Predefinição) O altifalante da unidade dos pais está constantemente ligado e ouvirá todos os sons (inclusive ruídos de fundo) do quarto do seu bebé.	O altifalante da unidade dos pais ativa-se automaticamente quando o seu bebé balbucia suavemente ou quando emite sons mais altos. Ela permanece silenciosa quando o seu bebé dorme profundamente.	O altifalante da unidade dos pais ativa-se automaticamente quando o seu bebé balbucia com mais intensidade ou quando emite sons mais altos. Ela permanece silenciosa quando o seu bebé emite sons suaves.	O altifalante da unidade dos pais ativa-se automaticamente quando o seu bebé chora ou quando emite sons mais altos. Ela permanece silenciosa quando o seu bebé emite sons suaves.	O altifalante da unidade dos pais ativa-se automaticamente quando o seu bebé chora ou quando emite gritos agudos. Ela permanece silenciosa quando o seu bebé emite sons suaves.

1. Prima  quando a unidade dos pais não estiver em uso.
2. Prima **VOL -** ou **VOL +** para selecionar **SENSIBILID**. Depois prima .
3. Prima **VOL -** ou **VOL +** para escolher o nível de sensibilidade da função VOX.
4. Prima  para confirmar a opção desejada. O ecrã exibirá **SALVO** e um som de confirmação será emitido.




NOTA

- Para aceder ao menu **Nível da função VOX** da unidade dos pais, a unidade do bebé deve estar ligada.

Aviso sonoro

Se ativar o aviso sonoro, a unidade dos pais emite um toque quando a unidade do bebé deteta sons que acionam a luz vermelha no indicador de som na unidade dos pais.




Quando o aviso sonoro da unidade dos pais estiver ativado,  é exibido no ecrã LCD. O aviso sonoro está predefinido para **DESLIGAR**.

1. Prima  quando a unidade dos pais não estiver em uso.
2. Prima **VOL -** ou **VOL +** para escolher **AVISO SONORO**. Depois prima . O ecrã exibe **LIGAR?** ou **DESLIGAR?**
3. Prima  para confirmar a opção desejada. O ecrã exibirá **SALVO** e um som de confirmação será emitido.

Alerta de vibração

Se ativar o alerta de vibração, a unidade dos pais vibra quando a unidade do bebé deteta sons que acionam a luz vermelha no indicador de som na unidade dos pais.




Quando o alerta de vibração da unidade dos pais estiver ativado,  é exibido no ecrã LCD. O alerta de vibração está predefinido para **DESLIGAR**.

1. Prima  quando a unidade dos pais não estiver em uso.
2. Prima **VOL -** ou **VOL +** para escolher **AL. VIBRAT**. Depois prima . O ecrã exibe **LIGAR?** ou **DESLIGAR?**
3. Prima  para confirmar a opção desejada. O ecrã exibirá **SALVO** e um som de confirmação será emitido.

Regular o volume do altifalante da unidade do bebé

Pode ajustar o volume do altifalante da unidade do bebé de **VOLUME 1** a **VOLUME 5**, utilizando a unidade dos pais.




Para regular o volume do altifalante da unidade do bebé utilizando a unidade dos pais:

1. Prima  quando a unidade dos pais não estiver em uso.
2. Prima **VOL -** ou **VOL +** para escolher **VOL. SECUND.**. Depois prima .
3. Prima **VOL -** ou **VOL +** para escolher o volume desejado. Depois prima . O ecrã exibirá **SALVO** e um som de confirmação será emitido.

Luz noturna

O monitor do bebé possui o recurso da luz noturna para acalmar e confortar o seu bebé à noite. Pode acender ou apagar a luz noturna da unidade do bebé utilizando a unidade dos pais. Também pode acender ou apagar a luz noturna da unidade do bebé manualmente.

Pode acender ou apagar a luz noturna utilizando a unidade dos pais:

1. Prima  quando a unidade dos pais não estiver em uso.
2. Prima  novamente para escolher **Luz NOTURNA**. O ecrã exibe **LIGAR?** ou **DESLIGAR?**
3. Prima  para confirmar a opção desejada. O ecrã exibirá **SALVO** e um som de confirmação será emitido.



OPERAÇÕES (CONTINUAÇÃO)

Canção ninar

O monitor do bebé traz cinco canções de embalar para confortar o seu bebé. Pode reproduzir ou interromper as canções na unidade do bebé através do controlo à distância, com a unidade dos pais.

1. Prima quando a unidade dos pais não estiver em uso.
2. Prima **VOL -** ou **VOL +** para escolher **CANÇÃO NINAR**. Depois prima .
3. Prima **VOL -** ou **VOL +** para escolher uma canção de embalar, ou escolha **REPROD. TUDO**. Depois prima . O ecrã exibe **REPRODUZIR** ou **PARAR**.
4. Prima para confirmar a opção desejada. O ecrã exibirá **SALVO** e um som de confirmação será emitido.

Notas

- Se selecionar apenas uma canção de embalar, ela será reproduzida repetidamente durante cerca de 20 minutos.
- Se selecionar **REPROD. TUDO**, as cinco canções serão reproduzidas uma após a outra, até que todas sejam reproduzidas.
- Quando uma canção de embalar está a ser reproduzida, a unidade dos pais exibe o nome da canção selecionada, ou a mensagem **REPROD. TUDO** é exibida no ecrã inativo.

Temperatura

A unidade do bebé monitoriza a temperatura do quarto do seu bebé com o sensor de temperatura incorporado. Se a temperatura detetada estiver fora do intervalo predefinido, a unidade dos pais exibirá uma mensagem de alerta.

Defina o formato da temperatura:

Pode selecionar a exibição da temperatura em Fahrenheit (°F) ou Celsius (°C).

1. Prima quando a unidade dos pais não estiver em uso.
2. Prima **VOL -** ou **VOL +** para selecionar **TEMPERATURA**. Depois prima .
3. Prima **VOL -** ou **VOL +** para escolher **FORMATO**. Depois prima . O ecrã exibe **FAHRENHEIT?** ou **CELSIUS?**
4. Prima para confirmar a opção desejada. O ecrã exibirá **SALVO** e um som de confirmação será emitido.

Defina o intervalo da temperatura:

Pode definir o intervalo de alerta de temperatura ambiente pretendido. A temperatura mínima pode ser definida entre 10 °C (52 °F) e 20 °C (69 °F). A temperatura máxima pode ser definida entre 21 °C (70 °F) e 30 °C (86 °F).

Para definir a temperatura mínima

1. Prima quando a unidade dos pais não estiver em uso.

2. Prima **VOL -** ou **VOL +** para selecionar **TEMPERATURA**. Depois prima .
3. Prima **VOL -** ou **VOL +** para selecionar **MÍNIMO**. Depois prima .
4. Prima **VOL -** ou **VOL +** para escolher a temperatura mínima desejada.
5. Prima para confirmar a opção desejada. O ecrã exibirá **SALVO**. Um som de confirmação será emitido.

Para definir a temperatura máxima

1. Prima quando a unidade dos pais não estiver em uso.
2. Prima **VOL -** ou **VOL +** para selecionar **TEMPERATURA**. Depois prima .
3. Prima **VOL -** ou **VOL +** para selecionar **MÁXIMO**. Depois prima .
4. Prima **VOL -** ou **VOL +** para escolher a temperatura máxima desejada.
5. Prima para confirmar a opção desejada. O ecrã exibirá **SALVO**. Um som de confirmação será emitido.

Ativar o alerta de temperatura

Pode ativar o alerta de temperatura de modo a que a unidade dos pais emita um som de alerta quando a temperatura detetada estiver fora do intervalo selecionado.

1. Prima quando a unidade dos pais não estiver em uso.
2. Prima **VOL -** ou **VOL +** para selecionar **TEMPERATURA**. Depois prima .
3. Prima **VOL -** ou **VOL +** para escolher **AVISO ON/OFF**. Depois prima . O ecrã exibe **LIGAR?** ou **DESLIGAR?**
4. Prima para confirmar a opção desejada. O ecrã exibirá **SALVO**. Um som de confirmação será emitido.

Repor predefinições

Utilize esta função para restaurar as predefinições. Restaurar as predefinições numa das unidades dos pais também irá repor as definições partilhadas para o nível de sensibilidade da função VOX da outra unidade dos pais.

1. Prima quando a unidade dos pais não estiver em uso.
2. Prima **VOL -** ou **VOL +** para selecionar **REPOR**. Depois prima . O ecrã exibe **CONFIRMA?**
3. Prima para confirmar. O ecrã exibe **SALVO**. Um som de confirmação será emitido.

-OU-

Prima para sair do menu. A definição atual permanece inalterada.

CUIDADOS GERAIS A TER COM O PRODUTO

Para manter o produto em perfeitas condições de funcionamento e com bom aspeto, é importante seguir as seguintes orientações:

- Evite colocá-lo perto de fontes de aquecimento e de dispositivos que gerem interferências elétricas (por exemplo, motores e lâmpadas fluorescentes).
- NÃO exponha o produto ao contacto direto com a luz solar ou a fontes de humidade.
- Evite deixar cair o produto ou manuseá-lo com brusquidão.
- Limpe-o com um pano macio.
- NÃO mergulhe a unidade dos pais e a unidade do bebé em água e não as limpe debaixo de uma torneira.
- NÃO utilize spray de limpeza ou detergentes líquidos.
- Certifique-se de que a unidade dos pais e a unidade do bebé estão secas antes de voltar a ligá-las à rede.

ARMAZENAMENTO

Se não utilizar o produto durante um período de tempo prolongado, guarde a unidade dos pais, a unidade do bebé e os adaptadores num local fresco e seco.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Este produto foi concebido para ser utilizado na Europa.

Este equipamento está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE, relativa aos sistemas de rádio e equipamentos de telecomunicação.

A Vtech Telecommunications Ltd. declara por este meio que este Monitor Digital para Bebé DM1212 está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/UE.

A Declaração de Conformidade para o DM1212 está disponível no site www.vtech.com/rtte-directive.



ELIMINAÇÃO DAS BATERIAS E DO PRODUTO



O símbolo do contentor de lixo sobre rodas barrado por uma cruz que se encontra nos produtos e baterias, ou nas suas respetivas embalagens, alerta para o fato de que estes produtos não devem ser colocados no lixo doméstico, uma vez que contém substâncias que podem ser prejudiciais ao ambiente e à sua saúde.



Onde assinalados, os símbolos químicos Hg, Cd ou Pb indicam que a bateria contém mercúrio (Hg), cádmio (Cd) ou chumbo (Pb) acima dos níveis de referência indicados na Diretiva relativa a pilhas e acumuladores (2006/66/CE).

A barra preta indica que o produto foi colocado no mercado depois de 13 de agosto de 2005.

Ajude a proteger o ambiente, elimine o seu produto ou a bateria de forma apropriada.

ATENDIMENTO AO CLIENTE E GARANTIA DO PRODUTO



APOIO AO CLIENTE E GARANTIA

IMPORTANT

Guarde o recibo como prova de compra.

Apoio ao cliente

É o proprietário de um produto de qualidade da VTech®, fabricado com cuidado e ao abrigo de rigorosos controlos de qualidade.

A garantia não cobre o seguinte:

- Danos no produto devido a utilização indevida.
- Reparações ou modificações não autorizadas do produto.
- Danos causados pelo não cumprimento das instruções de funcionamento.
- Baterias defeituosas ou danos causados por fugas nas baterias.
- Danos causados por embalagens defeituosas ou ineficazes utilizadas em trânsito ou danos causados durante o transporte.
- Danos no ecrã LCD.

Se tiver alguma dúvida, contacte o nosso Apoio ao Cliente:

www.vtechphones.eu

Importador: Snom Technology GmbH
Aroser Allee 66, 13407, Berlim

Fabricante: VTech Telecommunications Ltd.
23/F., Tai Ping Industrial Centre, Block 1, 57 Ting Kok Road, Tai Po, Hongkong



As especificações estão sujeitas a modificações sem prévio aviso.
© 2023 VTech Telecommunications Ltd.
Todos os direitos reservados. 05/23. DM1212_SNOM_PT_CIB_V1.

